

**Annexe 111 : Agendas, carnets de notes et dépositions de Jean Kambanda, Premier ministre  
du Gouvernement intérimaire**

<b>Annexe 111-1</b>	<b>Pages</b>
1. Jean Kambanda, Agenda Quo Vadis 1994.....	2
1.1. Transcription.....	2
1.2. Copie de l'original.....	39
2. Jean Kambanda, Agenda Banque de Kigali 1994.....	137
1. Transcription.....	137
2. Copie de l'original.....	157
<b>Annexe 111-2.....</b>	<b>238</b>
3. Jean Kambanda, Notes.....	239
1. Transcription.....	239
2. Copie de l'original.....	295
4. Jean Kambanda, Déposition TPIR, 1 <sup>er</sup> mai 1998.....	371

**1. Jean Kambanda, Agenda Quo Vadis 1994**  
**1.1. Transcription**

**Jean Kambanda**

**Agenda Quo Vadis**  
**Année 1994**

**Arusha TPIR KA00-0210**

### **Planning annuel**

6 avril : Assassinat du Présirép.  
8 avril : Formation du gouvernement  
9 avril : Prestation serment du gouvernement

17 juillet : Chute de Gisenyi  
18 juillet : Proclamation de la fin de la guerre

**Semaine du 24 au 30 janvier 1994<sup>2</sup>**

↗ Bizimana  
Minaffet || → Uwimana  
↘ Kanyana  
Mininfor → Kalinganire  
Minijust → Mbonampeka<sup>3</sup>

Commerce }  
Économie }①  
Finances ??? }

Légitimité ? + ou –  
Cohésion ?  
Forum ? *Rukokoma* ?  
Attendre ?

- Cas Bizimungu
- Gens nouveaux
- Régionalisme ?
- Ne pas tenir compte des partis
- Réunion de tous les responsables des institutions pour le choix d'une voie à suivre
  - { Présirep
  - | 1<sup>er</sup> Ministre
  - { Prés. Assemblée
  - { Armée

---

<sup>1</sup> L'agenda *Quo Vadis* de Jean Kambanda ne couvre que la période postérieure à la reprise de la guerre et plus précisément à partir de l'installation du gouvernement intérimaire à Murambi (Gitarama). À partir de cette date, les deux agendas qu'il utilise se recouvrent et se complètent. Le présent agenda comporte néanmoins des mentions bien plus nombreuses que l'agenda Banque de Kigali et surtout la dernière colonne est utilisée pour des commentaires et remarques ainsi que pour la tenue des dépenses courantes du gouvernement, tâche qu'il assume à partir de la fuite en exil.

<sup>2</sup> Notes reportées dans l'agenda vraisemblablement au cours du mois d'octobre lorsque, en exil au Zaïre, les membres rescapés du gouvernement intérimaire débattaient de la constitution d'un nouveau gouvernement.

<sup>3</sup> Il s'agit là de propositions de candidats aux postes ministériels indiqués : Augustin Bizimana, titulaire du portefeuille de la Défense depuis le 30 juillet 1993, ne fut finalement pas reconduit. Le colonel Athanase Gasake, officier en retraite qui se distingua pendant la guerre comme animateur de la défense civile lui succéda marquant la volonté de se concilier le soutien des militaires et la main mise des ressortissants de la préfecture de Ruhengeri sur le gouvernement « en exil » qui s'octroient quatre ministères sur sept. Les deux autres candidats apparaissaient comme des personnalités mineures incarnant la mise en avant de « gens nouveaux ». Le renouvellement de Jérôme Bicomumpaka présentait en outre l'avantage de régler - comme indiqué - le « cas Bizimungu », forte personnalité dont la présence au sein d'un gouvernement coopté par Joseph Nzirorera était inenvisageable ; Joseph Kalinganire (*MDR, Kibungo*) professeur à l'UNR, obtint le poste proposé ; Stanislas Mbonampeka, officier et juriste de formation, faisait un retour remarqué et remplaçait, au titre du PL, Agnès Ntamabyaliro.

KA00-0210 J à KA00-0210 AAZ

KA000210 J-K

**Lundi 11 avril**

8h Entretien avec  
1) Général Dallaire  
2) Khan : Conseiller du représentant spécial des Nations Unies au Rwanda Dr Roger Booh  
Booh

**Jeudi 14 avril**

8h Conseil des ministres

**Vendredi 15 avril**

8h Conseil des ministres

.../...

KA000210 L-M

**Lundi 18 avril**

8h Réunion avec les notables de Gitarama sur la situation sécuritaire

**Mardi 19 avril**

16h30 Réunion avec les bourgmestres de Butare  
*Kwerekena Perefe Mushya* [présentation du nouveau préfet]  
*Ijambo rya* Bourg Ngoma [mot du bourgmestre de Ngoma]  
*Ijambo rya* Préfet Mushya [mot du nouveau préfet]  
*Ijambo rya* Présirép [mot du Président de la République]

**Mercredi 20 avril**

16h30 Réunion avec les chefs d'E/M [État-major] et le Présirép, Minadef, 1<sup>er</sup> Ministre sur la situation sécuritaire

**Mardi 19 – Mercredi 20 – Jeudi 21 avril - Samedi 23 avril**  
**Semaine du 18 au 24 avril<sup>4</sup>**

8h  
✓ | Butare Innocent  
? | Hakizamungu Ignace

---

<sup>4</sup> Ces annotations recouvrent les mardi, mercredi et jeudi 19-21 avril mais elles ne renvoient pas à l'actualité des jours en question. Elles concernent la seconde quinzaine du mois d'octobre et plus précisément la période du 19 au 25 octobre. Le texte doit être lu en commençant à la date du 23 avril en face des notes du 18-24 avril [(mention (1)), puis avec les notes des 19-21 avril (mention (2))].

- (2)
- | Ndereyehe Charles
  - | Nyandwi Charles
  - JK | Froduald Gasamunyiga
  - JK | Sinamenye André
  - JK | Bagezaho Jean-Marie Vianney
  - JK → || Gasarabwe colonel
  - ? || Ndengeyinka colonel
  - JK || Général Kabiligi<sup>5</sup>

**Samedi 23 avril**

26 minutes

Tél

Nzabahimana

**Semaine du 18 au 24 avril**

Copies des journaux de démenti de la déclaration

- visite en Allemagne + Espagne

- Visite François [Nzabahimana]

19/10/94 Financement

OK

- Du 19/10 au 25/10/94

Parlementaires viendraient vers le 22/10/94

1 - Nsengiyaremye maladroit

- changement radical

- Rwakayigamba Pierre en prison depuis le 1<sup>er</sup>/10/94

- Mbonampeka

✓ - Nsabimana Marcel

✓ - Mushyandi Joseph

- Nkezabera JMV

- Kalinganire [Joseph]

JK - Gasarabwe Charles

✓ - Mbugulize Ephrem

JK - Ngendahayo Joseph

✓ - Kigufi Thomas

JK - Kalimanzira Callixte

? - Serubibi Sothère

? - Ndindabo J.D

JK - Tegera Pierre

- Hategekimana J.D<sup>6</sup>

(1)

<sup>5</sup> Il s'agit là du vivier des personnalités que Jean Kambanda, en concertation avec le Président Sindikubwabo, tentait de mobiliser pour présenter une équipe dirigeante susceptible d'incarner les intérêts du Sud. Beaucoup se disaient alors dans les camps de réfugiés du Sud Kivu que les « Tutsi avaient le pouvoir à Kigali », que les Nordistes les avaient entraînés dans la guerre pour défendre leurs privilèges et qu'il était temps que les originaires du Sud prennent en main eux-mêmes leurs affaires. Innocent Butare (*MRND, Butare*) était un responsable du MRND préfectoral qui, entre 1990 et 1994, joua un rôle informel de médiation politique entre les partis et se mit en retrait lorsqu'il devint salarié d'une coopération bilatérale ; Ignace Hakizamungu (*MRND, hutu, Gisenyi*) passé de la députation à la SONARWA ; Charles Ndereyehe (*MRND, hutu, Ruhengeri*) directeur de l'ISAR ; Charles Nyandwi (*MRND, hutu, Kigali*), inamovible ministre de 1981 jusqu'à la fin 1991, il représenta la préfecture de Kigali rural au CND depuis les premières élections en 1981 jusqu'à la défaite militaire et était considéré comme une personnalité incontournable de la préfecture ; Froduald Gasamunyiga (*MRND, hutu, Gikongoro*) ; Sinamenye André (*MRND, hutu, Gikongoro*) fonctionnaire du ministère du Plan ; Jean-Marie Vianney Bagezaho. Les trois officiers sont Édouard Gasarabwe, colonel originaire de Butare, Balthazar Ndengeyinka, colonel originaire de Kibuye et le général Gratien Kabiligi de Cyangugu.

<sup>6</sup> La seconde liste correspond aux personnes sollicitées pour le lancement de cette initiative politique à l'occasion de la venue au Kivu de François Nzabahimana, éminent conseiller de Jean Kambanda à partir de la Belgique, dont le déplacement au Kivu correspond à celui de parlementaires belges. Stanislas Mbonampeka (*PL, Ruhengeri*), ex-ministre de la Justice sous le gouvernement de Dismas Nsengiyaremye ; Marcel Nsabimana (//) ; Joseph Mushyandi (*MRND, hutu, Gitarama, Masango*), ancien membre du comité exécutif de la LIDEL, association de défense des droits de l'homme pro-gouvernementale, actuel avocat de la défense au TPIR ; Jean-Marie Vianney Nkezabera (*vice-président*

.../...

KA000210 N

### Lundi 2 mai

8h 9 mai

- directeur général STIR

10h OCIR/thé

Directeur GRENDARWA<sup>7</sup>

500 tonnes de thé disponible

possibilité troc contre armes avec l'Égypte

- Problème carburant et emballage

- Attention à l'Australie qui appuie le FPR

- OCIR café 1 million \$ à la Belgolaise

400 tonnes de café marchand à Mombasa

→ 640.000 \$

.../...

Pages du 6 mai au 20 mai arrachées

.../...

K000210 O

### Vendredi 27 mai

8h CG

17h Rukundo Emmanuel

### Samedi 28 mai

9h Préfets à Gitarama

14h Délégation du gouvernement *yo gusura impunzi zacu zili muli TANZANIYA*

[délégation du gouvernement pour rendre visite à nos réfugiés qui se trouvent en Tanzanie]



recommandation de la réunion de Gitarama

### Semaine du 23 au 29 mai

1. Général Dallaire

---

du MDR PVK, hutu, Kigali rural) fils de l'ancien ministre de l'Agriculture Damien Nkezabera ; Joseph Kalinganire (MDR, hutu, Kibungo) professeur à l'UNR ; Charles Gasarabwe (MRND, hutu, Gitarama) avait succédé en 1993 à Justin Nsengimana à la direction du Projet de développement global de Butare (DGB II) ; Ephrem Mbugulize (MDR, hutu, Kigali rural), // ; Joseph Ngendahayo (//), // ; Thomas Kigufi (MRND, hutu, Gitarama), fils de Dominique Mbonyumutwa, premier président de la République rwandaise, membre du bureau du comité préfectoral du MRND de Gitarama ; Callixte Kalimanzira (MRND, hutu, Butare), ex-directeur de cabinet du ministère de l'Intérieur, il joua un rôle décisif durant le génocide notamment en préfecture de Butare ; Sothère Serubibi (PSD, hutu, //) ancien secrétaire général du Mininter ; Jean-Damascène Ndindabo (MDR, hutu, Kibuye) ; Pierre Tegera (MRND, hutu, Gisenyi) ancien directeur du PNAP (Projet national de pomme de terre) à Gisenyi ; Jean-Damascène Hategekimana (MRND, hutu, Ruhengeri), ministre de 1981 à 1987, député de Ruhengeri de 1981 à 1989, il occupa ensuite les fonctions de directeur de la Caisse sociale du Rwanda. On constate ici l'implication personnelle active de Jean Kambanda soucieux de sauvegarder l'espace politique récupéré par les originaires de sa préfecture au détriment de ceux de Gitarama, et de consolider un axe Butare/Ruhengeri. L'initiative de la formalisation d'un pôle politique « sudiste » échoua finalement en raison du refus des militaires de rompre la solidarité « professionnelle » au profit de divisions régionales.

<sup>7</sup> Greniers du Rwanda (office national).

2. Grâce présidentielle
3. État d'urgence
4. Personnel diplomatique
5. Dossiers militaires
6. Cabinet politique (vendredi)
7. Liquidation salaires : agents de l'État

Peugeot 405, IT 412

3 personnes

une femme

- Donner le commandement à Gasarabwe – enlever Ndengeyinka, Munyarugarama<sup>8</sup>, Nyampame<sup>9</sup>

.../...

K000210 P-Q

### **Lundi 30 mai**

15h Gasatsi Emmanuel

report suite guerre à Gitarama

### **Mardi 31 mai**

17h Butera J.-B.

Ps. PECO

Report suite chute Gitarama

### **Mercredi 1<sup>er</sup> juin**

9h Conseil des Ministres

- Échange sur la situation du moment

- Manque de cohésion au sein de l'armée et entre l'armée et le gvnt

- manque de munitions

- Bataillon Muvumbade depuis Byumba (Réserve)

→ Nyanza

### **Vendredi 3 juin**

10h Rencontre avec les chefs EM

### **Samedi 4 juin**

9h Conseil des Ministres

15h Visite de Gitarama + Gisenyi

### **Dimanche 5 juin**

Réunion avec les chefs militaires à Kigali/réunion

### **Semaine du 30 mai au 5 juin**

- Mbogo

- Shyirongi

- Tumba

- Kanombe

---

<sup>8</sup> Lieutenant-colonel Phénéas Munyarugarama (hutu, Ruhengeri) 10<sup>ème</sup> promotion.

<sup>9</sup> Major Évariste Nyampame (*hutu, Byumba*), 10<sup>ème</sup> promotion. Il figurait parmi la dizaine d'officiers démis des FAR et réintégré par le gouvernement de Dismas Nsengiyaremye d'avril 1992.

**Lundi 6 – Mardi 7 juin (haut de pages)**

Réunion Présirép sur la prolongation du mandat du Présirép.

**Lundi 6 juin**

9h Conseil du gouvernement  
16h Mission sur les voies d'approvisionnement du pays

**Mardi 7 juin**

8h Visite sur terrain à Gitarama  
11h Musambira  
+ OPS Gitarama  
18h Dir Byimana *report*

**Mercredi 8 juin**

10h Réunion à Gisenyi (cmdt OPS, Minifin, Prés PSD, Présirép.)  
18h Dir Byimana OK

**Jeudi 9 juin**

9h Réunion avec les riverains de Gishwati à Rambura  
20h Condoléances aux sœurs de Muramba suite décès évêques + autres religieux à Kabgayi

**Vendredi 10 juin**

9h Conseil des ministres

**Samedi 11 juin**

9h Départ pour Butare passer la nuit à Gikongoro chez le préfet. Visite famille Gapyisi  
Rencontre avec N.S et Mecthilde

**Dimanche 12 juin**

Voir Ndungutse à 11h  
Visite déplacés de Muhumbano, visite des parents  
Visite Munyarugano  
Nuit à *Ihuriro*

**Semaine du 6 au 12 juin**

- Note à l'ORINFOR sur nomination du préfet
- Note Minaffet sur agrégation ambassadeur à Bonn
- commission pour le contrôle des barrières  
→ *Impumbyi*<sup>10</sup>*200kuri*
- S/P Kabaya [200 orphelins qui sont à la S/P de Kabaya]  
→ *Utumuga*11 [11 handicapés]
- Voir Bongo
- opérations de pilotage (munitions côté Zaïre pour une journée)
- voir Kenya quelques généraux Kiruri, Kiplakati
- confiance
- décisions politico-militaires

---

<sup>10</sup> Si l'on corrige ce terme incorrect par *Impfubyi*, le passage concerne des 'orphelins'.

- défense civile (voir MRND)
- voir l'Unita
- voir la France
- Décision du gouvernement sur l'envoi des Canadiens

.../...

K000210 T-U

### **Lundi 13 juin**

9h Visite des communes Ndora, Mugusa, Kibayi, Muyaga (situation Ntyazo). Retour par Mugusa et Shyanda. Nuit à *Ihuliro*<sup>11</sup>

### **Mardi 14 juin**

9h Départ de Butare pour Muramba, visite de l'OPS Nyanza

### **Mercredi 15 juin**

10h Réunion avec les partis non participants au gouvernement à Gisenyi

15h Twizeyimana Prosper

Simbizi Stanislas

Peco

Munyeshyaka Ildephonse

Siméon Nsengimana

Rulinda Védaste

|| Sur société civile à Gisenyi

Nuit à Muramba

### **Jeudi 16 juin**

11h Bourgm. Ndusu

### **Vendredi 17 juin**

9h Conseil du gouvernement. Voir ordre du jour

### **Samedi 18 juin**

9h Visite à Gisenyi

Entretien avec le Cmdt Ops Gisenyi (1<sup>ère</sup> livraison arrivée, seconde attendue dans les 2 jours)

Accord sur évacuation de l'évêque de Nyundo + prêtres et religieux qui sont avec lui d'après décision du conseil des ministres

### **Dimanche 19 juin**

Investiture des Bourg. Nyakabanda et Nyabikenke

Visite à Nyakabanda de la défense civile en entraînement

### **Semaine du 13 au 19 juin**

- Voir chef du renseignement pour escorter SEBATWARE André

- région Vunga commune Giciye où règne une certaine insécurité

Dossier Munandinda Charles qui est un tutsi et se cache derrière le parti CDR. Ses frères ont été tués.

- Bourgmestre Giciye, son grand frère aussi contribue dans l'évasion de Kajeguhakwa

→ Tél Ambarwanda Nairobi/Avion Tanzanie

---

<sup>11</sup> Hôtel de la famille Ntahobari.

Nzabahimana

NCOS Centre national pour la coopération au développement.  
Télégramme de félicitation au nouveau 1<sup>er</sup> ministre zairois

.../...

K000210 V-W

**Lundi 20 juin**

8h Voyage de Murambi à Kigali  
via Nyakabanda  
Nyabikenke  
Rutobwe  
Kayenzi  
Accrochage à Bishenyi avec des éléments FPR  
15h Chef EM/AR et son EM  
17h Préfet PVK  
Défense civile  
Mise au point des chefs des partis

**Mardi 21 juin**

9h Visite + interview à RTLM  
Visite au marché de Nyarugenge  
Visite = interview Radio Rwanda  
Rencontre avec les journalistes de la presse libre  
16h Visite au préfet PVK + journalistes libres  
18h Rencontre avec le milicien qui a tué un mercenaire blanc  
20.000 d'encouragement

**Mercredi 22 juin**

Retour à Muramba par hélicoptère devant approvisionner Kigali  
- les véhicules reviennent seuls  
14h Visite à Butare reportée suite manque d'hélicoptère pour le déplacement (voir ci-dessus)

**Jedi 23 juin**

9h Visite à Butare reportée voir 22/6/94

**Vendredi 24 juin**

9h Conseil des ministres voir rapport  
14h Voyage vers Butare en passant par Gikongoro  
Nuit à *Ihuriro*

**Samedi 25 juin**

à Butare mais pas trouvé

8h  Voir le Mininter  
pour réduire les  
barrières et mieux  
les organiser

11h Visite du bataillon  
du Président 1<sup>er</sup> instance à Ngoma

14h Rencontre avec la communauté universitaire et distribution de 5 fusils pour entraînement →  
*Guest house*  
Visite de la fabrique d'arcs et de flèches à Gishamvu (préfet, S/P, prison, bourg, Minifaprote)

Passage à la maison à Mubumbano  
Tél Ambassade NY/W [New York/Washington] pour Karamira,  
Nkezabera /Dr Nseng.<sup>12</sup>, Munyandekwe

### **Dimanche 26 juin**

Départ de Butare pour Gisenyi par hélicoptère  
Rencontre avec le cardinal Etchegaray ↓  
Voir général Gatsinzi pour organisation du dit voyage

- \* Journalistes
- \* France 2
- \* TV Zaïre
- \* TV Ivoire

### **Semaine du 20 au 26 juin**

→ Chercher un véhicule pour l'ambassadeur du Burundi

1. Remerciement
  2. Condoléances
  3. Origines de la tragédie
    - Histoire récente du pays
    - Accord de paix d'Arusha
    - { - Faux problème
    - { - Événements du Burundi
    - { - Assassinat du chef de l'État
    - Médicaments
    - Personnes déplacées
    - Nourriture devient rare
    - Pas d'encadrement de la défense civile
- Cmdt Bivanvagara  
→ Employés de l'Électrogaz
- 1) Gasigwa Straton directeur ou directeur technique
  - 2) Bwanacyeye Jean-Baptiste chef départ. eau et gaz
  - 3) Sibomana Éraсте Kigoma
  - 4) Hakizimana Augustin chef de poste

.../...

K000210 X-Y

### **Lundi 27 juin**

9h Travail de bureau à Muramba  
14h Rencontre avec Gasamunyiga CER  
15h30 Visite camp Mukamira

### **Mardi 28 juin**

---

<sup>12</sup> Dr Oswald Nsengiyumva.

9h Ngabonziza Jean  
Les problèmes du parti MDR  
11h Tél. à Nzabahimana François pour lui présenter la situation

### **Mercredi 29 juin**

12h Président MRND  
14h Présirép.  
15h30 Mininter  
Journalistes

### **Jeudi 30 juin**

9h Travail de bureau Muramba  
15h Présirep.

### **Vendredi 1<sup>er</sup> juillet**

9h Conseil des ministres

### **Samedi 2 juillet**

10h EM/AR GN  
Sibomana J.-M. V.  
14h EM/AR, GDN

### **Dimanche 3 juillet**

Bureau politique du MDR à Muramba  
Papias Kamatari  
Primature : Kigufi  
Mutwewingabo Anthère  
Opération champagne pour sortir de Kigali pendant la nuit

### **Semaine du 27 juin au 3 juillet**

Président MRND { Ne pas se précipiter sur Arusha mais penser à une Assemblée multipartite  
Présirep. { -Rencontre avec l'ambassadeur du Zaïre au Rwanda sur la mission  
                  { humanitaire française au Rwanda  
                  { - compromis avec le président du MRND  
                  { - dossier Nsengiyaremye  
- arrivée du ministre français de la Défense  
→ Karemera sur les salaires des autorités déplacées (communales)  
- moyens pratiques pour réunir le CND (on a besoin d'au moins 10 suppléants)  
- Munyampundu me fera parvenir la liste des suppléants encore en vie  
- *Inzego za MDR zizajyaho yaho ryari* [quand les organes du MDR seront-ils mis en place ?]  
Mininter : Orinfor  
                  - répartition  
- Mukahirwa P.

.../...

K000210 Z-AA

### **Lundi 4 juillet**

8h Conseil du gouvernement  
9h Prestation de serment des députés  
16h Voir BJ [Bicamumpaka Jérôme] pour émissaire français

### **Mardi 5 juillet**

9 h Conseil des ministres sur la prise de Kigali par le FPR

11h Yannick GÉRARD

14h Entretien avec les journalistes de TF1

### **Mercredi 6 juillet**

9h Comité restreint des Ministres sur la situation de guerre après la prise de Kigali par le FPR

15h Monseigneur Nshamihigo<sup>13</sup> sur la conversation de Monseigneur MUSABYIMANA de Shyogwe<sup>14</sup>

- Communication

- SW<sup>15</sup>

### **Jeudi 7 juillet**

10h idem que le 6/7

15h Présirép

16h Journaliste de la presse écrite zaïroise

### **Vendredi 8 juillet**

9h Conseil des Ministres élargi aux présidents des partis politiques participants au gouvernement

### **Samedi 9 juillet**

11h Khan représentant du Ségéral de l'ONU

15h Conférence de presse avec les journalistes étrangers

17h Réunion d'un comité de crise chez le Présirép.

### **Dimanche 10 juillet**

Conseil du gouvernement

### **Semaine du 4 au 10 juillet**

- Journalistes parlant plusieurs langues i.e. *Nairobi* [Nairobi], New-York, Paris

- Demander à T. Marc<sup>16</sup> de convoquer la réunion sur l'accident de l'avion présidentiel

.../...

K000210 AB-AC

### **Lundi 11 juillet**

9h Visite des déplacés de guerre de Gisenyi à Mukunguri

15h Réunion avec les évêques Gikongoro, Cyangugu, Nshamihigo

### **Mardi 12 juillet**

9h Amb. Kabanda

Nayigizente

14h Réunion avec les responsables militaires à Mukamira

---

<sup>13</sup> Augustin (*hutu, Kigali*), archevêque de la province du Rwanda de l'Église épiscopale.

<sup>14</sup> Samuel (*hutu, Gitarama*).

<sup>15</sup> Signification inconnue

<sup>16</sup> Marc Twagirumukiza, secrétaire du 1<sup>er</sup> ministre.

**Mercredi 13 juillet**

14h Ivoirien report

Visite du poste frontière de Kabuhanga

**Jeudi 14 juillet**

8h Dégagement de la ville de Gisenyi de ses habitants

- Visite du général Cmdt à Goma par hélico + survol des personnes déplacées

13h Visite par route vers Bigogwe pour superviser l'opération de déplacement de la population

- Tout le monde est parti de Gisenyi vers Cyangugu ou Kibuye Goma sauf moi et Minadef qui passons la nuit à Gisenyi jusque samedi vers 10 h.

**Samedi 16 juillet**

8h Évacuation de Gisenyi sous menace du FPR

10h Réunion avec les Comdts

- Pb. NYANZA et groupement Kibuye

13h Visite Cmdt Cyangugu

15h Réunion avec le Présirép + Minadef + Dircab Présidence à Cyangugu

20h Nuit à l'évêché (hospitalité plus ou moins forcée)

**Dimanche 17 juillet**

Visite Kibuye, supervision de l'évacuation de la population. Prise de Gisenyi par le FPR

.../...

K000210 AD-AE

**Lundi 18 juillet**

Déclaration de la fin de la guerre au Rwanda par Paul Kagame

10h Début de l'exil à Bukavu. Camp SAIO par hélico. Attendre jusqu'à 10 h.

16h Reçu par le gouverneur Sud-Kivu. Visite pont Rusizi I avec le colonel Opango

21h Souper offert par le gouverneur Sud Kivu. Logement garage de l'intéressé

**Mardi 19 juillet**

8h Réunion avec Présirép gouverneur Sud-Kivu et Minadef sur traversée militaires, armes, civils

11h Visite sur camp Cyangugu pour hâter la traversée

14h Dîner chez le gouverneur

16h Visite au camp Mpanzi où sont cantonnés nos militaires

18h Nuit à l'hôtel LOLANGO

**Mercredi 20 juillet**

Autorisation sur vol et atterrissage à Bukavu

10h Visite camp Panzi avec le colonel Opango Deké, cmdt circons. Avec Musamy MBUY

**Jeudi 21 juillet**

9h Visite et réunion avec les officiers camp Panzi

→ Évacuation vivres + thé

13 h Visite site Chimange pour les réfugiés rwandais

**Vendredi 22 juillet**

9h Entretien avec le Major Mageza<sup>17</sup>  
Recherche d'un logement à Walunga  
(...)

### **Samedi 23 juillet**

14h Conseil du gouvernement avec Présirép.  
Départ pour Gisenyi

### **Dimanche 24 juillet**

Nuit en cours de route vers Goma

### **Semaine du 18 au 24 juillet**

- Hommes
- logistique : - armes  
- hélicoptères
- véhicules État
- pas mêler les hommes/véhicules
- vente des véhicules rwandais par les officiers (quelques véhicules pour le déplacement de nos amis zaïrois)
- médical (cadre de transport commun)
- vivres
- carburant
- génie : fontaine publique, latrines publiques
- reconnaissance du site définitif
- Tenir les militaires sur place
- Les militaires rwandais ont jeté un enfant dans le lac
- Désigner ou confirmer le cmdt pour nos unités à Bugarama

Pour le 20/7/94

- 1/ Distribuer des véhicules officiers
- 2/ Reconnaissance du site où seront installés nos militaires
- 3/ Installation de ma famille

.../...

K000210 AF-AG

### **Lundi 25 juillet**

10h Conseil du gouvernement élargi au bureau Assemblée + chef E/M AR  
15h Conférence de presse interdite par les forces de l'ordre. Mais interview aux représentants de l'agence REUTERS

### **Mardi 26 juillet**

Visite des camps de réfugiés Goma – Kibumba - Kabala – Rustshuru

### **Mercredi 27 juillet**

9h 2<sup>ème</sup> Conseil du gouvernement élargi  
Retour sur Bukavu  
→ forcé par la gendarmerie de rebrousser chemin et de passer la nuit à Goma

---

<sup>17</sup> Major Désiré Mageza (*hutu, Butare*), 2<sup>ème</sup> promotion Police.

### **Jeudi 28 juillet**

Retour sur Bukavu

Passage à une paroisse sur la route NYABIBWE<sup>18</sup>

Pick-nick en cours de route

Arrivée à Bagira vers 22h et passe la nuit là-bas

### **Vendredi 29 juillet**

15h Réunion au camp Bagira (collège) avec les réfugiés

### **Samedi 30 juillet**

10h Réunion avec les officiers et le chef E/M au camp PANZI

16h Rencontre avec le Minaffet

Discussion sur l'asile politique et les problèmes d'argent

### **Dimanche 31 juillet**

(...)

### **Semaine du 25 au 31 juillet**

- Demander au Minadef de procéder aux nominations des officiers

Payer : 300 \$ 90 000 FRw à Frieda, remboursement pour devises remises à mon épouse

.../...

K000210 AH-AI

### **Lundi 1<sup>er</sup> août**

8h Ne s'est pas présenté. Rendez-vous pris par le petit frère

Visite de courtoisie du commissaire de Zone Walungu

Rencontre avec les responsables des BP [Banques populaires] du Rwanda

Réunion de travail avec le groupe des réfugiés de MUKO présidé par le Préfet

Kagimbangabo

15h Dîner de travail avec les conseillers à la Primature

18h Visite chez Mugwaneza André au collège Alfagiri [à Bukavu]

20h Rencontre Hôtel Lolango avec Mr Murego et Miroplast [M. Mironko, propriétaire de Miroplastic, entreprise de Kigali]

### **Mardi 2 août**

✓ Murego

6h du matin

7h30 ~~Groupe burundais~~

8h Mugwaneza A.

(...)

### **Mercredi 3 août**

8h Voyage Kadutu vers Bukavu

Visite et dîner chez Kayibanda JMV

12h Prévision d'un conseil du gouvernement avec les ministres présents à Bukavu

### **Jeudi 4 août**

9h Réunion avec le groupe des burundais

---

<sup>18</sup> Sur la route de Bukavu à Goma.

William Munyambabazi  
11h Rencontre avec les députés présents à Bukavu  
19h Président du MPR à Bukavu

### **Samedi 6 août**

10h Préfets, S/P et bourgmestres à Bagira  
13h Nuit à Walunga

### **Dimanche 7 août**

Week-end à Walungu

### **Semaine du 1<sup>er</sup> au 7 août**

- Représentation extérieure
- Journal
- Moyens pour le service de renseignement
- { Courage
- { Patience
- { moins d'égoïsme

### **Vendredi 12 août**

16h Gouverneur du Sud Kivu  
19h Présirep Rappel Président du MPR  
Liste des tueurs du FPR

### **Samedi 13 août**

10h Conseil du gouvernement avec les ministres présents à Bukavu

### **Semaine du 8 au 14 août**

Vérifier si notre action en justice a été reçue à l'ONU

.../...

K000210 AL-AM

### **Lundi 15 août**

19h Présirép avec Mugenzi sur sa mission à l'extérieur

### **Mercredi 17 août**

10h Interview 4 journaliste BBC  
12h Réunion avec Herman et le groupe

- ┌ Gasana Dj
- | Munyandekwe
- | Thaddée
- | Habimana
- | Mutabaruka
- | Bizimana

ajournée

↳ Voyage par avion vers Goma avec le président de l'assemblée

### **Jedi 18 août**

8h Réunion avec le président de l'Assemblée et le gouverneur *a.i.* de la BNR sur les voies et moyens de récupérer nos fonds bloqués dans les banques zairoises

14h Visite des camps de réfugiés rwandais

- Kibumba

- Katala

18h Entretien avec Mr HABIMANA Phocas sur la possibilité de remise en service de la RTLM

→ soutien logistique Radio Rwanda

### Vendredi 19 août

8h 1) Entretien avec les officiers ugandais

- général major Isaac LUMAGO

- colonel ATHOCON

2) Discussion avec Maître MBONAMPEKA sur la possibilité de regrouper les ministères

3) Entretien avec le Mijeuma et le Minitrape sur le fruit de la vente des biens publics qu'ils ont pris du Rwanda

Mijeuma promet de remettre 50 000 \$ US

Minitrape promet de remettre 10 000 FRw, remise effective de 8100 \$ US

### Samedi 20 août

1/ Député Ester Rutibabalira petit frère Servilien

2/ Minitrape pour remise de 8100 \$ US

3/ Interview journaliste ivoirien Alphonse

4/ Réunion avec les députés présents à Goma

### Dimanche 21 août

Voyage retour par avion sur BKV

Nuit à Kadutu

### Semaine du 15 au 21 août

18/8 Montant

- Mijeuma 50000	- Président Assemblée	3000
- Minitrape 8100	- Visa	250
	- Capitaine Bikweno	200
58100	- Journaliste TV	156
	- loyer Kavumu	100
	- chauffeur	100
	- Minifaprofe	1000
	- ticket retour	56
Paiement loyer	- frais voyage	50
	- Somme 400 → s/total	4912

Total 58100 Solde 52788  
58100

.../...

K000210 AN-AO

### Mercredi 24 août

Voyage Kadutu vers Bukavu

19h Rencontre avec François Nzabahimana

### Jeudi 25 août

| - Entretien véhicule

| - Présirép.

- | - Murego
  - | - deux ministres
  - | - passage BP
  - | - voir Joseph NY<sup>19</sup>
  - | - retour à Rubona
- Entretien avec François Nzabahimana

### Vendredi 26 août

- 12h NSABIMANA Alexis + Gasamunyiga Froduald
- 14h Éliezer
- 16h Mininter
- 18h Minijust

### Samedi 27 août

- 8h Nsabimana sur son dossier
- 9h30 Butare
- 10h Georges Ruggiu
- 10h30 1<sup>er</sup> ministre BIRINDWA
- 12h Major Ngirumpatse chez tante Isabelle
- 17h Rencontre entre Présirép. et 1<sup>er</sup> ministre BIRINDWA

### Semaine du 22 au 28 août

- quid lettre du service de renseignement pour bloquer notre argent/voir Minijust
- chercher pour le Présirép. un *maneko* [agent de renseignements]
  - lieutenant-colonel RWABALINDA
  - Gén. Gatsinzi + famille
  - Gouverneur + Vice/gouverneur de la BNR
  - Demander au Minijust où ils en sont avec le dossier de justice sur les massacres
- Sur le dossier crimes du FPR de Rutare<sup>20</sup>

Solde	52788	- Kampire	100 \$
Solde à nouveau		- Nzabahimana	900 \$
	34028	- Change	200 \$
		- Muhawe	40 \$
	58100	- Ntamabyaliro	1000 \$
		- <del>Minifaprote</del>	<del>1000 \$</del>
		- Minifor	1000 \$
		- Présirép.	15000 \$
		- Mininfor	200 \$
		- T. Marc	100
		- G. Ruggiu	200
		Sous-total	18740

<sup>19</sup> Il s'agit vraisemblablement de Joseph Nyarugwiza.

<sup>20</sup> Il s'agit de la commune Rutare en préfecture de Byumba. Les massacres de Tutsi y débutèrent le 9 avril et la commune fut conquise par le FPR le 14 du même mois. Après avoir bouclé la région et fermé la route conduisant à Kigali, la 21<sup>ème</sup> unité mobile de l'APR fit de Rutare un de ses postes avancés à partir duquel elle pilonnait la ville de Byumba. Encerclée, la population hutu y fut décimée de manière systématique et planifiée. D'après le lieutenant Abdul Ruzibiza, il s'agissait d'exterminer le plus grand nombre possible de Hutu et le plus discrètement possible afin de libérer de leurs habitants les communes du nord-est et de l'est du Rwanda (Byumba, Umutara et Kibungo). Les massacres furent organisés par le colonel Kayumba Nyamwasa, responsable de la zone, et personnellement supervisés par le général Paul Kagame qui visitait préalablement les commandants militaires (cf. A. Ruzibiza, *Rwanda. L'histoire secrète*, Paris, éd. du Panama, p. 277 notamment).

.../...

K000210 AP-AQ

### Lundi 29 août

8h William + Dir  
9h Présirep + Minifin + gouverneur BNR  
12h Mijeuma  
16h Directeur Orinfor

### Jeudi 1<sup>er</sup> septembre

8h - Mugenzi Justin  
- Nzirorera Joseph  
- Ngirumpatse M  
- Dr Murego  
10h | Prof Karikizi non  
|  
↓  
11 h.

### Vendredi 2 septembre

7h30 Ngirumpatse  
9h Ministre NYANGOMA<sup>21</sup>  
11h Réunion avec les Prés. des partis  
15h Délégation président du Zaïre reportée

### Semaine du 29 août au 4 septembre

(...)

Solde	34028	- Frais voy. Nzabahimana	100 \$
		- Svce Renseignements	2000 \$
		- Quitterie	100 \$
		- Dr Butare	100 \$
		- Mininter	1000 \$
		- Mijeuma	1000 \$
		- Mijeuma	3000 \$
		- Nzabandora	250 \$
		- Eustache	4000 \$
		- Nyaramajore	100 \$
		- Stéphanie	100 \$
		S/total	11650
Total	20000	Solde	22328

.../...

K000210 AR-AS

### Lundi 5 septembre

---

<sup>21</sup> Léonard Nyangoma, ex-ministre de l'Intérieur du Burundi. Membre du FRODEBU, il s'expatria le 26 mars 1994 et structura une rébellion militaire pro-hutu.

Retour à Bukavu  
11h Réunion reprise  
Difficultés avec les militaires camp SAIO

**Mardi 6 septembre**

9h Maître MBONAMPEKA  
11h Minifin  
13h30 Conception des nouveaux départements ministériels  
16h Kalinganire

**Mercredi 7 septembre**

18h Major Ngirumpatse

**Jeudi 8 septembre**

9h Report Murego  
Kamanzi J.-P.  
OK  
15h Dr Murego OK  
17h Philémon Conseiller MOBUTU chez Présirép.

**Vendredi 9 septembre**

8h Remise aux Présirép du projet sur les nouveaux déptmts  
→ Hangimana François

**Samedi 10 septembre**

10h Réunion pour la mise en place du nouveau gouvernement

**Semaine du 5 au 11 septembre**

(...)

BICAMUMPAKA

33140343838

ch. 303 Paris

Solde 22328

Solde à nouveau 19086

.../...

K000210 AT-AU

**Lundi 12 septembre**

Voyage Mubambano vers Bukavu

**Mercredi 14 septembre**

9h KABONABAKE<sup>22</sup>  
Présirép + généraux KABILIGI, BIZIMUNGU  
+ Président MRND  
Réunion

16h Mugenzi

---

<sup>22</sup> Thomas Kabonabake, rédacteur en chef du journal extrémiste « *L'Écho des 1000 collines* » puis « *La Médaille – Nyiramacibili* » est originaire de la commune Mukingo (Ruhengeri) et co-fondateur de la CDR. Il fut tué ainsi que son fils le jour même de leur rapatriement forcé du Gabon en 1997.

18h Souper avec le président MRND  
Voir Murego et MPAMO

#### **Jeudi 15 septembre**

8h Petit déjeuner avec le Prés MRND

18h Rencontre avec Mr. MUPEPE Désiré  
| dir. AGATASHYA

| Remise de 500 \$ pour l'organisation de mon rendez-vous avec le président MOBUTU +  
contre-espionnage

#### **Vendredi 16 septembre**

11h Ségéral service de renseignement

18h Entretien avec général Bizimungu sur propositions militaires sur remaniement

#### **Samedi 17 septembre**

8h Mise en place cabinet restreint → Présidents des partis - Présirep + 1<sup>er</sup> ministre  
12h43

#### **Dimanche 18 septembre**

Suite réunion pour la mise en place du cabinet restreint

#### **Semaine du 12 au 18 septembre**

(...)

PSD - HABAMENSHI Innocent

MRND - BUTARE Innocent

MDR - BICAMUMPAKA

- NIYITEGEKA Éliezer

PL - MUGENZI Justin

- NTAMABYALIRO

(...)

Orinfor 1000

(...)

Solde 19086

Solde à nouveau 14636

.../...

K000210 AV-AW

#### **Lundi 19 septembre**

Voyage vers Rubona

#### **Mercredi 21 septembre**

Voyage vers Bukavu

Soirée à Kashuha

#### **Vendredi 23 septembre**

10h Nyangozi/Chef localité

Mission Gakwaya

Ngirumpatse

13h Nkingiye Lengos  
KAMPAYANA<sup>23</sup>  
Mugombwa Prosper  
c/o Député MPAMO  
Présirep sur les propositions de nomination des ministres

### Samedi 24 septembre

10h Mise en place du cabinet restreint  
↳ Donner un fut d'essence au Présirep  
ORDRE DU JOUR  
1/ Mot de bienvenue  
2/ Adoption compte-rendu 17 et 18 [septembre]  
3/ Mot du 1<sup>er</sup> ministre et présentation du nouveau cabinet  
4/ Prestation de serment des nouveaux ministres  
5/ Déjeuner + mot d'adieu du Présirép.  
*Rukokoma*<sup>24</sup> un homme peureux. Interview filmé – processus démocratique  
- conférence de La Haye  
→ déception par le FPR  
→ pas d'élections au Rwanda  
→ Réunion Burkina  
Évrard a discuté

### Dimanche 25 septembre

Réunion des anciennes autorités Kashusha [installées au camp de Kashusha]  
Nzabahimana François  
Dr Nsengiyumva Oswald  
Dr Magambo absent

### Semaine du 19 au 25 septembre

(...)  
Viateur 2000  
(...)  
Solde 14636  
Solde à nouveau 12836

.../...

K000210 AX-AY

### Mardi 27 septembre

11h Niyonzima Sébastien  
Mpamo Esdras  
Ndungutse  
14h Présirép.  
17h Minifin  
Niyitegeka Éliezer

---

<sup>23</sup> Théobald Kampayana (*hutu, Cyangugu, commune Gishoma*) était un spécialiste des questions agricoles et, à ce titre, un consultant apprécié des organisations internationales (notamment de la Banque mondiale). Avant de fuir le Rwanda vers le Kenya le 26 mai 1995, il travaillait pour la Minuar à Kigali (depuis septembre-octobre 1994). Théobald Kampayana a été enlevé le 23 août 1996 à l'aéroport d'Entebbe où il était allé prendre l'avion pour se rendre au Mali.

<sup>24</sup> Surnom de Faustin Twagiramungu, alors Premier ministre du gouvernement de transition à Kigali.

### **Vendredi 30 septembre**

- 11h Dr Murego sur voyage à Goma  
14h Présirép.  
voir texte sur accord d'Arusha

### **Samedi 1<sup>er</sup> octobre**

- 13h Présirep avec Éliezer [Niyitegeka]

### **Dimanche 2 octobre**

- 10h Présirép.

.../...

K000210 AZ-AAA

### **Mercredi 5 octobre**

- 9h Préparation et finalisation de la lettre à sa Majesté le Roi des Belges  
12h Remise du colis pour BXL  
14h Rencontre avec le nouveau ministre des finances

### **Jedi 6 octobre**

- 9h Travail à la maison sur les questions de l'interview  
- Restructuration  
- Revue de presse  
- Rapport du conseil au gouvernement  
15h Présirép. pour présentation du travail de la matinée  
17h Rencontre avec Jérôme [Bicamumpaka] sur sa tournée en Europe

### **Samedi 8 octobre**

- 10h Nsabimana  
revue de presse + autres documents  
14h Présirép. documents dactylographiés

### **Semaine du 3 au 9 octobre**

Voir Minafet pour les obsèques du Président HABYARIMANA

[Notes d'entretien]

Kanzayire

*Rukokoma yagiye* en Belgique *araseba* [*Rukokoma*<sup>25</sup> s'est rendu en Belgique et a été pris la honte]

Conférence de presse poste de 1<sup>er</sup> Ministre *arabeshyuza* [il démentit]

Minifin Burundi revenant du FMI a dit non aux Rwandais

Pas frapper ou faire à nos pays qui ne produisent rien

Opinion change/élections du FPR

.../...

K000210 AAB-AAC

### **Lundi 10 octobre**

- 10h Présirép. Document restructuration + Intérieur correction

---

<sup>25</sup> Surnom donné à Faustin Twagiramungu.

## **Mardi 11 octobre**

Correction document restructuration  
Récupération du document chez le Présirep.  
Jérôme

## **Mercredi 12 octobre**

8h Serment gouvernement  
10h Réunion du conseil des ministres présidée par le Présirep.  
Les ministres du MRND + le tout nouveau du PSD étaient absents  
Mais présence des généraux

## **Dimanche 16 octobre**

9h Mugenzi  
11h Dr Butera  
Visite camp Katale  
Rencontre avec Karera François dans le cadre de la Commission sociale

.../...

K000210 AAD-AAE

## **Lundi 17 octobre**

En France

Dr Nduwayo ↗  
Et Rwamucyo  
9 h Lieutenant-colonel Rwamanya Augustin sur éventualité d'une mission au Tchad  
15h Sibomana Jean-Marie PDC  
16h Réunion avec les militaires

## **Mardi 18 octobre**

Hategkima J.D consultation sur la mise en place du prochain cabinet

## **Jedi 20 octobre**

15h Commission Patrimoine  
- Interview journaliste japonais  
- Rwabaganda Servilien<sup>26</sup>

## **Vendredi 21 octobre**

Chez Nzirorera Joseph  
Retour à Bukavu

## **Samedi 22 octobre**

10h Réunion des chefs des partis politiques participant au gouvernement

## **Semaine du 19 au 23 octobre**

Le 04/08/61 *guhagarika gouvernement y'agateganyo* [déposer le gouvernement de transition]<sup>27</sup>

---

<sup>26</sup> Enquêteur de l'équipe de la défense d'Édouard Karemera.

<sup>27</sup> Le 4 août 1961, se pliant à l'injonction d'une résolution de l'Assemblée générale des Nations unies, la Tutelle coloniale avait mis fin à l'existence du gouvernement *de facto* porté au pouvoir par le Conseil national des bourgmestres et conseillers communaux tenu à Gitarama le 28 janvier et avait rétabli des commissaires belges à la tête des ministères. Sous l'autorité du Résident spécial, Jean-Paul Harroy, ce gouvernement organisa les élections et le

Voir Jérôme sur les lettres à envoyer OUA-FMI  
Voir Alexis sur le problème de radio émetteur

.../...

K000210 AAF-AAG

### **Lundi 24 octobre**

14h Présirep pour le courrier Goma  
16h Voyage vers Goma

### **Mardi 25 octobre**

9h Ministre hollandais de la Coopération  
10h Bicamumpaka  
Mupendana  
Rwabagande  
Mme Cyriaque Karangwa directeur COPIMAR sur vente minerais par Mijeuma  
16h Retour à Bukavu

### **Jeudi 27 octobre**

8h Réunion avec Présirep  
1<sup>er</sup> Ministre  
Président Assemblée Nationale  
Chef E/M

### **Vendredi 28 octobre**

10h Réunion avec les représentants des partis politiques

### **Samedi 29 octobre**

Bicamumpaka  
Mugenzi  
Frieda

### **Dimanche 30 octobre**

Grand frère Ndagijimana  
Pour message à ce dernier beau-frère Nyitegeka Dieudonné  
11h Ephrem sur argent BCR<sup>28</sup>

### **Semaine du 24 au 30 octobre**

---

référendum du 25 septembre 1961 qui consacraient la victoire écrasante des partis pro hutu et abolirent la monarchie. Il resta en place jusqu'à l'installation du premier gouvernement républicain le 26 octobre 1961. Trente-trois ans plus tard, rédigé à la veille de l'anniversaire de la proclamation de la République, ce rappel historique peut être interprété comme une demande de mise « sous tutelle » internationale du pays le temps d'organiser des élections qui, nul ne pouvait en douter, rétabliraient le pouvoir de la « majorité du peuple hutu » face à la tentative victorieuse de « restauration tutsi » du FPR. L'analogie est encore plus forte si l'on rappelle que le 26 octobre 1960, un « gouvernement de transition » avait déjà été mis en place, auquel avait succédé, le 25 janvier 1961, un « gouvernement intérimaire », immédiatement suivi d'un « gouvernement autoproclamé »... Assurément, le gouvernement en exil que le régime vaincu s'apprêtait à mettre en place le 1<sup>er</sup> novembre 1994 avait bien besoin d'invoquer l'intense mobilisation populaire du passé pour conférer un minimum de crédit à sa volonté de « refondation » républicaine.

<sup>28</sup> Ephrem Nkezabera (*hutu, Gisenyi*), ex-directeur de l'agence de la BCR de Butare de 1981 à 1989 où il fut le chef direct de l'épouse de Séraphin Bararengana, cadre de l'agence. Séraphin Bararengana était un frère de Juvénal Habyarimana et son épouse était une sœur d'Agathe Kanziga, épouse de Juvénal Habyarimana. Membre fondateur du Comité national des *Interahamwe*.

Biruka Innocent

Vérifier s'il est au Cameroun ou au Gabon<sup>29</sup>

Voir François sur le document de la rencontre

Pas parler de fusion entre les deux armées

Voir KABILIGI pour une lettre à Nzabahimana

.../...

K000210 AAH-AAI

**Lundi 31 octobre**

Hitimana Samuel beau-fils Munyagasheke sur la vie du MDR en Belgique en général

**Mardi 1<sup>er</sup> novembre**

Rédaction discours programme pour le nouveau cabinet

12h Mise en place du nouveau cabinet en présence de tous les présidents des partis sauf PL et PSD

Colonel Bagosora présent

**Mercredi 2 novembre**

9h Première réunion du cabinet restreint

Entretien avec Jérôme sur voyage Pointe Noire

Frieda sur location maison

Murego sur Doenhrent

Mugenzi

Munyagasheke sur contact avec Nsengiyaremye

**Vendredi 4 novembre**

14h Visite Présirep pour programme visite Kinshasa

**Dimanche 6 novembre**

11h Ephrem [Nkezabera]

**Semaine du 31 octobre au 6 novembre**

Voir Manassé pour le préfet Bagambiki pour discuter sur fonds défense civile

Entretien avec Hitimana Samuel → contact avec Nsengiyaremye

.../...

K000210 AAJ-AAK

**Lundi 7 novembre**

Voyage BKV-Goma-Kin

Brazzaville

**Mercredi 9 novembre**

Pointe Noire

**Vendredi 11 novembre**

Brazzaville

---

<sup>29</sup> Actuellement, enquêteur de l'équipe de la défense de Joseph Kanyabashi, ex-bourgmestre de Ngoma.

**Samedi 12 novembre**

Kinshasa

**Dimanche 13 novembre**

Invité chez le beau-frère de Jérôme pour le dîner

- Discussion dans la soirée avec l'épouse du président MRND en présence de M. Nzabona<sup>30</sup>

**Semaine du 7 novembre au 13 novembre**

Vérifier les départs des militaires zaïrois qui partent pour renforcer le FPR

.../...

K000210 AAL-AAM

**Lundi 14 novembre**

Voyage retour vers Goma via Kisangani

**Mardi 15 novembre**

9h Réunion à Goma Budget commission + Information (échange)

**Mercredi 16 novembre**

10h Petit déjeuner avec Mr Muhamyankaka Damien

15h Entretien avec le député Kibata Djuma sur mission pays arabes  
Muhamyankaka sur mission secrète aux USA

**Jeudi 17 novembre**

Voyage retour sur Bukavu

**Vendredi 18 novembre**

Voir Murego

+ Monsieur Z

Visite chez le Présirep

**Dimanche 20 novembre**

Ntamabyaliro

Mpamo

**Semaine du 14 novembre au 20 novembre**

1. Muhamyankaka Damien
2. Sinayigaye Samuel
3. Siborurema Joram
4. Kambanda Jean
5. Bicamumpaka Jérôme
6. Nsabimana Alexis
7. Général Kabiligi Gratien

.../...

K000210 AAN-AAO

---

<sup>30</sup> Innocent Nzabona.

### **Jeudi 24 novembre**

10h Réunion avec les membres MDR Butare

14h Entretien avec Nsabimana Alexis sur émission à Radio Bukavu

### **Samedi 26 novembre**

Préparation ordre du jour du prochain conseil des ministres

Engagement dans un processus de contre-révolution

→ dimension régionale du problème

### **Semaine du 20 novembre au 27 novembre**

Profs d'université ne font pas du tout confiance aux journaux

- Milieux politiques agressifs pour participer aux débats

Minani Augustin, licencié en sciences de l'éducation pour le recrutement au service de renseignement

- Voir Jérôme pour la participation de Niwese Maurice, Prés. AGEUNR Nyakinama en Norvège

Arguments façon de dire les choses → idées très importantes à approfondir

Évolution du mvmt démocratique toutes ethnies confondues

.../...

K000210 AAP-AAQ

### **Mardi 29 novembre**

Conseil du gouvernement

- Insécurité dans les camps

- Mission

- Guerre médiatique

- Sommet de Gbadolite

### **Mercredi 30 novembre**

14h CICR chef des opérations Afrique

Panzi Schneider

PIA/CICR/Bukavu

Jean Daniel

→ notre vision

→ problème de nos militaires

Munyagasheke Isaac

### **Jeudi 1<sup>er</sup> décembre**

9h Ministre des Affaires sociales

Solidaire

### **Vendredi 2 décembre**

9h Donat Murego

### **Dimanche 4 décembre**

20h Visite Présirep. Souper Riviera

nuît BKV

### **Semaine du 28 novembre au 4 décembre**

- Dossier sécurité ✓

- Dossier Solidaire ✓
- Chronique des réfugiés
- Situation des réfugiés
- ADEMBA
- le peuple rwandais accuse
- santé, social, sécuritaire des réfugiés

.../...

K000210 AAR-AAS

### **Mercredi 7 décembre**

- 10h Minaffet
- 11h Fidèle bourgmestre Ndora
- 18h Général Kabiligi pour préparation mission
- Nuit à Bukavu

### **Jeudi 8 décembre**

- 8h Accompagner le Minaffet à l'aéroport  
T. Marc
- 10h Jeudi/Conseillers Primature
- 12h Présirep avec Mininfor Patrimoine

### **Vendredi 9 décembre**

- Nsengiyaremye Thaddée en mission à Nairobi
- Réunion avec le Présirep et le ministre du Patrimoine
- Justification des montants m'alloués

### **Samedi 10 décembre**

- Justification utilisation des ressources mises à ma disposition

.../...

K000210 AAT-AAU

### **Lundi 12 décembre**

- 10h Présirep  
Délégation de bourgmestres
- 12h Mpamo  
Présirep *cyangwa* Bueyibaruta [et/ou]  
+ son épouse
- 14h Mininfor
- 15h Dr Murego
- 16h Bourg Ndora

### **Mardi 13 décembre**

- 9h Réunion mise en place des commissions et conseillers  
Révision du budget suite  
Fin de non-recevoir du gouverneur de la BNR Ntirugirimbabazi Denys

### **Mercredi 14 décembre**

- 10h Réunion présidée par le Présirep

- ancienne et nouvelle équipe ministérielle

+ certaines personnalités

17h Visite Ntamabyaliro Agnès

18h Visite à Niyitegeka Eliezer remise de divers livres le peuple rwandais accuse

### **Vendredi 16 décembre**

10h Conseillers à la Primature Marc, Patricie et Quitterie

15h Minadef + Jeunesse et Mobilisation sur rencontre avec Kongolo MOBUTU

.../...

K000210 AAV-AAW

### **Lundi 19 décembre**

12h Présirep.

### **Mardi 20 décembre**

10h Réunion extraordinaire du Conseil des ministres

### **Mercredi 21 décembre**

9h Kabiligi Gratien report

Présirep Murego en réunion avec Mpamo Eustache

17h Voyage pour Goma

### **Jeudi 22 décembre**

12h Arrivée Kin

18h Soirée avec Nahimana Ferdinand et discussion sur sa proposition de résolution conflit et de structuration des réfugiés

### **Vendredi 23 décembre**

23h Départ pour Nairobi

### **Samedi 24 décembre**

Arrivée à Nairobi

Vénantie continue avec le même avion pour Ndjamen

Rencontre avec Ndereheye Shalom

Réunion avec Muhamyankaka et Callixte sur le dossier

### **Dimanche 25 décembre**

9h Shalom

11h Ambassadeur HABIMANA

Ndungutse Alexis

15h Muhamyankaka

Tél Karamira via Munyambaraga

17h Muhamyankaka

19h Bizimungu Casimir avec Habimana Ambassadeur

### **Semaine du 19 décembre au 25 décembre**

Ntahobari Shalom Arsène

768 336

Nkurunziza Charles nommé comme ambassadeur du FPR

C'est lui qui aurait donné l'ordre pour tuer les prêtres et évêques à Kabgayi

.../...

K000210 AAX-AA Y

### **Lundi 26 décembre**

8h Coup de fil de Karamira à partir de l'Inde  
10h NTIRUGIMBABAZI sur budget  
(Gasamunyiga + abbé Mubiligi  
) Coup de fil de Segasayo  
Callixte Muhamyankaka  
Nyandwi Charles pour dîner  
16h Comité des réfugiés  
Birikunzira Report  
19h Muhamyankaka

### **Mardi 27 décembre**

9h Ngeze Hassan  
10h Mbangura pour ses problèmes personnels  
Joram Mushimyimana pour dîner  
16h Muhamyankaka et son groupe Report  
18h Bernard Ntegeye jusqu'à 2 h. du matin

### **Mercredi 28 décembre**

8h Coup de fil d'Angèle Dusabimana  
11h Avec Jérôme, Callixte, Samuel, Damien  
↑ [RDV  
] Ambassadeur du Zimbabwe  
Prévision discussion documents Muhamyankaka et son groupe

### **Jeudi 29 décembre**

10h Ngeze Hassan et Chrysogwe sur possibilité d'être reçu par Président Moi  
12h Gasamunyiga + abbé Mubiligi  
13h Kabuga Félicien  
Visite chez Shalom Ntahobari  
18h Groupe Bizimungu sur lobbying  
*The International Centre for Peace and Conflicts Reconciliation Initiative for Africa*

### **Vendredi 30 décembre**

9h Pasteur... pour contact en vue d'un rendez-vous chez le Président Moi  
11h Ambassadeur d'Iran au Kenya Hamid MOAYYER  
16h Coup de fil Hassan Ngeze  
Kabera JMV & Ngabonziza Jean  
Coup de fil Ambassadeur Segasayo  
18h Réunion avec le groupe Muhamyankaka

### **Samedi 31 décembre**

8h Coup de fil de Nizeyimana Chrysogwe pour confirmer entretien avec le Président Moi  
10h Ntirugirimbabazi  
Non-dit sur les massacres II  
Coup de fil de NZABAHIMANA pour demander liste officielle de demande de visa pour la Belgique

-Événements survenus jusqu'au 12/4/1994

Chrysogwe et Ngeze Hassan

Kabuga Félicien

Souper pour le réveillon du nouvel an

### **Dimanche 1<sup>er</sup> janvier**

8h Bizimungu Casimir → refus de nous accompagner à Nakuru – Herménégilde joue l'interprète

11h Départ pour Nakuru

16h Arrivée chez le pasteur à Nakuru

17h Président Moi

↓  
cadeau : 150 \$

### **Semaine du 26 décembre au 1<sup>er</sup> janvier**

Comité des représentants des réfugiés

→ Problème de base arrière des alliés

- contacts certaines maisons de lobbying

- identifier nos ressources humaines dans les pays

Joram 254 72 44 23

- liste à envoyer pour demande de visa en Belgique

- ~~Présirep~~ Gouvernement

- les deux généraux

- Nsabimana Alexis

- Ngabonziza Jean-Baptiste

- Munyeshyaka Ildephonse

- Hategekimana Jean-Damascène

Major Terehaho

Major Joseph

→ le frère de Seth Sendashonga (Abel Furere) aurait été assassiné *bamukuye mu nzukwa murumuna we* [ils l'ont trouvé chez son petit frère]

- *Birara yashatse guhunga umukobwa we bamofashe* en otage (*akora kwa* Président) [Birara a voulu s'échapper et sa fille a été prise en otage (elle travaille chez le Président)]

.../...

K000210 AAZ

### **Janvier 1995**

#### **2 janvier**

15h Lobbying Groupe Agda Ouma Osoo OK

Abbé Mubiligi Froduald

#### **3 janvier**

Rencontre avec Ntirugirimbabazi Denys sur notre mission et son refus d'accorder moyens de subsistance au gouvernement

18h30 Dukuzumuremyi Pasteur + Chris et Hassan

Report

#### **4 janvier**

8h. Chris et Hassan

- Coup de fil de Pasteur

- rendez-vous AmbaTanzanie à 11h.

**10 janvier**

Réunion des ministres Report

**11 janvier**

Ntirugirimbabazi

*No reply*

# Carnet d'adresses

K000210 ABA à K000210 ABP

\* \* \* \* \*  
\* \*

KA000210 ABB

Butare Préfecture  
De Brouwer Alain  
Bicamumpaka Béatrice

KA000210 ABC

Dukuzumuremyi Pasteur Nairobi

KA000210 ABE

Gishamvu (commune)  
GASANA Innocent  
Gakwaya Venant

HAKIZIMANA Cyprien Ndjamen  
Josepha/Pie  
Philippe  
HENDRIKX Suzy

KA000210 ABF

IDC Alain de BROUWER Belgique  
INTERCOOPÉRATION Berne  
KABERUKA LÉON Lomé Togo  
KANKESHA Adrienne Belgique

Munyambabazi ← Bolivie                      Inde  
KARAMIRA Froduald  
KABERUKA LÉON Lomé Togo  
KANZAYIRE Josépha LLN  
(Ntavyohanyuma Pie)  
M. KALZI Simon      Pointe Noire  
KARATASI Étienne Danemark  
Kanyarushoki  
Kabuga Félicien Nairobi

KA000210 ABG

Minaffet  
Mukamana Xaverine  
MUKANGAYIRE Fébronie  
MUKANDIRI Vénérande New York  
MUKAMANA Bernadette  
MUHAMYANKAKA Damien Nairobi  
MFATIYE Séverin Burundi  
MUSHIMIYIMANA Joram

KA000210 ABH

Nzahabimana F. dans les Ardennes  
Nkezabera JMV Bruxelles  
NZABAHIMANA François  
NTIBANTUNGANYA Sylvestre Burundi  
NSENGIYUMVA Oswald Belgique  
NYANDONGOZI Prosper  
NGENDAKUMANA Philippe  
NGIRUMPATSE Pascal Dar es-Salaam  
NAHIMANA Eugène Belgique  
NAYBYENDA Vénantie INADES Formation Tchad  
NIRINGIYIMANA Madeleine Belgique  
NSENGIYAREMYE Dismas France  
NIBAKURE Isabelle  
NZABONA Innocent

KA000210 ABI

Ndagijimana JMV  
NIZEYIMANA Chrysogwe

KA000210 ABJ

Primature

KA000210 ABK

Reyntjens Filip  
Rutibabarira Aster Nashville

KA000210 ABL

SENDEGERA Étienne (Ambassade Kinshasa)

KA000210 ABM

TWIZEYIMANA Prosper

KA000210 ABN

RUTAYISIRE Alphonse Côte d'Ivoire  
BAD

KA000210 ABO

WAGARA Melchior Burundi

- 1. Jean Kambanda, Agenda Quo Vadis 1994**
  - 1.2. Copie de l'original**

KA00-0210

**quo  
vadis**

KA000210A



## NEUF DISTINCTIONS

- MUSÉE DU LOUVRE :  
Exposition Arts et Industries  
"Les Grandes Réalisations de  
la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle"
- Sigle de l'Exposition Universelle  
de Montréal 1967
- Coupe d'Or  
du bon goût français
- Laurier d'Or  
de la qualité internationale
- Qualité France 1976
- Label "Idée France"
- Grand Prix "Triomphe" 1988  
de l'Excellence européenne
- Lauriers d'Or  
du Prestige de l'Europe
- Mercure de l'Elite Européenne

**L'AGENDA  
PLANING®**

**1994**

**MINISTRE 15**

Modèles France et International

FRANCE : QUO VADIS Editions - Marseille  
BENELUX : QUO VADIS Bénélux - Bruxelles  
SUISSE : QUO VADIS Agenda S.A. - Genève

1994

MÉMENTO

1994

NOM KANAMARU

KA000210B

Prénoms Jean

Domicile

Tél.

Code Porte

Bureaux

Tél.

Télex

Fax

Carte d'identité N° C 32 16 10 / 136 44

délivrée à Gishamba

le 04/06/85

organisme

Passeport N° 035 252 / 92 (02/11/92)

Date de validation 1 Novembre 1997

Voiture : N° minéralogique

N° des Clefs

Divers

En cas d'accident, prévenir NYABYENDA Véhicule c/o IMMOBILISATION

Tél.

VOICI MON GROUPE SANGUIN :

Groupe: B

R.H. +

Testé avec sérum Anti D

Anti E

Anti C

NOTES

KANAMARU

SEKASU

NYISI

BUVUNGE

SHIRIKINYOMA

SEZIGARU

KAMAYUNDO

MATAMARO

MUHIRE

BYOGURUYANGU

PRVAMUMANGA

MUGESE

	S 1	D 2	L 3	M 4	Me 5	J 6	V 7	S 8	D 9	L 10	M 11	Me 12	J 13	V 14	S 15
<b>JANVIER</b> (01)	NOUVEL AN ÉPIPHANIE 1 <sup>er</sup> S. ☾														
<b>FÉVRIER</b> (02)	5 <sup>er</sup> S. ☾ 6 <sup>er</sup> S. ● 7 <sup>er</sup> S. MARDI-GRAS														
<b>MARS</b> (03)	9 <sup>er</sup> S. ☾ 10 <sup>er</sup> S. ● M-CARAME 11 <sup>er</sup> S.														
<b>AVRIL</b> (04)	VENDREDI SAINT 13 <sup>er</sup> S. ☾ PÂQUES DE PÂQUES 14 <sup>er</sup> S. <i>Assommoir de Picardie</i> 15 <sup>er</sup> S. ● <i>To du bon vin de Meun Picardie de Picardie</i>														
<b>MAI</b> (05)	FÊTE DU TRAVAIL 18 <sup>er</sup> S. ☾ 19 <sup>er</sup> S. ● FÊTE DE LA GUERRE 1939-1945 EN EUROPE FÊTE DES MÈRES (B) 20 <sup>er</sup> S. ● ASCENSION														
<b>JUIN</b> (06)	22 <sup>er</sup> S. ☾ 23 <sup>er</sup> S. ● 24 <sup>er</sup> S.														
<b>JUILLET</b> (07)	26 <sup>er</sup> S. 27 <sup>er</sup> S. ● FÊTE DE LA COÛTE D'ÉTÉ (NORL (B)) 28 <sup>er</sup> S. FÊTE NATIONALE (F)														
<b>AOÛT</b> (08)	FÊTE NATIONALE (CN) 31 <sup>er</sup> S. ● 32 <sup>er</sup> S. ● ASSOMPTION														
<b>SEPTEMBRE</b> (09)	35 <sup>er</sup> S. ● 36 <sup>er</sup> S. ● FÊTE GÉNÉRALIS (B) 37 <sup>er</sup> S.														
<b>OCTOBRE</b> (10)	39 <sup>er</sup> S. 40 <sup>er</sup> S. ● 41 <sup>er</sup> S. ☽														
<b>NOVEMBRE</b> (11)	TOUS-SAINT 44 <sup>er</sup> S. ● 45 <sup>er</sup> S. ☽ ARMISTICE 46 <sup>er</sup> S. FÊTE DE LA DYNASTIE (B)														
<b>DÉCEMBRE</b> (12)	48 <sup>er</sup> S. ● 49 <sup>er</sup> S. ☽ 50 <sup>er</sup> S.														

KAOC

15	D 16	L 17	M 18	Me 19	J 20	V 21	S 22	D 23	L 24	M 25	Me 26	J 27	V 28	S 29	D 30	L 31	(01)	JANVIER
15	Me 16	J 17	V 18	S 19	D 20	L 21	M 22	Me 23	J 24	V 25	S 26	D 27	L 28	M 29	Me 30	J 31	(02)	FÉVRIER
15	Me 16	J 17	V 18	S 19	D 20	L 21	M 22	Me 23	J 24	V 25	S 26	D 27	L 28	M 29	Me 30	J 31	(03)	MARS
15	S 16	D 17	L 18	M 19	Me 20	J 21	V 22	S 23	D 24	L 25	M 26	Me 27	J 28	V 29	S 30	D 31	(04)	AVRIL
15	L 16	M 17	Me 18	J 19	V 20	S 21	D 22	L 23	M 24	Me 25	J 26	V 27	S 28	D 29	L 30	M 31	(05)	MAI
15	J 16	V 17	S 18	D 19	L 20	M 21	Me 22	J 23	V 24	S 25	D 26	L 27	M 28	Me 29	J 30	D 31	(06)	JUIN
15	S 16	D 17	L 18	M 19	Me 20	J 21	V 22	S 23	D 24	L 25	M 26	Me 27	J 28	V 29	S 30	D 31	(07)	JUILLET
15	M 16	Me 17	J 18	V 19	S 20	D 21	L 22	M 23	Me 24	J 25	V 26	S 27	D 28	L 29	M 30	Me 31	(08)	AOÛT
15	V 16	S 17	D 18	L 19	M 20	Me 21	J 22	V 23	S 24	D 25	L 26	M 27	Me 28	J 29	V 30	D 31	(09)	SEPTEMBRE
15	D 16	L 17	M 18	Me 19	J 20	V 21	S 22	D 23	L 24	M 25	Me 26	J 27	V 28	S 29	D 30	L 31	(10)	OCTOBRE
15	Me 16	J 17	V 18	S 19	D 20	L 21	M 22	Me 23	J 24	V 25	S 26	D 27	L 28	M 29	Me 30	J 31	(11)	NOVEMBRE
15	V 16	S 17	D 18	L 19	M 20	Me 21	J 22	V 23	S 24	D 25	L 26	M 27	Me 28	J 29	V 30	S 31	(12)	DÉCEMBRE

LUNDI

27

(12) DÉCEMBRE

MARDI

28

(12) DÉCEMBRE

MERCREDI

29

(12) DÉCEMBRE

JEUDI

30

(12) DÉCEMBRE

Dominante\*

Dominante

Dominante

Dominante

Tx : 361

Tx : 362

Tx : 363

Tx : 364

KA000210D

0750

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

Bi des  
 - la soeur : 5000/2  
 - la mère : 5200/2  
 - l'employeur : 5500/3  
 - le concub : 4000  
 - les boissons : 8400  
 - le bar : 8000  
 - la boutique : 3000  
 - les cercles : 1000  
 - la logeuse : 2000  
 - le vin : 1000  
 - le parfum : 1000  
 - l'or : 5000  
 - le fructif : 5000

3/8/Ph  
 Bagier

DIMANCHE

2

(01) JANVIER

Dominante

Epiphanie

Tx : 2

7

8

9

10

11



VENDREDI **31**  
(12) DÉCEMBRE

SAMEDI **1<sup>er</sup>**  
(01) JANVIER

Quatrième Trimestre

Semaine : 52

du 27 Décembre 1993 au 2 Janvier 1994

Dominante	Dominante
Restoration (CH) Tx : 365	NOUVEL AN Tx : 1

(01) JANVIER 1994								(02) FEVRIER 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
1	3	4	5	6	7	8	9	5	7	8	9	10	11	12	13
2	10	11	12	13	14	15	16	6	14	15	16	17	18	19	20
3	17	18	19	20	21	22	23	7	21	22	23	24	25	26	27
4	24	25	26	27	28	29	30	8	28						
5	31							9							

8	8
30	30
9	9
30	30
10	10
30	30
11	11
30	30
12	12
30	30
13	13
30	30
14	14
30	30
15	15
30	30
16	16
30	30
17	17
30	30
18	18
30	30
19	19
30	30
20	20
30	30
21	21

**TÉLÉPHONER**  
 → Salaires jusque fin juillet : 500'  
 → Frais de reprise de l'année : 500'  
 Total 1000'  
 - Avance 2 conseillers - 50'  
 - Remboursement Frieda - 90'  
 - Pouchère Prestache - 25'  
 - Avance Nyeinman - 25'  
 - Achat petit frigo + lampe - 18'

**TÉLÉCOPIER**

**ÉCRIRE**  
 Toyota Land Cruiser  
 VP. 02.93 Jeep  
 1FZ - F 70010A07  
 1HZ 1HD - T 70010103  
 70010102

**VOIR** pour avis de  
 Téléphone 748  
 (Wahungu - Newesta -  
 Katerohu - Rubumbura)

**FAIRE** Kakeruere

ENCAISSER	PAYER
-----------	-------

12	17
13	18
14	19
15	20
16	21

**NOTES**

LUNDI

3

MARDI

4

MERCREDI

5

JEUDI

6

(01) JANVIER

(01) JANVIER

(01) JANVIER

(01) JANVIER

Dominante<sup>e</sup>

Dominante

Dominante

Dominante

KA000210F

Tx: 3

Tx: 4

Tx: 5

Tx: 6

8 12/7/94 : Remise de 20.000 Fmw au poste  
frontière de Kabuhanga / Rutana

9 14/7/94 : Remise de 20.000 Fmw à la présidente  
du RPF après avoir été défaute  
de 10 jours à Rome

10 13/7/94 Remise de 20.000 Fmw à une  
employée de l'OPINTOR (Hôtel Residua)

11 11 11 11

12 12 12 12

13 13 13 13

14 14 14 14

15 15 15 15

16 16 16 16

17 17 17 17

18 18 18 18

19 19 19 19

20 20 20 20

21 21 21 21

DIMANCHE

9

Dominante

(01) JANVIER

Tx: 9

7

8

9

10

11



Dominante <sup>9</sup>	Dominante	Dominante	Dominante
			KA0002100
Tx: 10	Tx: 11	Tx: 12	Tx: 13

8 Nyirabizimana ↓ Kuriagizi ↓ Semigabo	8 Kambunda ↓ Segashu ↓ M.P.T.S. ↓ Bivunge ↓ Shirikiyama	8 Ihodoke nyiriki ↓ Kamukuru ↓ Sabinarudwa ↓ Rucyahampuzi ↓ Jils ↓ Sembura cyiripe	8 Rwigasura ↓ Rwandoha
9	9	9	9
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13 Rwigasura ↓ Jilsade	13	13 NYILINKIMBI ↓ Jilsde	13 Istharie ↓ Jilsde
14 Rwandoha ↓ Jilsde	14	14 Kamukuru ↓ Noyabakuruta ↓ Jilsde	14
15	15	15 Sabinarudwa ↓ Jilsde	15 Sembura cyiripe
16	16	16 RUCYAHAMPUZI ↓ Jilsde	16
17 Kuriyimana ↓ Noyabakuruta	17 Kambunda ↓ Segashu ↓ M.P.T.S.	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20
21	21	21	21

Dominante	7
	8
	9
	10
	11

VENDREDI 14

SAMEDI 15

(01) JANVIER

(01) JANVIER

Premier Trimestre

Semaine : 2

du 10 au 16 Janvier 1994

Dominante

Dominante

Tx : 14

Tx : 15

(01) JANVIER 1994

(02) FÉVRIER 1994

S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
1	3	4	5	6	7	8	9	5	7	8	9	10	11	12	13
2	10	11	12	13	14	15	16	6	14	15	16	17	18	19	20
3	17	18	19	20	21	22	23	7	21	22	23	24	25	26	27
4	24	25	26	27	28	29	30	8	28						
5	31							9							

TÉLÉPHONER

KA000210H

TÉLÉCOPIER

ÉCRIRE

VOIR

FAIRE

ENCAISSER

PAYER

NOTES

8 Leosthazie 8  
 ↓  
 30 sambwa cyoppe  
 ↓  
 9 Mucyokampung 9  
 30  
 10 Selomandwa 10 d'zirintindi p.  
 ↓  
 30 Kamereba 30  
 11 NGAYIMAKUMBI 11  
 ↓  
 30  
 12  
 30  
 13 Muzigauwa 13  
 30  
 14  
 30  
 15  
 30  
 16  
 30  
 17  
 30  
 18  
 30  
 19  
 30  
 20  
 30  
 21  
 30  
 12 17  
 13 18  
 14 19  
 15 20  
 16 21

(01) JANVIER

(01) JANVIER

du 24 au 30 Janvier 1994

Dominante	Dominante
Tx : 28	Tx : 29

(01) JANVIER 1994								(02) FÉVRIER 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
1	3	4	5	6	7	8	9	5	7	8	9	10	11	12	13
2	10	11	12	13	14	15	16	6	14	15	16	17	18	19	20
3	17	18	19	20	21	22	23	7	21	22	23	24	25	26	27
4	24	25	26	27	28	29	30	8	28						
5	31							9							

8	8
30	30
9	9
30	30
10	10
30	30
11	11
30	30
12	12
30	30
13	13
30	30
14	14
30	30
15	15
30	30
16	16
30	30
17	17
30	30
18	18
30	30
19	19
30	30
20	20
30	30
21	21

TÉLÉPHONER

Kinaffer → Kany  
 Kinaffer → Kalinga  
 Kinaffer → P. BONNAT

Commerce  
 Economie } ①  
 Finances  
 Primature ???

TÉLÉCOPIER

légitimise? + ou -  
 Cohésion?  
 Forum? Mulokouma -  
 Attente?

ÉCRIRE

cas originaux?  
 - gens nouveaux  
 - Régionalisme?  
 - Ne pas tenir compte de  
 parties  
 - Réunion de Jossé le  
 responsable des inst.

VOIR

pour le choix d'une  
 voie à suivre  
 { Prés. assemblée  
 Prés. assemblée

FAIRE

formée

ENCAISSER	PAYER
-----------	-------

NOTES

12	17
13	18
14	19
15	20
16	21

LUNDI

11

(04) AVRIL

MARDI

12

(04) AVRIL

MERCREDI

13

(04) AVRIL

JEUDI

14

(04) AVRIL

Dominante\*

Dominante

Dominante

Dominante

~~KA000210~~  
KA000210J

Tx: 101

Tx: 102

Tx: 103

Tx: 104

8 Entretien  
avec

9) Général  
DALLAIRE

10) Kan: Conseil  
des représentants

11) Spécial  
des Nations  
Unies sur

12) Rwanda  
de Roger Book  
Book

8 Conseil des  
Ministres

13

14

15

16

17

18

19

20

21

DIMANCHE

17

(04) AVRIL

Dominante

7

8

9

10

11

Tx: 107



**VENDREDI 15**

**SAMEDI 16**

Deuxième Trimestre

Semaine : 15

(04) AVRIL

(04) AVRIL

du 11 au 17 Avril 1994

Dominante  
  
Tx : 105

Dominante  
  
Tx : 106

(04) AVRIL 1994								(05) MAI 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
13					1	2	3	17							1
14	4	5	6	7	8	9	10	18	2	3	4	5	6	7	8
15	11	12	13	14	15	16	17	19	9	10	11	12	13	14	15
16	18	19	20	21	22	23	24	20	16	17	18	19	20	21	22
17	25	26	27	28	29	30		21	23	24	25	26	27	28	29
								22	30	31					

*Conseil des Ministres*

8  
30

9  
30

10  
30

11  
30

12  
30

13  
30

14  
30

15  
30

16  
30

17  
30

18  
30

19  
30

20  
30

21

TÉLÉPHONER

KA000210K

TÉLÉCOPIER

ÉCRIRE

VOIR

FAIRE

ENCAISSER

PAYER

NOTES

12  
13  
14  
15  
16



VENDREDI 22

SAMEDI 23

(04) AVRIL

(04) AVRIL

Deuxième Trimestre

KA00021 OM

Semaine : 16

du 18 au 24 Avril 1994

Dominante	Dominante
Tx : 112	Fx : 112

[04] AVRIL 1994								[05] MAI 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
13					1	2	3	17							1
14	4	5	6	7	8	9	10	18	2	3	4	5	6	7	8
15	11	12	13	14	15	16	17	19	9	10	11	12	13	14	15
16	18	19	20	21	22	23	24	20	16	17	18	19	20	21	22
17	25	26	27	28	29	30		21	23	24	25	26	27	28	29
								22	30	31					

26 minutes

Tel Nzabakimana

TÉLÉPHONER

copies des journaux de dévotion de la déclaration - visite en Allemagne + Espagne - visite France 19/10/94 - finances

TÉLÉCOPIER

ok - Su 19/10 ou 25/10/94 Parlementaires

ÉCRIRE

vers le 22/10/94 - N Senghi yarany Anoladrit - changement radio - Duvaloy, Jambou Pierre de Jon sur

VOIR

depuis le 10/10/94 - Mbaranteta - Nsobimant Tereul - Muehy andi Joseph - N Kespereu son

FAIRE

Kolinguine - JK - Jerson Buse Chigle - JK - Februlize Ch - JK - Ngenochwayya

ENCAISSER

PAYER

JK - Kugufi Thomas - JK - Hatinouzin colliste

NOTES

JK - Madi udubid - JK - Tegere Pierre Hategkimom

LUNDI 2	MARDI 3	MERCREDI 4	JEUDI 5
(05) MAI	(05) MAI	(05) MAI	(05) MAI
Dominante*	Dominante	Dominante	Dominante
Tx: 122	Tx: 123	Tx: 124	Tx: 125

KA00021 ON

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

8 9 Mai  
 9 - di se beun  
 30 - gene sal SIR  
 10 - di se beun  
 30 - SIR, the  
 11 - di se beun  
 30 - 500 tonnes  
 12 - de the de poutle  
 30 - pas ribulid  
 13 - troc contre  
 30 - armes avec  
 14 - l'egypte  
 30 - probleme  
 15 - carburant  
 30 - et emballage  
 16 - attention  
 30 - à l'australie  
 17 - qui appuie  
 30 - la FR  
 18 - - SIR Cap  
 30 - 1 million \$  
 19 - à la palpe la  
 30 - 400 tonnes de  
 20 - ce je marchandise  
 30 - à l'ombrosa  
 21 - → 640.000 \$

DIMANCHE 8  
 (05) MAI

Dominante 7  
 8  
 9  
 10  
 11

FIN DE LA GUERRE  
 1939/1945 EN EUROPE  
 Fête des Mères (B)

Tx: 128

(05) MAI

(05) MAI

du 23 au 29 Mai 1994

Dominante

Dominante

KA0002100

Tx: 147

Tx: 148

(05) MAI 1994								(06) JUIN 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
17							1	22							5
18	2	3	4	5	6	7	8	23	6	7	8	9	10	11	12
19	9	10	11	12	13	14	15	24	13	14	15	16	17	18	19
20	16	17	18	19	20	21	22	25	20	21	22	23	24	25	26
21	23	24	25	26	27	28	29	26	27	28	29	30			
22	30	31													

146

8 CO

30

9 Préfets

30

10 Gitarano

30

11

30

12

30

13

30

14

30

15

30

16

TÉLÉPHONER

1. Général Galbani
  2. grâce présidentielle
  3. Etat d'urgence
  4. Personnel diplomatique
  5. derniers militaires
  6. Cabinets politiques (venonisti) politique à Ziguinchor
- TÉLÉCOPIER
7. Ziguinchor: Salari, agents de l'Etat

ÉCRIRE

Peugeot 405, 17412  
 3 personnes stock  
 une femme  
 - donner le cent à Gasparabwa - enleve Ndzengeyinka, thuyau  
 Nyanza, Nyanza

VOIR

17 recommandation de la sécurité de gitarano

FAIRE

ENCAISSER

PAYER

NOTES

LUNDI

30

MARDI

31

MERCREDI 1<sup>er</sup>

JEUDI

2

(05) MAI

(05) MAI

(06) JUIN

(06) JUIN

Dominante\*

Dominante

Dominante

Dominante

KAG00210P

Tx: 150

Tx: 151

Tx: 152

Tx: 153

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Conseil  
des Ministres  
Echange  
sur la  
signature  
du moment  
- parce  
de cohésion  
au sein de  
l'armée  
et entre  
l'armée  
et le VNT  
- manque  
de confiance  
- travail  
interne  
de plus  
pour  
(à faire)  
→ Njanga

Je suis en  
rapport avec  
Guerre  
Gidarawa

Bultrug B  
P.S. PECO  
rapport  
sur la  
chasse  
Gidarawa

DIMANCHE

5

Dominante

(06) JUIN

Réunion avec les  
chefs militaires  
à Kigali Réunion

Tx: 156



VENDREDI

3

SAMEDI

4

Deuxième Trimestre

Semaine : 22

(06) JUIN

(06) JUIN

du 30 Mai au 5 Juin 1994

Dominante	Dominante
Tx: 154	Tx: 155

(06) JUIN 1994								→	(07) JUILLET 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D	
22			1	2	3	4	5	26				1	2	3		
23	6	7	8	9	10	11	12	27	4	5	6	7	8	9	10	
24	13	14	15	16	17	18	19	28	11	12	13	14	15	16	17	
25	20	21	22	23	24	25	26	29	18	19	20	21	22	23	24	
26	27	28	29	30				30	25	26	27	28	29	30	31	

8	8
30	30
9	9
30	30
10	10
30	30
11	11
30	30
12	12
30	30
13	13
30	30
14	14
30	30
15	15
30	30
16	16
30	30
17	17
30	30
18	18
30	30
19	19
30	30
20	20
30	30
21	21
30	30
12	17
13	18
14	19
15	20
16	21

Conseil des Ministres

Rencontre avec les chefs FN

Visite de Gibranawa + Giseuyi

TÉLÉPHONER

- Nlogo
- Shyngui
- Tumbou
- Karouba

KA000210Q

TÉLÉCOPIER

ÉCRIRE

VOIR

FAIRE

ENCAISSER	PAYER
-----------	-------

NOTES

LUNDI

6

(06) JUIN

Dominante®

Réunion sur pression  
sur la part de l'Etat  
manga...

MARDI

7

(06) JUIN

Dominante

visite sur terrain  
à

MERCREDI

8

(06) JUIN

Dominante

KA000210R

Tx: 159

JEUDI

9

(06) JUIN

Dominante

Réunion avec  
les rivaux  
de fishwati  
à Rambura

Tx: 160

8  
30  
9 Conseil du  
gouvernement

10  
30  
11 \* Mudamba  
+ des gitarama

12  
30  
13  
30  
14  
30  
15

16 mission sur  
les voies  
d'approvisionnement  
nettoyées

18 dic. B7imann  
repart

19  
30  
20  
30  
21

8  
30  
9  
30  
10 Réunion à  
gisenyi  
(employés  
ministère, très  
PSD, Président)

12  
30  
13  
30  
14  
30  
15

16  
30  
17  
30  
18 dic. B7imann  
OK

19  
30  
20  
30  
21

8  
30  
9 Réunion avec  
les rivaux  
de fishwati  
à Rambura

10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20 condoleance  
aux solenn  
de Rambura  
suite décès

DIMANCHE

12

(06) JUIN

Dominante

Visite Ndungulise à Ithoo  
visite déplacés de  
Ruhumbano, visite des parents  
visite d'un tambo

7  
8  
9  
10  
11



(06) JUIN

(06) JUIN

du 6 au 12 Juin 1994

Dominante	Dominante
Tx: 161	Tx: 162

(06) JUIN 1994							(07) JUILLET 1994									
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D	
22				1	2	3	4	5	26					1	2	3
23	6	7	8	9	10	11	12		27	4	5	6	7	8	9	10
24	13	14	15	16	17	18	19		28	11	12	13	14	15	16	17
25	20	21	22	23	24	25	26		29	18	19	20	21	22	23	24
26	27	28	29	30					30	25	26	27	28	29	30	31

8 8

30 30

9 conseil des départs  
ministres pour  
probase

10 passer  
la nuit

11 à Gikwaga  
chez le  
préfet

12 Visite  
famille

13 Juyi si

14 rencontre  
avec N. S. et  
Rebitole

15

16

17

18

19

20

21

**TÉLÉPHONER**

- Note à l'OKINFOR sur nomination du préfet
- Note sur dossier de création ambassade de BORN

KA00021 OS

**TÉLÉCOPIER**

**ÉCRIRE**

- Courrier de contrôle de bornes
- Impunbyi 200 km
- 3/8 Kabanga
- utumuga 11

**VOIR** - Voir Bougo

- opérations de triage (uniquement côté gauche pour une journée)
- voir Kenya quelques généraux Kiruri, Kiplakoti

**FAIRE** - confiance

- décisions politiques - militaires
- défense civile (voir HANS)
- voir l'Uruguay
- voir la France
- décision du gouvernement

**ENCAISSER** sur l'avis des canadiens

**PAYER**

**NOTES**

12 17

13 18

14 19

15 20

16 21

LUNDI 13 MARDI 14 MERCREDI 15 JEUDI 16

(06) JUIN

(06) JUIN

(06) JUIN

(06) JUIN

Dominante\*

Dominante

Dominante

Dominante

Tx: 164

Tx: 165

Tx: 166

Tx: 167

KA00021 OT

8  
30  
9 Visite  
des  
30 communs  
10 Nalora  
30 Mugasa  
11 Kibizi  
30 Muryaga  
12 (si on est  
30 Njoro)  
13 Mubizi  
30 Muryaga  
14 & Shyamba  
30 Nuis à  
15 Shuriro

8  
30  
9 départ de  
30 ashore  
10 pour  
30 Mucamba  
11 Visite  
30 de l'OPS  
12 Nyanze

8  
30  
9 Réunion  
10 avec les partis  
30 non partis  
11 jours au  
30 gouvernement  
12 à Gisenyi

Bourg Ndushu

15 Tuzizeyimana Prosper  
30 Giubizi Savidas  
16 Pée  
30 Muryeshyaka Tudehose  
17 (Si on est) Muzengimana  
30 Mubizi) redoste  
18 sur solied  
30 civile  
19 à Gisenyi  
30 Nuis à  
20 Mucamba

DIMANCHE 19 (06) JUIN

Dominante  
19 Investiture des  
Bourg Nyakobanda  
et Nyabikente

Tx: 170

7 Visite à  
8 Nyakobanda  
10 de la jeunesse  
11 civile en  
intracommune



(06) JUIN

(06) JUIN

du 13 au 19 Juin 1994

Dominante

Dominante

(06) JUIN 1994							(07) JUILLET 1994								
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
22				1	2	3	4	5	26				1	2	3
23	6	7	8	9	10	11	12	27	4	5	6	7	8	9	10
24	13	14	15	16	17	18	19	28	11	12	13	14	15	16	17
25	20	21	22	23	24	25	26	29	18	19	20	21	22	23	24
26	27	28	29	30				30	25	26	27	28	29	30	31

167

Tx: 168

Tx: 169

TÉLÉPHONER

K1000210U

8  
30  
9 Conseil du  
gouverne-  
ment  
10 Voir l'  
ordre  
du jour  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Vigie à  
Jirung  
Cmolt  
ops Jirung  
theo Jirung  
ou vice,  
Sec onde  
attendu  
dans les 2  
jours)  
pues  
sur éval-  
ution de  
l'événement  
de Myung  
+ jirung  
et religieux  
qui sont  
avec lui  
d'après  
de ci & là  
du conseil  
des Ministres

- Voir chef du renseignement pour les événements  
SOPHISTIQUE ANDR  
- Regarde Vungu comme  
si ce ya ou régime un  
terroire insécurité  
dassia Nunondinda Chon  
TÉLÉCOPIER qui est un tubercule  
se cache derrière le  
parti COK - ses frères  
ont été tués  
- Bouqueme de Jirung  
son grand frère aura  
ÉCRIRE contribution de  
l'événement de Kagegaha  
→ Tel Mbambamb  
Nairobi / Vision Tanzania

VOIR Nzababwama  
N. Kos: Centre Mater  
premier coopérative  
am développement  
FAIRE Télégramme de  
félicitation au  
nouveau secrétaire  
général

ENCAISSER	PAYER
-----------	-------

NOTES

de  
use  
en  
ment

LUNDI

20

(06) JUIN

MARDI

21

(06) JUIN

MERCREDI

22

(06) JUIN

JEUDI

23

(06) JUIN

Dominante®

Dominante

Dominante

Dominante

KA00021 OV

Tx: 171

Tx: 172

Tx: 173

FÊTE  
NATIONALE (LUX)

Tx: 174

8 Voyage  
de Ruwamba  
à Kigali  
Wa Nyabanda  
Nyobikeka  
Rusobwa  
Kayenzi  
pescage  
à Bishenyi  
avec des  
éléments  
FBR

chef EN/AR et  
son EN

Préfet PVK  
de l'usage civile  
Mise au fait  
des chefs des  
partis

Rencontre avec  
le préfet  
qui a des  
travaux  
blancs  
20 ans de  
travail

**DIMANCHE**  
**26**  
(06) JUIN  
Tx: 177

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

Visite + inter  
Vieu à  
RTLN  
visite au  
marché  
de Nyamya  
visite +  
interview  
radio Rwanda  
Rencontre  
avec les jour  
nalistes de  
la messe  
liturg

visite au  
Préfet PVK  
+ journalistes  
LUMES

Rencontre avec  
le préfet  
qui a des  
travaux  
blancs  
20 ans de  
travail

Préfet de  
Rencontre  
le cardinal  
Schegany  
organisation

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

Réunion à  
Ruwamba  
par  
hélicoptère  
devant  
approvisionner  
Kigali  
les chiens  
creuser  
des

visite à  
Rusobwa  
reprise

prise  
manque  
de hélicoptère  
pour le  
déplacement  
(voir ci-dessus)

Préfet de  
Rencontre  
le cardinal  
Schegany  
organisation

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

visite à  
Rusobwa  
reprise  
voir 22/6/94

Préfet de  
Rencontre  
le cardinal  
Schegany  
organisation

(06) JUIN

(06) JUIN

du 20 au 26 Juin 1994

Dominante		Dominante		(06) JUIN 1994							(07) JUILLET 1994						
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D		
22				1	2	3	4	5	26					1	2	3	
23		7	8	9	10	11	12	27	4	5	6	7	8	9	10		
24		13	14	15	16	17	18	19	28	11	12	13	14	15	16	17	
25		20	21	22	23	24	25	26	29	18	19	20	21	22	23	24	
26		27	28	29	30				30	25	26	27	28	29	30	31	

Tx: 175

Tx: 176

TÉLÉPHONER

→ chercher un véhicule pour ambulance pour...

1. Remerciement  
2. condoléances  
3. régimes de l'opéra

TÉLÉCOPIER

- Historie récente du pays  
- accord de paix d'après  
- sans problème  
- événements du mouvement  
- assassinat plus chef de l.

ÉCRIRE

- médicaments  
- personnes déplacées  
- nourriture devenus rare  
- pas d'encadrement  
- la défense civile  
- CMLE MIVAVANGARE  
→ employés de l'électrologie  
gorsigwa strobor aices

VOIR

1) directeur de technip.  
2) Mvomakeye Jean Ba  
chef dpt com et gaz  
3) Gibanwara Bradeteke  
4) Hakiizimana sigel

FAIRE

chef de poste  
1) préfet SP prison, bureau, 11/11/94  
2) Ambassade de N...  
pour Kanam...  
3) NKeyulorap/Dr N...  
pour y... de l'...

ENCAISSER / PAYER

pour y... de l'...

NOTES

Conseil  
destinés  
vos r  
rappas

à passer  
mais pas  
travaux  
Vie de  
Minister  
pour édifier  
les barrières  
et mieux  
les organiser

Visite du  
bureau de  
du Président  
à N...  
à N...

Voyage  
vers...  
en passant  
par  
Gibangoro  
N... à  
Ihuuto

Rencontre  
avec le  
commun...  
niveau  
univers...  
paire et  
de tribunaux  
de 5...  
pour  
quest house  
visite de la  
sub...  
d'après  
de l'été  
Gibanwara  
la...  
maison  
Mubambano

NOTES

LUNDI 27 MARDI 28 MERCREDI 29 JEUDI 30

(06) JUIN

(06) JUIN

(06) JUIN

(06) JUIN

Dominante*	Dominante	Dominante	Dominante
		KA000210X	
Tx: 178	Tx: 179	Tx: 180	Tx: 181

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

Travail  
de bureau  
à Muramba

Nzakuriza  
jean sur  
les problèmes  
du parti  
RDR

Travail  
de bureau  
à Muramba

Télévision  
France  
pour le  
président  
le sénateur

Président  
RND

Rencontre  
avec  
Zamunye  
à la cas

Pressep

Pressep

Visite  
à Kigali

Minister  
Journalist

DIMANCHE  
à Muramba  
07 JUILLET

Dominante  
3 - Paris Karamuli et en voyage  
8 - Kabwemugabo onkete  
9 - Karamuli : Koubi  
10 - Operation Champagne  
11 - pour sortir de Kigali par la nuit

Tx: 184

Dominante	Dominante
Tx: 182	Tx: 183

(07) JUILLET 1994								→	(08) AOÛT 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D	
26					1	2	3	31	1	2	3	4	5	6	7	
27	4	5	6	7	8	9	10	32	8	9	10	11	12	13	14	
28	11	12	13	14	15	16	17	33	15	16	17	18	19	20	21	
29	18	19	20	21	22	23	24	34	22	23	24	25	26	27	28	
30	25	26	27	28	29	30	31	35	29	30	31					
© 87 qui vaite									© 87 qui vaite							
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦									① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦							

8	8
30	30
9	9
30	30
10	10
30	30
11	11
30	30
12	12
30	30
13	13
30	30
14	14
30	30
15	15
30	30
16	16
30	30
17	17
30	30
18	18
30	30
19	19
30	30
20	20
30	30
21	21

Council des Ministres

⑩ 07/08 09h  
51500000  
TV

français

ou 07/08 09h

TÉLÉPHONER

Ne pas se précipiter sur les membres mais penser à une assemblée multipartite - leuculer avec l'ambassadeur du Rwanda ou faire un Rwanda ou la mission humanitaire française au Rwanda

TÉLÉCOPIER

- composer avec le président du RCD - dossier Nkongyaremwe - on va parler de la sub de la défense

ÉCRIRE

→ Karesmwa sur les salaires des ambassadeurs / communaux - moyens pratiques pour réunir le CD (on a besoin d'au moins 10 suppléants)

VOIR

- Munyamfundi me gere par venir la liste des suppléants encore en vie.

FAIRE

diindat: oimfon - répartition

ENCAISSER	PAYER
-----------	-------

NOTES - Rutakishwa?

12	17
13	18
14	19
15	20
16	21

LUNDI 4 (07) JUILLET	MARDI 5 (07) JUILLET	MERCREDI 6 (07) JUILLET	JEUDI 7 (07) JUILLET
Dominante*	Dominante	Dominante	Dominante
Tx: 185	Tx: 186	Tx: 187	Tx: 18

KA000210Z

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

Conseil du gouvernement

présentation de services des députés

Conseil des ministres sur la prise de Kigali par le FPR

Yannick GÉRARD

Conseil des ministres sur la situation de guerre après la prise de Kigali par le FPR

idem que le 6/7

interview avec les journalistes de IT2

voir BT pour émission grandeur

Monsieur Président sur la conférence de presse de monsieur NUSIMANA écrit de l'ingénieur - commandant - SW

DIMANCHE 10 (07) JUILLET

Conseil du gouvernement

(07) JUILLET

(07) JUILLET

du 4 au 10 Juillet 1994

Dominante

Dominante

(07) JUILLET 1994								(08) AOÛT 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
26					1	2	3	31	1	2	3	4	5	6	7
27	4	5	6	7	8	9	10	32	8	9	10	11	12	13	14
28	11	12	13	14	15	16	17	33	15	16	17	18	19	20	21
29	18	19	20	21	22	23	24	34	22	23	24	25	26	27	28
30	25	26	27	28	29	30	31	35	29	30	31				

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺

Tx: 189

Tx: 190

TÉLÉPHONER

KA000210AA

TELECOPIER

ÉCRIRE - journalistes parlant plusieurs langues i.e. Nargis + New York, Paris

VOIR

FAIRE - Demander à T. Mare de convoquer la réunion sur l'accident de l'avis présidentielle

ENCAISSER

PAYER

NOTES

8 8

30 30

9 conseil

30 des ministres

10 élargir aux

30 présidents

11 des parties

30 politiques

12 pour un

30 gouvernement

13

30

14

30

15

30

16

30

17

30

18

30

19

30

20

30

21

30

12 17

13 18

14 19

15 20

16 21

conseil des ministres élargir aux présidents des parties politiques pour un gouvernement

Khann

reprise

du sége'ral

de l'ONU

Conférence de presse avec les journalistes étrangers

Penser à la commission de crise chez le président

Demander à T. Mare de convoquer la réunion sur l'accident de l'avis présidentielle

LUNDI 11 MARDI 12 MERCREDI 13 JEUDI 14

(07) JUILLET (07) JUILLET (07) JUILLET (07) JUILLET

Dominante*	Dominante	Dominante	Dominante
		KA00021	OAB
FÊTE DE LA COMM. CULT. NÉERL. (B) Tx: 192	Tx: 193	Tx: 194	FÊTE NATIONALE (F) Tx: 195

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

Visite des  
de places  
de guerre  
de Gisenyi  
à Tukungu

amb. Kobanda  
Nayizantu

Réunion avec  
les évêques  
de Kigali/  
Gyanigye  
Nshamiryo

Réunion  
avec les  
responsables  
militaires  
à Tukungu

visite du  
poste frontalier  
de Kabungu

département  
de la ville.  
de Gisenyi  
de ses environs  
- Visite du  
général Comat  
Tugoma par  
hélicoptère +  
survol des  
personnes  
de places  
- Visite par  
route vers  
Kigali  
pour super-  
vision l'opé-  
ration de  
déplacement  
de la population  
- toute la monde  
est parti de  
Gisenyi vers  
Gyanigye  
ou Kibuye  
Goma sans  
avoir de l'ordre  
qui passent  
la nuit  
à Gisenyi  
Jusqu'à samedi  
vers soir

DIMANCHE 17  
(07) JUILLET

Dominante  
Visite de Kabungu  
supervision de l'opération  
de la population  
prise de Gisenyi par  
le FPR

Tx: 198



VENDREDI 15

SAMEDI 16

Troisième Trimestre

Semaine : 28

(07) JUILLET

(07) JUILLET

du 11 au 17 Juillet 1994

Dominante

Dominante

[07] JUILLET 1994								→	[08] AOÛT 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D	
26					1	2	3	31	1	2	3	4	5	6	7	
27	4	5	6	7	8	9	10	32	8	9	10	11	12	13	14	
28	11	12	13	14	15	16	17	33	15	16	17	18	19	20	21	
29	18	19	20	21	22	23	24	34	22	23	24	25	26	27	28	
30	25	26	27	28	29	30	31	35	29	30	31					

© BT que vade      © BT que vade

Tx: 196

Tx: 197

TÉLÉPHONER

KA000210AC

TÉLÉCOPIER

ÉCRIRE

VOIR

FAIRE

ENCAISSER

PAYER

NOTES

8 visite sur terrain des défilés de guerre

8 expédition de 21 jours sous commandement du FPL

10 Réunion avec les comités de N7 et N2/B

11 et groupement K Bouye

13 visite au camp cyangugu

15 Réunion avec le président + l'ingénieur + les clubs présidentiels à cyangugu

20 Nuis à l'érection (nos jupistes plus ou moins forcés)

LUNDI

18

(07) JUILLET

MARDI

19

(07) JUILLET

MERCREDI

20

(07) JUILLET

JEUDI

21

(07) JUILLET

Dominante\*

Dominante

Dominante

Dominante

Accompagné  
de la fin de la  
guerre au  
Tx: 199

Juste  
sur vol en  
atterrissage  
à Kabamba  
Tx: 201

000210AD

FÊTE  
NATIONALE (B)

Tx: 202

Rwanda par  
Paul Kagame

Réunion  
avec Presid  
gouvernement  
M. Ndayishimiye

Juste

Visite et  
réunion  
avec les  
officiers  
camp  
PANZA

Le bus de  
l'édilité

sur travaux  
militaires  
armes, et fils

Visite camp  
Pamy  
et entourage

→ Evaluation  
VIVAS + the

Burkavu  
Camp

Visite au  
camp Ly ambany  
pour halage

avec  
le Colonel  
OPANGO

Visite site  
Chimanga

SMD par  
Helico

la traversée

OPANGO  
DEXE

pour les  
réfugiés  
rwandais

attente  
jusqu'  
à 16h

Visite au  
camp MPAZI  
et voir  
cambres  
pres militaires

Embarco  
avec Muganyizi  
AMOVY

Le bus de  
l'édilité

Recherche  
le gouvernement

Nuit en  
camp  
de roue  
vers Bouso

DIMANCHE 24  
(07) JUILLET

Dominante

Tx: 205

(07) JUILLET

(07) JUILLET

Troisième Trimestre

du 18 au 24 Juillet 1994

Dominante						
Tx : 203						

Dominante						
Tx : 204						

(07) JUILLET 1994							→	(08) AOÛT 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
26					1	2	3	31	1	2	3	4	5	6	7
27	4	5	6	7	8	9	10	32	8	9	10	11	12	13	14
28	11	12	13	14	15	16	17	33	15	16	17	18	19	20	21
29	18	19	20	21	22	23	24	34	22	23	24	25	26	27	28
30	25	26	27	28	29	30	31	35	29	30	31				

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

Entretien avec le  
Royaume  
Recherche  
Walungu

Entretien  
au site  
Chimanga  
+ marche  
du coin  
Entretien  
avec pop.  
de place  
sur ce  
site

- Entretien  
avec la  
Communauté  
à l'école  
de Numbani  
nouveau  
logt walungu

Conseil du  
nouveau  
site  
le fait  
pour  
fiducy  
zone

TÉLÉPHONER

- Hommes
- Logi stipue: armés
- Hélicoptère
- véhicules: Esat
- pas mille l'astro / chien
- vente des véhicules rwandais par les officiers (quelques véhicules pour le déplacement de vos assés rwandais)

TÉLÉCOPIER

- médical: cadet de Nam commun
- Virus
- carburant
- Génie: Louvaine public
- Laboratoires publics

ÉCRIRE

- reconnaissance de site déjintif
- Tenir les bulletins sur place
- des militaires rwandais ont jeté un enfant dans le lac
- désigner un confiseur

VOIR

le mat joint nos unités à Kigali

FAIRE

- 1/ distribution des véhicules officiels
- 2/ Reconnaissance du site où seront installés les mille d'assés
- 3/ installation de ma famille

NOTES

LUNDI 25 MARDI 26 MERCREDI 27 JEUDI 28  
 (07) JUILLET (07) JUILLET (07) JUILLET (07) JUILLET

Dominante<sup>®</sup> Dominante Dominante Dominante  
 Tx: 206 Tx: 207 Tx: 208 Tx: 209

KA000210AF

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

Conseil  
 du gouver  
 neurs  
 elazgi  
 au bureau  
 Assemblée  
 + Chef  
 ETIAR

Visite des  
 camps  
 de  
 réfugiés  
 GORRA -  
 Kibumba  
 - Kobale  
 - Dertshun

Conseil  
 du gouver  
 neurs

Retour  
 sur  
 Bukach  
 Arrêt à  
 un marché

Conférence  
 de presse  
 interdite  
 par les  
 forces de  
 police  
 mais interview  
 au représentant  
 de l'agence  
 ROSTER

Retour  
 sur Bukach  
 par le  
 pont  
 de schunse  
 et de passer  
 la nuit  
 à Joma

Passage  
 à une  
 maison  
 sur la  
 route  
 NYOMI / BOMBE  
 Pick-Nick  
 en cours de  
 route

Arrivé à  
 BOMBE vers  
 22h et passe  
 la nuit là-bas

DIMANCHE 31 Dominante

(07) JUILLET

démenagement de  
 ma maman de B. B. giru  
 vers Katudu / Walungu  
 Nouvelle - Visite au  
 chef du village de Chimanga  
 et parent à Bukach / recherche

logement  
 pour 200 Phanie

Tx: 212

VENDREDI 29

SAMEDI 30

Troisième Trimestre

Semaine : 30

(07) JUILLET

(07) JUILLET

du 25 au 31 Juillet 1994

Dominante	Dominante
Tx: 210	Tx: 211

[07] JUILLET 1994							[08] AOÛT 1994								
S	L	M	M	J	V	D	S	L	M	M	J	V	S	D	
26					1	2	3	31	1	2	3	4	5	6	7
27	4	5	6	7	8	9	10	32	8	9	10	11	12	13	14
28	11	12	13	14	15	16	17	33	15	16	17	18	19	20	21
29	18	19	20	21	22	23	24	34	22	23	24	25	26	27	28
30	25	26	27	28	29	30	31	35	29	30	31				

TÉLÉPHONER

- Demander au Mirade de procéder aux notifications des officiers

KA00021 OAG

TÉLÉCOPIER

ÉCRIRE

VOIR

FAIRE

ENCAISSER

PAYER

300 \$  
90.000 FRA  
à Freda remboursé ment pour devis

NOTES

remises à Kharifoude

8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	17
23	18
24	19
25	20
26	21

Réunion avec les officiers et le chef du camp PANAI

Réunion au camp (Collège) avec les réfugiés

Rencontre avec le Miradjet - discussion sur l'asile politique et les problèmes d'argent

(08) AOÛT (08) AOÛT (08) AOÛT (08) AOÛT

Dominante\* Dominante Dominante Dominante

FÊTE NATIONALE (CH) Tx: 213 Tx: 214 Tx: 215 Tx: 216

8	me s'arrête pas premier s'arrête pas mais par la fête grâce	8	8	8	8
9		9	9	9	9
10	Visite de la directrice du commissariat de zone Walungu	10	10	10	10
11	Rencontre avec les responsables des écoles	11	11	11	11
12	Réunion de travail avec le groupe des réfugiés de Bukuru présenté par KATSYI	12	12	12	12
13		13	13	13	13
14		14	14	14	14
15	Dîner de travail avec les conseillers de la primaire	15	15	15	15
16		16	16	16	16
17		17	17	17	17
18	Visite chez Mugwanza président du collège pfya	18	18	18	18
19		19	19	19	19
20	Rencontre avec M. Lolongo et M. Njiraga	20	20	20	20
21		21	21	21	21

Murigo

KA000210AH

Ch du matin

Mugwanza

Stephane

Henroy

Passage au

Camp PARI

plein et

recupé

du camion

ci terre

déménagement

de Stephane

vers Kabudu

voyage

Katundu

Mukavu

vi s'arrête

diner chez

Kayibanda

SNL

présenté

d'un conseil

du gouvernement

présenté à

Mukavu

Rencontre

avec le

groupe de

Burundais

William

MUNYANMA

Rencontre

avec les

députés

présents

à Mukavu

Président

du RPR à

Mukavu

en même

temps député

LUBULA

KIBUBA

MURSI

Kinshasa

18, av. Lubula

Kin / Ngabena

31, av. du point

37, av. Koko

19

VENDREDI

5

SAMEDI

6

KA000210AI

Troisième Trimestre

Semaine : 31

(08) AOÛT

(08) AOÛT

du 1<sup>er</sup> au 7 Août 1994

Dominante

Dominante

(08) AOÛT 1994								(09) SEPTEMBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
31	1	2	3	4	5	6	7	35				1	2	3	4
32	8	9	10	11	12	13	14	36	5	6	7	8	9	10	11
33	15	16	17	18	19	20	21	37	12	13	14	15	16	17	18
34	22	23	24	25	26	27	28	38	19	20	21	22	23	24	25
35	29	30	31					39	26	27	28	29	30		

Tx: 217

Tx: 218

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

Confession religieuse à Buko  
à PANAI  
remis parce que les absents

Projets SP et bouqs à Bagira

mont à Walungu

3N

TÉLÉPHONER

Remise par les réfugiés de la paroisse St Hubert de 27.500 Fmw pour échange contre les zaires.

- Reprise sensation d'être citoyens pour l'évaluation
- location d'un local

TÉLÉCOPIER

- Journal
- Moyens pour l'écrit de renseignements

ÉCRIRE

couverture  
Patiences  
mécans d'épais

T. Mare \$ 100  
Murego \$ 100  
Mikwiro \$ 100  
Litière \$ 150

réglement de dette autrui  
du vers le m. mare \$ 100

VOIR \$ 3

Location bureau \$ 1.  
location hôtel Riviera (15/8) \$ 52  
location maison Walungu \$ 10  
achat info Kabonabake \$ 4

FAIRE

ENCAISSER

PAYER

NOTES

12  
13  
14  
15  
16

LUNDI	8	MARDI	9	MERCREDI	10	JEUDI	11
(08) AOÛT		(08) AOÛT		(08) AOÛT		(08) AOÛT	
Dominante*		Dominante		Dominante		Dominante	
	Tx : 220		Tx : 221		Tx : 222		Tx : 223

KA000210AJ

8	8	8	8	8	8
30	30	30	30	30	30
9	9	9	9	9	9
30	30	30	30	30	30
10	10	10	10	10	10
30	30	30	30	30	30
11	11	11	11	11	11
30	30	30	30	30	30
12	12	12	12	12	12
30	30	30	30	30	30
13	13	13	13	13	13
30	30	30	30	30	30
14	14	14	14	14	14
30	30	30	30	30	30
15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30
16	16	16	16	16	16
30	30	30	30	30	30
17	17	17	17	17	17
30	30	30	30	30	30
18	18	18	18	18	18
30	30	30	30	30	30
19	19	19	19	19	19
30	30	30	30	30	30
20	20	20	20	20	20
30	30	30	30	30	30
21	21	21	21	21	21

William / butungu noyo  
 Visite  
 chimpanze  
 In pascan  
 Mukampiz  
 Modeste  
 Visite du  
 local  
 Confessions  
 religieuses  
 avec le prêtre  
 de la paroisse

sejour  
 plongé  
 chez NS  
 ONG / PNY  
 Visite du  
 marché  
 local  
 rendez-vous  
 avec les  
 ONG pour  
 le téléphone  
 - n'a pas un  
 lieu  
 Visite chez  
 Honzibanda  
 et tel à  
 Véranthe  
 port 38'

DIMANCHE 14 Dominante  
 (08) AOÛT  
 de la paroisse très compliqué  
 curé absent, aucun personnel  
 de garde  
 HILICQ demande

VENDREDI 12

SAMEDI 13

KAO0021 OAK

Troisième Trimestre

Semaine : 32

(08) AOÛT

(08) AOÛT

du 8 au 14 Août 1994

Dominante	Dominante
Tx: 224	Tx: 225

(08) AOÛT 1994								→	(09) SEPTEMBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D	
31	1	2	3	4	5	6	7	35								
32	8	9	10	11	12	13	14	36	5	6	7	8	9	10	11	
33	15	16	17	18	19	20	21	37	12	13	14	15	16	17	18	
34	22	23	24	25	26	27	28	38	19	20	21	22	23	24	25	
35	29	30	31					39	26	27	28	29	30			

libérat, 8  
 Andze 30  
 Mmoenté 30  
 N-angungu 9  
 Conseil du gouvernement 30  
 préservare 30  
 les ministres 10  
 présents 30  
 à Bukuru 30  
 Rodesele 11  
 MUSSANABO 30  
 Commission 30  
 Urbain 12  
 and réfugiés 30  
 13  
 14  
 15  
 16  
 Gouvernement 16  
 Grand-Lava 30  
 17  
 18  
 19  
 Présidence 19  
 Rappel: 30  
 Présidence 30  
 du RPR 20  
 la Sec des 30  
 bureaux 21  
 du FPR 21  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16

**TÉLÉPHONER**  
 Semivumbi Charles 30  
 journaliste à LORIN.  
 on fait photograph 30  
 le camp PANZ 30  
 → Shalesbreed 30  
 Jussapul: France 30  
 pour: Hollana 30  
**TÉLÉCOPIER**  
 Southbury: Anglet 30  
 Southbury: Calcas 30

**ÉCRIRE** - vérifier si 30  
 notre action en jug 30  
 a été pensée à bon 30

**VOIR**

**FAIRE**

<b>ENCAISSER</b>	<b>PAYER</b>
------------------	--------------

**NOTES**

LUNDI

15

MARDI

16

MERCREDI

17

JEUDI

18

(08) AOÛT

(08) AOÛT

(08) AOÛT

(08) AOÛT

Dominante®

Dominante

Dominante

Dominante

KADOOZ1 OAL

ASSOMPTION

Tx: 227

Tx: 228

Tx: 229

Tx: 230

8	8	Kampire	8	8	Réunion
30	30		30	30	avec le
9	9	Arrière	9	9	président
30	30	pour la	30	30	de l'Assemblée
10	10	recherche	10	10	et le gouver-
30	30	de nos	30	30	nement a.i.
11	11	véhicules	11	11	de la PNR
30	30	et de	30	30	sur les voies
12	12	des ONG	12	12	et moyens
30	30		30	30	de réparation
13	13	Soumission	13	13	des projets
30	30	de la région	30	30	de zones
14	14	de la région	14	14	à travers les
30	30	de la région	30	30	progrès réalisés
15	15	Tel des	15	15	visite des
30	30	ONG	30	30	camps
16	16	qui étaient	16	16	de réfugiés
30	30	pas pour	30	30	actuellement
17	17	rendre	17	17	- Kibumba
30	30	vous par	30	30	- Kataba
18	18	visite de	18	18	
30	30	Bahamas	30	30	
19	19	et l'attente	19	19	
30	30		30	30	
20	20		20	20	
30	30		30	30	
21	21		21	21	

**DIMANCHE** **21**  
(08) AOÛT

Dominante  
Voyage retour  
par avion vers PNR

8  
9 Muba Kabulu

VENDREDI 19

SAMEDI 20

Troisième Trimestre

Semaine : 33

(08) AOÛT

(08) AOÛT

du 15 au 21 Août 1994

Dominante	Dominante
Tx : 231	Tx : 232

(08) AOÛT 1994								(09) SEPTEMBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
31	1	2	3	4	5	6	7	35							
32	8	9	10	11	12	13	14	36	5	6	7	8	9	10	11
33	15	16	17	18	19	20	21	37	12	13	14	15	16	17	18
34	22	23	24	25	26	27	28	38	19	20	21	22	23	24	25
35	29	30	31					39	26	27	28	29	30		

1) Entrées / Député Ester  
avec les prof. M. P. Anzulep  
St. J. Elias / betu grea de m  
2) Entrées / Député Ester  
général / ste 8.100.000  
3) Entrées / Député Ester  
LUTUOGO / 103) Interview  
- colonel / 30) Journaliste  
- AT HOLON / 11) Réunion  
4) Entrées / Député Ester  
avec le directeur  
présent à Juma  
5) Entrées / Député Ester  
sur le terrain  
de la zone  
6) Entrées / Député Ester  
les ministres  
7) Entrées / Député Ester  
avec le  
M. Juma  
et le  
travaux sur  
le terrain  
8) Entrées / Député Ester  
de la zone  
des biens  
publiques  
9) Entrées / Député Ester  
puits de  
10) Entrées / Député Ester  
11) Entrées / Député Ester  
12) Entrées / Député Ester  
13) Entrées / Député Ester  
14) Entrées / Député Ester  
15) Entrées / Député Ester  
16) Entrées / Député Ester  
17) Entrées / Député Ester  
18) Entrées / Député Ester  
19) Entrées / Député Ester  
20) Entrées / Député Ester  
21) Entrées / Député Ester

TÉLÉPHONER

KA000210AM

TÉLÉCOPIER

ÉCRIRE

VOIR

FAIRE

11.000.000

ENCAISSER	PAYER
- M. Juma 5000	- Pres. Ass. 300
- M. Juma 8200	- V. Juma 25
	- Capitaine M. Juma 20
	- Journaliste 10
	- Loyer K. Juma 100

NOTES 58.100  
- Chauffage 100  
- M. Juma 200  
- Ticket 50  
- Loyer 50  
- M. Juma 400  
- Total 58.100  
Total 58.100

LUNDI 22 (08) AOÛT	MARDI 23 (08) AOÛT	MERCREDI 24 (08) AOÛT	JEUDI 25 (08) AOÛT
Dominante <sup>9</sup>	Dominante	Dominante	Dominante
Tx: 234	Tx: 235	Tx: 236	
8	8	8**	8 - extraction de bois - Trésor - ... - ... - ... - ... - ...
9	9	9	9 - extraction - avec francs - ...
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13	13	13	13
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
17	17	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20
21	21	21	21

KA000210AN

Repos à  
Kantambano  
chez NS

Repos à  
Kantambano  
avec francs

Voyage  
Kabudu  
vers Bukavu

Visite de la  
gendarmérie  
avec francs  
pour  
l'opération  
répressive  
du 02/03

Visite de  
Joseph  
pour  
République  
de la Côte  
d'Ivoire  
avec francs  
et visite de  
de NS

Rassemblement  
avec francs  
Nzabunzira

DIMANCHE 28  
(08) AOÛT

Dominante  
gh William

7  
8  
9  
10  
11  
Gabriel Nzabunzira  
conseil  
interne  
gouvernement

Tx: 240

VENDREDI 26

SAMEDI 27

KA000210AO

Troisième Trimestre

Semaine : 34

(08) AOÛT

(08) AOÛT

du 22 au 28 Août 1994

Dominante	Dominante
Tx: 238	Tx: 239

(08) AOÛT 1994								(09) SEPTEMBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
31	1	2	3	4	5	6	7	35				1	2	3	4
32	8	9	10	11	12	13	14	36	5	6	7	8	9	10	11
33	15	16	17	18	19	20	21	37	12	13	14	15	16	17	18
34	22	23	24	25	26	27	28	38	19	20	21	22	23	24	25
35	29	30	31					39	26	27	28	29	30		

8 NSPAPOTI...  
sur son dossier

9  
30  
10  
30  
11  
30

Brutare  
George Kugira  
Ministre  
KIRINDWA

12  
30  
13  
30  
14  
30

NSPAPOTI...  
pleins  
+ Zambuni  
Probleme  
Eliésar

15  
30  
16  
30

Minister

17  
30  
18  
30

Minister

19  
30  
20  
30  
21  
30

Minister

22  
30  
23  
30  
24  
30  
25  
30  
26  
30  
27  
30  
28  
30

TÉLÉPHONER  
- puis lettre du service  
de renseignements  
pour floger, met  
argent / voir Minis  
- chercher pour  
prési rep un mandat

TÉLÉCOPIER  
- Lt Colonel Ruvanda  
- gen gatsinyi jueris  
- Juvénal + V. Juvénal  
de la RDR

ÉCRIRE  
- Odeur au Ministre  
où ils en sont avec  
le dossier de justice  
sur le massacre

VOIR  
→ sur le dossier  
de Ruvanda

FAIRE

ENCAISSER	PAYER
solde 52 788	Kampira 100 \$
solde à un week	Nyabakimana 900 \$
34028	Chausse (Pier) 200 \$
	Herbier 40 \$

NOTES  
No amehy...  
Herbier...  
Kampira 1500 \$  
Kugira 200  
T. Kugira 100  
J. Kugira 100

LUNDI 29

MARDI 30

MERCREDI 31

JEUDI 1er

(08) AOÛT

(08) AOÛT

(08) AOÛT

(09) SEPTEMBRE

Dominante®

Dominante

Dominante

Dominante

KAOO021 OAP

Tx: 241

Tx: 242

Tx: 243

Tx: 244

8 William + St.

9 Présidence + M. Njiru + gouvernement MNR

10

12 M. Njiru

14 Père de William

16 Directeur de l'infir

18 Visite au camp PARRA

20 Ramener Fr. Rutshika au camp

21

8 Faire écrire la lettre au gouvernement

9 En réunion avec S. N. Faire signer les chèques Courtois + Njiru

12 Interview Karin Jones Joyce Hackel

14 M. Njiru pour le national

15 Rencontre avec Joseph Nyamugiza et son frère Karhemere

18 Voyage vers M. Njiru

20

21

9 Acheter de la vache pour le vicaria papa NYAMUGIZA

17 Visite de la maison Karhemere pour Joseph

18

21

8 Mugenzi Justin Njiru + St. Njiru

10 Prof. Karhemere

16 Réunion avec

17

18

21

DIMANCHE

4

Dominante

Repos à Rubumbura & usq au vers des koud

(09) SEPTEMBRE

Tx: 247



VENDREDI

2

SAMEDI

3

KAO00210AQ

Troisième Trimestre

Semaine : 35

(09) SEPTEMBRE

(09) SEPTEMBRE

du 29 Août au 4 Septembre 1994

Dominante	Dominante
Tx: 245	Tx: 246

(09) SEPTEMBRE 1994								(10) OCTOBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
35				1	2	3	4	39				1	2		
36	5	6	7	8	9	10	11	40	3	4	5	6	7	8	9
37	12	13	14	15	16	17	18	41	10	11	12	13	14	15	16
38	19	20	21	22	23	24	25	42	17	18	19	20	21	22	23
39	26	27	28	29	30			43	24	25	26	27	28	29	30
								44	31						

ph 30 Mgr rum/psc

8 8

30 30

9 Ministre N'YANCORWA

9 Marché Kaduha pour piques de se charger avec le Dr. Turaga au HCR.

30 30

10 Réunion avec les prés des partis

10 Réunion avec les prés des partis - acquisition pour le réseau pour le 03/04

30 30

11

30 30

12

30 30

13

30 30

14

30 30

15

30 30

16

30 30

17

30 30

18

30 30

19

30 30

20

30 30

21

30 30

12 17

13 18

14 19

15 20

16 21

TÉLÉPHONER

- Philippe Njenda  
 - voir Patrice pour rendez-vous avec le Dr. Turaga au HCR.

TÉLÉCOPIER

ÉCRIRE

VOIR

FAIRE

ENCAISSER	PAYER
Solole 34028	200 Njenda 2000 Quitté 10 de Njenda 10 de Njenda 100 de Njenda 100

NOTES

Njenda 300  
 Njenda 20  
 Njenda 400  
 NY/immigre 100  
 Solole 100  
 21 total 1160  
 Solole 2328

Total 34028

LUNDI 5 MARDI 6 MERCREDI 7 JEUDI 8  
 (09) SEPTEMBRE (09) SEPTEMBRE (09) SEPTEMBRE (09) SEPTEMBRE

Dominante® Dominante Dominante Dominante  
 Tx : 248 Tx : 249 Tx : 250 Jeune Genevois (CH) Tx : 251

KA000210AR

8	Rejoins à Mukavu	8	8	8	reprend Mungo
9		9	Maître BONAVERSA / Kankya ne s'est pas présenté	9	Komany JP OK
11	Reunion réunion	11	Minifin	11	Frieda
12	difficulté avec les militaires Coup Soud	12	Femme au Commission externe	12	
13		13	Conceptiv	13	
14		14	Des nouveaux départements ministères	14	
15	Contacs pour la restitution du véhicule	15		15	Dr. Mungo OK
16		16	Colingama	16	
17		17		17	Philemon conseiller ROM TV chez Président umubami
18	Entretiens avec les députés originaux du Sud-Kivu	18	Commission Nationale du HCR	18	Major Ngirumpaka
19		19		19	
20		20		20	
21	Repas au lieu avec les politiciens français de la famille	21		21	

DIMANCHE 11

(09) SEPTEMBRE

Dominante  
Remise d'une  
vache à Papa Nyamugera

Tx : 254



Dominante	Dominante
Tx : 252	Tx : 253

(09) SEPTEMBRE 1994								(10) OCTOBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
35				1	2	3	4	39				1	2	3	4
36	5	6	7	8	9	10	11	40	3	4	5	6	7	8	9
37	12	13	14	15	16	17	18	41	10	11	12	13	14	15	16
38	19	20	21	22	23	24	25	42	17	18	19	20	21	22	23
39	26	27	28	29	30			43	24	25	26	27	28	29	30
© 87 qui vaille								© 87 qui vaille							
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦								① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦							

Remise au  
président du  
projet sur les  
mouvements de  
Hanoïman  
vaticois

Remise au  
la sur de ce place  
du nouveau  
gouvernement

**TÉLÉPHONER**  
Vais près hôtel Rénice  
pour être phare  
Bicarrus superker

33 14 0343 838 M  
Ch. 303 Paris

**TÉLÉCOPIER**  
- Remise de 12500 N2 à M. Luy  
pour renseignements sur  
le matériel sonore  
- Remise de 879/94 de 24000  
à chaque agents réunie  
pour les repas

**ÉCRIRE** - Remise de 10 000 N2  
et 1379/94 au journal  
vaicis  
- Remise de 1519/94  
de 10 000 N2 à M. Augustin  
- Remise de 2000 N2 à  
jeune homme de

**VOIR** Rubensano (15/9/94)  
- Remise de 1579/94  
• 3000 N2 au militaire Riv  
• 10 000 N2 services gèle 100 N  
• 10 000 N2 Chantier  
• 22 500 N2 de jeunes PSD/1119 N

**FAIRE** 24110 N2 3000 N2 Riv, 1200  
• 15 000 N2 photos preséminaires  
• 10 000 N2 photos topico massaco  
• 20 000 N2 réfugiés de Rubensano  
• 8000 N2 de classe  
• 20 000 N2 de classe  
• 70 000 N2 Garnille Rubensano

<b>ENCAISSER</b> solde 22328	<b>PAYER</b> Repas chefs parti, 70 Loyer (27/9/94) 920 Régime de 1000 N2 Régime de 1000 N2 Régime de 1000 N2 Régime de 1000 N2
---------------------------------	--

**NOTES**  
une réserve de  
déplacements 200  
véhicules  
stockage de  
diffusion  
Garnille 100  
Régime 100  
Régime 100  
Régime 100



VENDREDI 16

SAMEDI 17

(09) SEPTEMBRE

(09) SEPTEMBRE

Troisième Trimestre

Semaine : 37

du 12 au 18 Septembre 1994

Dominante

Dominante

H  
= O U  
U

Tx: 259

Tx: 260

(09) SEPTEMBRE 1994								→	(10) OCTOBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D	
35				1	2	3	4	39				1	2			
36	5	6	7	8	9	10	11	40	3	4	5	6	7	8	9	
37	12	13	14	15	16	17	18	41	10	11	12	13	14	15	16	
38	19	20	21	22	23	24	25	42	17	18	19	20	21	22	23	
39	26	27	28	29	30			43	24	25	26	27	28	29	30	
								44	31							

TÉLÉPHONER.

→ Présidents des parti  
 Previsap + 1er Rhuid  
 12h 43  
 KA000210AU

- Nyangazi 5000 N2
- Philadelphie 20000 N2
- Nukankur Banille 5000 N2
- Rugamba Prosper 2000 N2

TÉLÉCOPIER

- PLD - HAPPAEVSHT Innoce
- MRND - Moudane Innoc
- MRK - Micamunpako
- NRK - NYITESEKA Eliere.

ÉCRIRE

- PL - Rugenzi Justin
- NTANDIYALI RO
- GUNDAM 6000 N2
- BERTON TRONZON 10.000 N2
- adjeval yilas 10000 N2
- gardibus Riviera 3000 N2
- affaire employe 20000 N2

VOIR

FAIRE

ENCAISSER 19-086

PAYER  
 Achats plaques cartier 2  
 Dr. Nzungu juriste 1  
 Location chambre 8  
 Service sur les missions  
 Dépense postales

NOTES

Agatashya 5  
 Stupor 1  
 idexis M. S. M. M. 2  
 Pini nje (vepuz) 1  
 Machine à coudre 2  
 Petit bin Eustache 2  
 2/3 total 445

8 Mise en place  
restreint

9 Nukamany  
speciose  
du C.S.C.

10 pour mission  
à Ouganda  
pour spéciale  
en ville

11 - ségéral  
de service  
de service

13 Balche  
prodevo  
sur mission  
duoza

14 - lecture  
documents  
marrakech  
du PRN

16 - Entretien  
avec parsonnage  
d'Alger  
Vois, Kamonyo  
(deja parti)

18 Entretien  
avec parsonnage  
d'Alger  
qui propose  
un fiat 127  
pour remorque

12 17

13 18

14 19

15 20

16 21

LUNDI

19

(09) SEPTEMBRE

MARDI

20

(09) SEPTEMBRE

MERCREDI

21

(09) SEPTEMBRE

JEUDI

22

(09) SEPTEMBRE

Dominante<sup>®</sup>

Dominante

Dominante

Dominante

KA000210AV

du Jeune (CH)

Tx : 262

Tx : 263

Tx : 264

Tx : 265

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

015000

Repos à  
Rubona

Voyage  
vers  
Kashusha  
via  
Nyongey

Repos

Kashusha

Voyage vers  
Rubona

Rencontre  
de Zorro  
aux  
gendarmes

événement  
malheureux  
à Chimango  
entre policiers  
Zai vis et  
réfugiés

Zai vers  
à Nyongey  
les mêmes  
qu'un avocat  
l'indivelle  
vers Katumu  
à l'aéroport

Zorro dans  
Kashusha

Zai récip  
Kashusha

DIMANCHE

25

(09) SEPTEMBRE

Dominante

Tx : 268

Tel pas  
absent

Réunion de  
anciens amis  
Kashusha  
Zabashimana Franca  
Dr. N sengyamba évadé

K5  
15-20  
17h à 50  
25  
de la gamba  
absent

VENDREDI **23**  
(09) SEPTEMBRE

SAMEDI **24**  
(09) SEPTEMBRE

KA00021 OAW

Troisième Trimestre

Semaine : 38

du 19 au 25 Septembre 1994

Dominante	Dominante
Tx: 266	Tx: 267

(09) SEPTEMBRE 1994								(10) OCTOBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
35				1	2	3	4	39				1	2		
36	5	6	7	8	9	10	11	40	3	4	5	6	7	8	9
37	12	13	14	15	16	17	18	41	10	11	12	13	14	15	16
38	19	20	21	22	23	24	25	42	17	18	19	20	21	22	23
39	26	27	28	29	30			43	24	25	26	27	28	29	30
								44	31						

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

*Nyangizi/dep  
locat de ...  
gukurwaga  
Ngirumpaka*

*Nkingi ya  
lenga  
KIMPA YAND  
Mugombwa  
progr  
el ...  
N ...  
precaire  
sur les  
propositions  
de nomination  
de ministres*

**TÉLÉPHONER**  
- sonner au jus d'essen  
ou presiq  
→ apone de jour  
1) Mot de bienvenue  
et de l'optia ex...  
2) Mot de reu Kimi  
et presen...  
**TÉLÉCOPIER**  
du nouvea  
cabinet  
4) Presentation de  
serment des min  
nistres  
**ÉCRIRE**  
5) Je jeuner + ma  
d'adieu du pres  
Tutakana mu Cham  
berera - Interwie  
filmé - presson  
**VOIR**  
- conférence de val  
- déception par le R  
- pas d'electio  
Rwanda  
**FAIRE**  
→ Réunion Munkini  
Evarada disent

ENCAISSER 14 (36	PAYER Pres. ARMA 30 Reparat. vehicule 5 Pres. P... 10 Chaque (23/9/94) 100 ... 200 Étudiants chere hme 100
------------------	---

**NOTES**  
Salon ... 100  
nu ... 50  
viaticum 200  
change (6428/250  
S/O ... 1800  
Solde ... 100  
Total 14636

LUNDI (09) SEPTEMBRE	MARDI (09) SEPTEMBRE	MERCREDI (09) SEPTEMBRE	JEUDI (09) SEPTEMBRE
Dominante*	Dominante	Dominante	Dominante
Tx: 269	FÊTE DE LA COMM. CULT. FRANÇ. (B) Tx: 270	KAOO021 OAX Tx: 271	Tx

8	8	8	8
9	Munyagashaka pour téléphone	Niyirasa/ou del N.Y, TEGEKA	
10	Kampoyama KAOO021 OAX	Muhwe Bahungu ngalonziza	Voyage vers
11	CASIMU NYIGU pour le voyage	Nyirama Selwa pour del	ku Bon.
12	Munyagashaka	Muhawe	et
13	Mugwanya pour le voyage	Andiane Nkome	RETOUR
14	Presi rep	de fusée HCP - TP	Deménas
15	Musumya et Niyirasa	voies de Tagamba KALIGATIKKE	venir vers Kondungu
16		KARhemere KVOG 200 Niyirasa pour Bled	
17	① Kinigin		
18	Munyagashaka pour téléphone	NIYITEGEKA ne se sont pas présentés	
19	Mugwanya		
20			
21			

DIMANCHE (10) OCTOBRE	Dominante
Tx: 275	7 8 9 10 11

Presi rep

VENDREDI 30

SAMEDI 1er

KA000210AY

Troisième Trimestre

Semaine : 39

(09) SEPTEMBRE

(10) OCTOBRE

du 26 Septembre au 2 Octobre 1994

Dominante

Dominante

(10) OCTOBRE 1994								(11) NOVEMBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
39						1	2	44							
40	3	4	5	6	7	8	9	45	7	8	9	10	11	12	13
41	10	11	12	13	14	15	16	46	14	15	16	17	18	19	20
42	17	18	19	20	21	22	23	47	21	22	23	24	25	26	27
43	24	25	26	27	28	29	30	48	28	29	30				
44	31														

Tx: 273

Tx: 274

8 ----- 8

30 ----- 30

9 ----- 9

30 ----- 30

10 ----- 10

30 ----- 30

11 ----- 11

30 ----- 30

12 ----- 12

30 ----- 30

13 ----- 13

30 ----- 30

14 ----- 14

30 ----- 30

15 ----- 15

30 ----- 30

16 ----- 16

30 ----- 30

17 ----- 17

30 ----- 30

18 ----- 18

30 ----- 30

19 ----- 19

30 ----- 30

20 ----- 20

30 ----- 30

21 ----- 21

12 ----- 17

13 ----- 18

14 ----- 19

15 ----- 20

16 ----- 21

**TÉLÉPHONER** *Musoum* *Nicha*  
*représentants de*  
*refugiés à l'école*  
*collective Nubara*  
*groupement pour*  
*zone d'Idwi'*  
 → voir les bateaux  
 mardi et jeudi

**TÉLÉCOPIER**  
*Madame P. Laine ABUAI*  
*France Télécom / Sec*  
*Commerciale INTMO*  
*Accès au TEL 56 22 38 2*  
*Par/Suiv: 47 19, 53 FF / 875 / 865*

**ÉCRIRE**  
 57- 2570 - *ABONNEMENT*  
 proposition d'une  
 code personnes  
 représentatives  
 réservation salle

**VOIR** *Colonel Awamanywa*  
*Quage - FROUICAI*  
*pas présent*  
*Nomination!*

**FAIRE** *(570)* | *570* |  
 | *285* |  
 | *855* |

**ENCAISSER** *1 2 836* | **PAYER**  
*locat. de camionnette*  
*pour déplacement*  
*Encaisse 150*  
*Large chambre 105*  
*Employé ordonnance 5*

**NOTES**  
*Expatriés véhicules 5*  
*Change 10*  
*Nsahimana 10*  
*NSAMIRAMA 200*  
*5/1000 39,80*  
*Total 12836* | *Solde aujour 12836*

Famille Musoum

Dr. Mureza sur voyage à Gondak

Colonel KAMUKAMA de la sécurité

Présire avec éliser

Présirep

voir liste sur accord

pour voyage Hek - P5 OK

*Agabobly*  
*se m'édaf*  
*paste!*

Dominante®	Dominante	Dominante	Dominante
			KAO00210AZ
Tx: 276	Tx: 277	Tx: 278	Tx: 279

8	8	8	8
avec Evraste	Evriste		
30	30	30	30
9	9	9	9
Journaliste	Journaliste	Préparatifs	Travail à
30	30	30	30
10	10	10	10
		et qualité	la transition
30	30	30	30
11	11	11	11
Miguel Helehiade		à Sa Majesté	présentés
30	30	30	30
12	12	12	12
mais renouveau		le Roi des	de l'intérieur
30	30	30	30
13	13	13	13
avec la déception		Belges	- Restructuration
30	30	30	30
14	14	14	14
celle de la		pour se	- Revue de
30	30	30	30
15	15	15	15
Journalistes	Journalistes	du Collège	- Rapport du
30	30	30	30
16	16	16	16
du Trans	du Trans	pour Paul	- Conseil du
30	30	30	30
17	17	17	17
de l'union	de l'union	Rencontre	Président pour
30	30	30	30
18	18	18	18
ONB/Belges	ONB/Belges	avec le	présentation
30	30	30	30
19	19	19	19
Journaliste	Journaliste	nouveau	du travail
30	30	30	30
20	20	20	20
ONB/Belges	ONB/Belges	ministre	de la motricité
30	30	30	30
21	21	21	21
Journaliste	Journaliste	des finances	Rencontre
30	30	30	30

**DIMANCHE 9** (10) OCTOBRE Tx: 282  
 Dominante  
 - opérateur change / élections  
 - tel NOSTRENO  
 - tel NOSTRENO  
 - tel NOSTRENO

(10) OCTOBRE

(10) OCTOBRE

du 3 au 9 Octobre 1994

Dominante								Dominante							
Tx : 280								Tx : 281							

(10) OCTOBRE 1994								(11) NOVEMBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
39						1	2	44							
40	3	4	5	6	7	8	9	45	7	8	9	10	11	12	13
41	10	11	12	13	14	15	16	46	14	15	16	17	18	19	20
42	17	18	19	20	21	22	23	47	21	22	23	24	25	26	27
43	24	25	26	27	28	29	30	48	28	29	30				
44	31														

8 Tentative de se  
 préparer sans  
 succès  
 9 lecture  
 du rapport  
 de mission  
 10 K. Kamukama  
 11  
 12  
 13

**TÉLÉPHONER**  
 - voir si on a pu  
 les avoir pour  
 Paris. 1-13-10-10-10  
 - voir si ils ont reçu  
 le document fait se  
 prendre en compte  
 les maisons en place  
 - charger les disques  
 12 ou le 13/10/94

**TÉLÉCOPIER**

14 repos à  
 15  
 16 Nyamuganza  
 Joseph  
 17 affaire  
 18  
 19  
 20  
 21

**ÉCRIRE** 05/10/94  
 Nkumungiza 10 000  
 (pour avoir envoyé  
 l'annonce du 10/10/94  
 N. Gasamungiza trad  
 Ndorwa/Felice  
 Nyiranzu

**VOIR**  
 21 Nucleus  
 21 2 filles qui trava  
 belles-sœurs très  
 ont fait se faire

**FAIRE**  
 09/10/1994 à 3h du  
 matin  
 Ndagije Urin  
 N. Gasamungiza

**ENCAISSER** PAYER  
 anciens politiciens  
 à merger

12  
 13  
 14  
 15  
 16

**NOTES**  
 pour au bout de  
 les allongés  
 d'urgence  
 discipline dans  
 les camps

LUNDI

10

(10) OCTOBRE

Dominante®

Tx : 283

MARDI

11

(10) OCTOBRE

Dominante

Tx : 284

MERCREDI

12

(10) OCTOBRE

Dominante

Tx : 285

JEUDI

13

(10) OCTOBRE

Dominante

Tx : 286

KA000210AAB

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

serment  
gouvernement

Correctif  
document  
restructuré

Recupération  
documents  
chez le préfet

général

Quintette

Dr. Kiy -  
entretien

avec les  
réfugiés

Réunion  
du conseil

des ministres  
présidé

par le  
Président

les ministres  
du RND

+ le tout  
le nouveau

du PSD  
étaient

absents  
mais

présence  
des généraux

Réunion avec  
Kasare et  
Kamouy

sur création  
nouveau service

gouvernement

Spécialité  
documents  
restructurés  
+ entretien  
correctif

Bepes

+ travail  
à la maison

(lecture  
des documents)

Dominante

DIMANCHE

16

(10) OCTOBRE

Tx : 289

Visite camp KOTACE  
Rencontre avec KOTACE  
François dans le  
cadre de la commission  
nationale

7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31



VENDREDI 14  
(10) OCTOBRE

SAMEDI 15  
(10) OCTOBRE

Quatrième Trimestre

Semaine : 41

du 10 au 16 Octobre 1994

Dominante	Dominante
Tx : 287	Tx : 288

[10] OCTOBRE 1994								[11] NOVEMBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
39						1	2	44							
40	3	4	5	6	7	8	9	45	7	8	9	10	11	12	13
41	10	11	12	13	14	15	16	46	14	15	16	17	18	19	20
42	17	18	19	20	21	22	23	47	21	22	23	24	25	26	27
43	24	25	26	27	28	29	30	48	28	29	30				
44	31														

8	8
30	30
9	9
30	30
10	10
30	30
11	11
30	30
12	12
30	30
13	13
30	30
14	14
30	30
15	15
30	30
16	16
30	30
17	17
30	30
18	18
30	30
19	19
30	30
20	20
30	30
21	21
30	30
12	17
13	18
14	19
15	20
16	21

TÉLÉPHONER 44-71-353-6323  
 Edith de derel  
 Associated Press  
 22 Norwich St  
 London EC 4A 1PB  
 England

- demander à plede  
 de faire le seu de 200\$

TÉLÉCOPIER (New York)  
 + 200\$ puis 200\$ de  
 au voyage Bukavu - Jon  
 - 5000 N 2 a gasimba (reprise  
 (commerce perenn)  
 - 5000 N 2 a Leo (course pour  
 pièce si bien

ÉCRIRE  
 310-114244 1/61  
 HAKI ZIMBABWE  
 Banque Bruxelles  
 Lambert

VOIR

FAIRE

ENCAISSER 9556	PAYER
(y compris taxes)	Nyika bliser 100
	Lazare 200
	Kamuzi 200
	Ticket pour 112
	Rutukanga 150

NOTES  
 Olenit Jim 200  
 (24/10/94)  
 Frais voyage 52  
 Essence pour 100  
 Puyongu pour 200  
 Rwanda pour 200  
 107 au Congo 200  
 201 de 200

LUNDI

17

(10) OCTOBRE

MARDI

18

(10) OCTOBRE

MERCREDI

19

(10) OCTOBRE

JEUDI

20

(10) OCTOBRE

Dominante\*

Dominante

Dominante

Dominante

KA000210 ASD

Tx: 290

Tx: 291

Tx: 292

Tx: 293

Dr. Ndumayo  
France  
en Rwanda

Wohengye  
Bronfoch  
Michael Kwarungu  
Augustin  
Kibumba  
di dimension  
avec une  
NIBONZIROKO  
sur course de  
sa pose  
sur équilibre de  
d'une université  
au Tchad

Report  
SILVANO  
PSC  
femmes avec  
les militaires

17  
18  
19  
20  
21

Vi side du  
camp  
Tugunga  
en période  
de team  
Damascène  
HOTÉKÉKIMANA  
et des journa  
listes  
japonais  
HOTÉKÉKIMANA  
adipillab  
sur la mise  
en place de  
prochain

14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21

14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21

8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21

N. Rukundo  
M. Gorette  
de Coopivo  
Zairis  
Général  
BBL  
(journalists)  
Zakimungu  
Nagarabo  
M. Nepuisee  
Zairis

8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21

DIMANCHE 23

(10) OCTOBRE

Dominante

Tx: 296

7  
8  
9  
10  
11

VENDREDI 21

SAMEDI 22

KA000210AAE

Quatrième Trimestre

Semaine : 42

(10) OCTOBRE

(10) OCTOBRE

du 17 au 23 Octobre 1994

Dominante

Dominante

(10) OCTOBRE 1994							(11) NOVEMBRE 1994								
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
39						1	2	44		1	2	3	4	5	6
40	3	4	5	6	7	8	9	45	7	8	9	10	11	12	13
41	10	11	12	13	14	15	16	46	14	15	16	17	18	19	20
42	17	18	19	20	21	22	23	47	21	22	23	24	25	26	27
43	24	25	26	27	28	29	30	48	28	29	30				
44	31														

Tx : 294

Tx : 295

**TÉLÉPHONER**  
 Le 04/08/61. Juhagan, gouvernement yogo-ganyo.

- Voir je rance sur les lettres à envoyer OVA - PFI

**TÉLÉCOPIER**  
 - voir plus sur le problème de rudi émetteur

**ÉCRIRE**

**VOIR**

**FAIRE**

**ENCAISSER** 7944

**PAYER**  
 Réunion population 6  
 Renseign. Présp 2  
 Documents/Statistiques  
 Frais réparation  
 Repas d'anniversaire

**NOTES**  
 Réception ROR au  
 Réception callide k.  
 Préparation visite en  
 Hôte cabinet ressort.  
 2/label 11770.  
 Report 6474

le 17/10/94 vers 10h  
 Réunion à BK

Réunion des chefs des parties politiques participant au gouvernement

journalistes Japonais chez le Président

3

7

6

4

12

13

14

15

16

LUNDI

24

(10) OCTOBRE

MARDI

25

(10) OCTOBRE

MERCREDI

26

(10) OCTOBRE

JEUDI

27

(10) OCTOBRE

Dominante\*

Dominante

Dominante

Dominante

KA000210AAE

Tx: 297

Tx: 298

Tx: 299

Tx: 300

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

noir robe  
journalistes  
Nyanou Charles  
Rugany  
Prési rep  
pour le  
comité  
de Goma  
voyage vers  
Goma

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Ministre  
Rwaboganda  
Mordane  
Kateron Gwa  
directeur  
COP/NDK  
sur versé  
mises  
par dijens  
Retour à  
Mukana

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Report à mercredi  
avec Minofes  
Prési rep  
participants  
à la réunion  
Bijota  
Report

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Reunion avec  
Prési rep  
des ministres  
Prés. AS. nob. and.  
Chry EIT  
Kalensamir  
Nyi, V. V. V. G. G.  
Nemy  
Report

DIMANCHE

30

(10) OCTOBRE

Dominante

gd frere ndazijimana  
pour message  
Ce dernier  
Niyidzoka diendoua  
sur argu  
Ephrem  
NDK



VENDREDI 28

SAMEDI 29

KAOO021 OAAQ

Quatrième Trimestre

Semaine : 43

(10) OCTOBRE

(10) OCTOBRE

du 24 au 30 Octobre 1994

Dominante

Dominante

(10) OCTOBRE 1994							(11) NOVEMBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	S	L	M	M	J	V	S	D
39						1	44		1	2	3	4	5	6
40	3	4	5	6	7	8	45	7	8	9	10	11	12	13
41	10	11	12	13	14	15	46	14	15	16	17	18	19	20
42	17	18	19	20	21	22	47	21	22	23	24	25	26	27
43	24	25	26	27	28	29	48	28	29	30				
44	31													

Tx : 301

Tx : 302

TÉLÉPHONER

Poisaka Innocent  
 vérifier s'il est  
 au Cameroun ou  
 au Gabon -

TÉLÉCOPIER

rencontre -  
 - Pas parler de jus  
 entre les 2 années  
 - voir KAPKILI pour  
 une lettre à Nzaba

ÉCRIRE

Remise à M. Kambouza 2000  
 " à B. Boniface 2000

VOIR

FAIRE

ENCAISSER 6474

PAYER

Kamouza 100  
 Billet BVK-RIN 740  
 Rodolphe 100  
 Breda 50  
 Post. 3000  
 Photocopie 200

NOTES

Hotel Rodin 200  
 Billet PAR 100  
 Visa/cons 100  
 chèque SP/1/4 100  
 Hotel N'goré 100  
 Hotel P. ulanegre 50  
 Hotel Mkoumou 50  
 Voyage B2V - Kig. 20

8 ..... 8  
 9 ..... 9  
 10 Réunion avec les représentants des partis politiques  
 11 Réunion avec les représentants de l'Assemblée Nationale  
 12 Réunion avec les représentants de l'Assemblée Nationale  
 13 Réunion avec les représentants de l'Assemblée Nationale  
 14 ..... 14  
 15 Réunion avec les représentants de l'Assemblée Nationale  
 16 ..... 16  
 17 ..... 17  
 18 ..... 18  
 19 ..... 19  
 20 ..... 20  
 21 ..... 21  
 12 ..... 17  
 13 ..... 18  
 14 ..... 19  
 15 ..... 20  
 16 ..... 21

Dominante®	Dominante	Dominante	Dominante
			KA000210AAH
Tx: 304	TOUSSAINT Tx: 305	Trépassés Tx: 306	Tx: 307

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

HITIRANA  
Samuel  
beau-fils  
mury apostelle  
sur la vie  
d'un  
belgique  
en gériat

réduction  
discours  
programme  
pour le  
nouveau  
cabinet

prise en  
place du  
nouveau  
cabinet  
en présence  
de tous les  
présidents  
partis  
Dany PL  
et PFA  
Colonel  
DORVILLE  
présent

Première  
réunion  
des cabinets  
de travail

Entretien  
avec Japonais  
sur voyage  
Sainte Noë  
Frieda sur  
location  
maison  
Turco sur  
document  
Turco sur  
mury apostelle  
sur cabinet  
avec Nsima  
Jaremmy

Repos  
à  
INVERA

Repos à  
INVERA

VENDREDI

4

SAMEDI

5

Quatrième Trimestre

Semaine : 44

(11) NOVEMBRE

(11) NOVEMBRE

du 31 Octobre au 6 Novembre 1994

Dominante								Dominante							
Tx : 308								Tx : 309							

(11) NOVEMBRE 1994								(12) DÉCEMBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
44		1	2	3	4	5	6	48				1	2	3	
45	7	8	9	10	11	12	13	49	5	6	7	8	9	10	1
46	14	15	16	17	18	19	20	50	12	13	14	15	16	17	1
47	21	22	23	24	25	26	27	51	19	20	21	22	23	24	2
48	28	29	30					52	26	27	28	29	30	31	

8 - 8

30 - 30

9 - 9

30 - 30

10 - 10

30 - 30

11 - 11

30 - 30

12 - 12

30 - 30

13 - 13

30 - 30

14 - 14

30 - 30

15 - 15

30 - 30

16 - 16

30 - 30

17 - 17

30 - 30

18 - 18

30 - 30

19 - 19

30 - 30

20 - 20

30 - 30

21 - 21

30 - 30

12 - 17

13 - 18

14 - 19

15 - 20

16 - 21

**TÉLÉPHONER**

voir Rouasse pour  
le préfet Mougambé  
pour le dossier  
sur grand olefen  
ci rale  
voir Rochea -

**TÉLÉCOPIER**

→ contacts avec  
Nengiyawanye

**ÉCRIRE**

visite camp  
Rushwene  
+ rencontre  
garnille  
Mugwanze

**VOIR**

**FAIRE**

**ENCAISSER**

PAYER  
Halck

**NOTES**

LUNDI

7

(11) NOVEMBRE

MARDI

8

(11) NOVEMBRE

MERCREDI

9

(11) NOVEMBRE

JEUDI

10

(11) NOVEMBRE

Dominante®

Dominante

Dominante

Dominante

KA000210AAJ

Tx: 311

Tx: 312

Tx: 313

Tx: 314

8 Voyage aux  
30 Goma - Kin

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

Visite  
de r  
une zone  
de service  
et repatriation

Millet pour  
Pointe Noire

Problème  
de change  
(voir journal)

Attence à  
L'Hotel  
Kendou

Accueil  
jeune fille  
à l'aéroport

9 Voyage  
30 Brazzaville  
10 Vers Pointe  
30 Noire  
(2 escales)

12 Arrivée  
30 PNR à Brazz

14 Hotel Nordel

16 Visite chez Mr  
30 Kalzi Simon

8 1500 contenant  
les papiers  
d'identité  
OK

9 achat  
30 Millet  
10 Changement  
30 hôtel

12

13 dîner offert  
30 par Kalzi

16 Visite de la  
30 gare à Brazz  
17 Kalzi

les Hotel  
Merohien

DIMANCHE

13

(11) NOVEMBRE

Dominante

invite chez beau-père  
je rinal pour le

diner  
- discussion dans la

Tx: 317

avec le jeune président MRND en

7  
8  
9  
10

souper chez  
Kalzi



VENDREDI 11

SAMEDI 12

Quatrième Trimestre

Semaine : 45

(11) NOVEMBRE

(11) NOVEMBRE

du 7 au 13 Novembre 1994

Dominante  
 ARMISTICE Tx: 315

Dominante  
 Tx: 316

(11) NOVEMBRE 1994								→	(12) DÉCEMBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D	
44		1	2	3	4	5	6	48								
45	7	8	9	10	11	12	13	49	5	6	7	8	9	10	11	
46	14	15	16	17	18	19	20	50	12	13	14	15	16	17	18	
47	21	22	23	24	25	26	27	51	19	20	21	22	23	24	25	
48	28	29	30					52	26	27	28	29	30	31		

TÉLÉPHONER

KA000210AAK

TÉLÉCOPIER

ÉCRIRE

VOIR - ve n fier les départ  
 des militaires ses zaires  
 qui parlent français  
 le PPR

FAIRE

ENCAISSER 4754

PAYER  
 Hotel Intercont. 30  
 Repas Intercont. 10  
 Journal pm 2000 20  
 change (+6/11/14) 50  
 Kacohomake (plan) 20

NOTES

parfume (1/2) 60  
 change (+8/11/14) 200  
 de's. m. am. m. 50  
 de's. ann. rev. 60  
 m. l. w. m. 55  
 l. t. e. m. 45  
 s/ de's. 200  
 solde 3800

8  
 30  
 9 Voyage  
 30 retour  
 10 PNR-B2V  
 30 Retard  
 11 du par  
 30 mauvais  
 12 temps  
 30  
 13 décollage  
 30 à 13h30  
 14  
 30  
 15  
 30  
 16  
 30  
 17  
 30  
 18  
 30  
 19  
 30  
 20 Nuit Hôtel  
 30 Brikoumoy  
 21

8  
 30  
 9 Contact ombas  
 30 sengerera  
 10 Naissin Heits  
 30 (world cellam)  
 11 voyage par  
 30 rhabean  
 12 vers Kiwhasa  
 30 attendre  
 13 salon d'honneur  
 30 par manpa  
 14 visa  
 30  
 15 Après-midi  
 30 et nuit  
 16 à l'hôtel  
 30 Deltreumbeul  
 17  
 30  
 18  
 30  
 19  
 30  
 20  
 30  
 21

12  
 13  
 14  
 15  
 16

Dominante <sup>o</sup>	Dominante	Dominante	Dominante
	FÊTE DE LA DYNASTIE (B)		KAOO021 OAAAL
Tx: 318	Tx: 319	Tx: 320	Tx: 321

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

voyage  
 retour  
 vers  
 Goma  
 via  
 Kibanga

Réunion  
 à Goma  
 Budget  
 Commission  
 + Informations  
 (échange)

Petit déjeuner  
 avec Mr  
 Mubomiyantu  
 Mami  
 (24.000 R2)

voyage retour  
 sur Mikatu  
 constat  
 de vol  
 d'un véhicule  
 \$31350  
 par  
 Mubomiyantu  
 Mami  
 enquête  
 qui a abouti  
 à ce que  
 l'on  
 retrouve  
 les pièces  
 volées et  
 le coupable  
 qui n'est  
 autre que  
 l'un de nos  
 anciens  
 agents de  
 sécurité

Journée au  
 Centre  
 d'accueil  
 protestants

idem que  
 le jour  
 précédent

idem  
 jour précédent

Dominante  
 15h - Interview journalistes  
 de la part  
 - Namob Yalino  
 - Repamoi



Dominante	Dominante
Tx: 322	Tx: 323

(11) NOVEMBRE 1994								(12) DÉCEMBRE 1994							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
44		1	2	3	4	5	6	48				1	2	3	4
45	7	8	9	10	11	12	13	49	5	6	7	8	9	10	11
46	14	15	16	17	18	19	20	50	12	13	14	15	16	17	18
47	21	22	23	24	25	26	27	51	19	20	21	22	23	24	25
48	28	29	30					52	26	27	28	29	30	31	

8 Voir Murego 8  
 30 + Monsieur Z 30  
 9 Voir comme Nyamunye  
 à Nyauera  
 30 albé 30  
 10 Floribet 10  
 30 - Vi site maison 30  
 à louer  
 11 - Vi site 11  
 chez le 30  
 12 P. P. 12  
 30 re ne on se 30  
 avec les pour  
 13 charges 13  
 de sécurité 30  
 au camp 14  
 30 franco 30  
 15 15  
 30 30  
 16 XME 16  
 30 Vi site avec 30  
 journalle 30  
 17 17  
 30 30  
 18 18  
 30 30  
 19 19  
 30 30  
 20 20  
 30 30  
 21 21

TÉLÉPHONER  
 voir pacifique / unilidre  
 KA000210AAM

Remis à Monsieur Bizzi  
 un le bonjour de 75.000 Nz  
 pour enquête sur vol de  
 123 123  
 - Frais de restauration (123)  
 40.000 Nz  
 - Donatité pour son mariage (600)

TÉLÉCOPIER réception  
 123 123  
 réparation véhicule: 123

- ÉCRIRE
1. MURHAMUKA Kaka Das
  2. STINATIGATE Samuel
  3. DIMORROROS GORON
  4. KANMORRO Jean
  5. MLCOMMUNTEB ZIRU
  6. NEMORROROS MLES
  7. Général KANALI OI GRAB

VOIR Hotel BIKOUOTOU  
 de la part de KOL 21 8m  
 voir Madame VERONIE  
 avec son patron  
 - World Call / Hertz /

FAIRE communication  
 Elaborer les liste  
 des gens qui ont  
 de stine les documents

ENCAISSER 3 829  
 PAYER  
 123 123  
 123 123  
 123 123  
 123 123

NOTES  
 Murego (Remise)  
 123 123  
 123 123  
 123 123  
 123 123  
 123 123  
 123 123

LUNDI 21 (11) NOVEMBRE	MARDI 22 (11) NOVEMBRE	MERCREDI 23 (11) NOVEMBRE	JEUDI 24 (11) NOVEMBRE
Dominante®	Dominante	Dominante	Dominante
		KA000210AAN	
Tx: 325	Tx: 326	Tx: 327	Tx: 328

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

Vi side  
Camp  
PARKVA  
pour  
la accueil  
et s'inform  
sur les  
nouveaux  
réfugiés  
- attitude  
mi prisant  
Delta  
parce que  
la passe  
PARKVA  
Réception  
des journalistes  
TV chez  
le préfet  
Bonsaire

Entretien  
avec Olive  
et Augustin  
Niala mukam  
Interview  
belle n s s m  
mwendaw  
Entretien  
avec  
Olive et  
Augustin  
Amittie  
mukandayaga  
Tel Vengutic  
Visite au  
Frère  
Mernand  
HEYLEN

Entretien  
avec Olive  
et Augustin  
Interview  
des journalistes  
Delta TV  
Entretien  
avec Olive  
et Augustin  
Entretien  
avec Olive  
et Augustin  
Tel Vengutic  
avec Olive  
et Augustin

Reunion avec  
les membres  
RDR / Prubare  
Entretien  
avec NSBPA  
pleis et  
Dranie sur  
cuis s s m e  
Radio Parkam  
Entretien  
avec  
mugirayaga  
Ecole  
sur Stokari-  
sation des  
enfants

**DIMANCHE 27**  
(11) NOVEMBRE

Dominante

7  
8  
9 Vi ink maison  
10 Enstache  
11



(11) NOVEMBRE

(11) NOVEMBRE

du 21 au 27 Novembre 1994

Dominante

Dominante

(11) NOVEMBRE 1994									(12) DÉCEMBRE 1994								
S	L	M	M	J	V	S	D		S	L	M	M	J	V	S		
44		1	2	3	4	5	6	48	48				1	2	3		
45	7	8	9	10	11	12	13	49	49	5	6	7	8	9	10		
46	14	15	16	17	18	19	20	50	50	12	13	14	15	16	17		
47	21	22	23	24	25	26	27	51	51	19	20	21	22	23	24		
48	28	29	30					52	52	26	27	28	29	30	31		

Tx : 329

Tx : 330

TÉLÉPHONER N.V. 13 N°

- Kwamanyi o Live 2500
- Itabiyambwe Bugustin 123
- Namron 2500
- Kibouabake Tomos 2500
- Nkingiye KARPAYIMBA 1.
- Siuematika B 25
- Karubize iguane 10

TÉLÉCOPIER MATIYE 3e Veri

cybera zaire mbizi  
ngombwa  
00 257 - 220437 Hak

ÉCRIRE Bureau - non

profs d'université  
pour des cours  
pour les journaux  
- Militaire politiques  
agressif pour justice  
de adobis

VOIR Hiwani Auguste

beaucoup en se fendant  
l'écoulement pour  
secondement sur ce sens  
- voir zéro pour la  
ce parti de Nihwe de Adu  
pès. Abovek nyatunare

FAIRE NOUVEAU

Arguments. De ce de a  
des choses à idées très  
importantes à l'opinion  
évolution du mouvement  
sont ethnies unjorok

ENCAISSER 2939	PAYER
vingt 2000	pour paiement mens 20 C. unis + 5000 ne pas parcelle nettoyé, essences de pèche en menuis KA 2000

NOTES

KALI 907218P  
carburant  
Facture solidifia  
Carrolette video  
délégation munda  
s/boit 11.7  
pêche 2.24

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30  
12  
13  
14  
15  
16

Travail de bureau  
→ Réorganisation  
de la cour  
Visite des camps  
à l'ère  
Twarirayen  
Ecole  
Recevoir  
KARAB  
de savants  
Francis  
Repos  
Préparation  
pour les  
conseil des  
ministres  
Tel venant  
à pas puis  
cette  
communication  
dans un  
processus  
de contre-  
révolution  
→ la mission  
régionale  
des problèmes  
de mariage  
pour protéger  
sur la base  
dans les camps  
→ satisfaction  
des bases  
du 19 au 20/12/94  
et 1/2000

28

me mes re

11/11/94

me re Kabin

me 1/11/94

me 1/11/94

12

LUNDI 28  
(11) NOVEMBRE

MARDI 29  
(11) NOVEMBRE

MERCREDI 30  
(11) NOVEMBRE

JEUDI 1er  
(12) DÉCEMBRE

Dominante®

Dominante

Dominante

Dominante

KA000210AAP

Tx: 332

Tx: 333

Tx: 334

Tx: 335

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Entretien avec l'ambassadeur KANAKI Othman et Kazare Fournier sur la sécurité dans les camps

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Conseil du gouvernement  
- In sécurité dans les camps  
- OI RIA  
- guerre médiatique  
- sommet de Brazzaville

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Solidaire repas

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Ministre des Affaires Sociales  
Solidaire  
Presse report  
Report  
Voyage vers Nyamunyungu

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

ICTR chef des fêtes africain  
PANAI  
Schneider  
PIA IERER/Bukuru  
Jean David TAVAF  
→ Notre avenir  
→ problème de ces militaires  
Munyogobiki  
Ssaba

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Vendredi  
Réserve pour  
Vendredi après-midi

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Séminaire - mercredi  
Nyamunyungu vers Bukuru

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21

Souper avec les anciens du politburo

DIMANCHE 4  
(12) DÉCEMBRE

Dominante

Tx: 338

7

8

9

10

11

gabusi Bsummy

(12) DÉCEMBRE

(12) DÉCEMBRE

du 28 Novembre au 4 Décembre 1994

Dominante

Dominante

(12) DÉCEMBRE 1994								(01) JANVIER 1995						
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S
48				1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7
49	5	6	7	8	9	10	11	8	9	10	11	12	13	14
50	12	13	14	15	16	17	18	15	16	17	18	19	20	21
51	19	20	21	22	23	24	25	22	23	24	25	26	27	28
52	26	27	28	29	30	31		29	30	31				

Tx : 336

Tx : 337

335

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

*Toussaint Karuhya*  
*(20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31)*  
*Souat Murego*

8  
30  
9  
30  
10  
30  
11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

*Visite camp*  
*INOR*

11  
30  
12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

*Journaliste*  
*APF / puis homos*

12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

*Visite camp*  
*Kashusha*

13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

*Réunion*  
*de famille*  
*chez Viateur*

14  
30  
15  
30  
16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

*Objet: discorde*  
*entre parents*  
*et osca avec*  
*Viateur*

16  
30  
17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

*Vénantiel*  
*Arrivée*  
*OK*

**TÉLÉPHONER**  
- dossier générique  
- dossier Solidaire  
→ chronologie de  
réfugiés  
→ signature des  
réfugiés  
→ **ADÉHA** **KA000210AV**

**TÉLÉCOPIER**  
- le peuple rwanda  
- santé, social, o  
- solidarité des réfugiés

**ÉCRIRE** - Réception au  
directeur de l'Assom  
- *gabat* *ADÉHA*  
- *gabat* *ADÉHA*  
- contact avec le p  
international

**VOIR** - Réception plus 26200.

**FAIRE**

**ENCAISSER** 3769

**PAYER** Conseil Remb  
(20/11/94)  
Karuhya Genae  
L: bc rat pour enfant  
14/11/94 20 Phil  
Reste 104/10/94

12  
30  
13  
30  
14  
30  
15  
30  
16  
30

*Siméon*  
*Philippe ABILIZI*  
*Animation camp*  
*INOR*  
*Rept*

17  
30  
18  
30  
19  
30  
20  
30  
21  
30

*Visite camp*  
*Mushure shibe*  
*(Famille Murego)*  
*Visite Présirep*  
*Souper Riviera*  
*mitr OK V*

**NOTES**  
Carburant  
garde ci visée  
Major garde civile  
Reste 01 07/11/94  
S/ Japal 7  
solde 30  
Total

Dominante*	Dominante	Dominante	Dominante
		KA000210AAR	
Tx : 339	Tx : 340	Tx : 341	Tx : 342

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

Patrice  
rpt

Gokwe Assouma  
et son groupe

Visite chez  
Purigo  
absent

Eustache

Bledis ex  
sa famille  
rencontre  
avec Fidèle  
Boung Moko

Mukemba  
rencontre  
avec Fokien

Visite  
chez  
la maman

Mariage de  
Anatole

Muis à  
Nyaminyungu

Himajet

Fidèle  
Boung Moko

Tracas avec  
la  
Garde  
Civile

qui voulait  
me prendre  
le véhicule  
remise de 25\$  
- Raja Boung  
- Visite de  
convoi au Colonel

Général  
Boung Moko  
preparation  
Muis à

Muis à  
Boung Moko  
souper au  
Riviera

Accompagner  
le Timozzi  
à l'aéroport  
T. Nare

Jeudi  
Conseillers  
Primaire

Pré-sich  
avec Minif  
Patrimoine

Visite chez  
Frieda

Général Boung  
à Combe  
228-223805  
228-223804  
Kanyambike  
003341489987  
four volagjimon



(12) DÉCEMBRE

(12) DÉCEMBRE

du 5 au 11 Décembre 1994

Dominante

Dominante

(12) DÉCEMBRE 1994								(01) JANVIER 1995							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
48				1	2	3	4								1
49	5	6	7	8	9	10	11	1	2	3	4	5	6	7	8
50	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	
51	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	
52	26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	
(87) jours vides								(87) jours vides							
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦								① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦							

Tx : 343

Tx : 344

Nsengiyaremy  
Shaddeci  
sur le nom  
A NAI 2000

Reunion  
avec le  
Président  
et le Ministre  
du Patrimoine

Justification  
des motifs  
périodiques

MUTÉRIÈRE Dix  
(50 \$)

Tournée  
dans le  
camp  
Kashusha  
avec les  
journalistes  
d'Ontario  
& France

Mariage de  
gushufungwe

Justification  
utilisation  
ressources  
mises à  
ma disposition

Tournée  
dans le  
camp  
Kashusha  
avec les  
journalistes  
d'Ontario  
& France

TÉLÉPHONER

→ voir Shaddeci pour  
Philippe N. Rizi et  
François Mulindahimana  
de la voir du zinc  
à 10 heures

KA000210AAS

TÉLÉCOPIER

Remise de vide o  
- crux de Halle  
- Hek...  
- ...  
- ...  
- ...  
- ...  
- ...  
- ...

ÉCRIRE

Frais de ...  
150 \$/personne/jour  
→ voyage aller-retour  
Jomba - Nairobi - Paris  
→ 1750 \$  
provision de 2000 \$  
par personne pour le  
voyage et autres frais

VOIR

→ Budget  
→ Mission...  
→ Conseil...  
venir si les lettres  
sont disponibles  
à 10h, 11h, 12h

FAIRE

Nsengiyaremy  
Shaddeci : 60  
Nteziyayo Emmanuel  
pour Mulindahimana  
le ditant à Paris

ENCAISSER

PAYER

Paysans, riches  
di... d'un télépho  
ancien sous-préfet

NOTES

00-257 - 29 28 78

Dominante®	Dominante	Dominante	Dominante
		KAOO0210AAT	
Tx: 346	Tx: 347	Tx: 348	Tx: 349

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

Prévisions  
délégation  
de M. Mungu  
Jasamungu  
de solidarité  
MPAD  
présentation  
+ sondage

Miungu  
de Mungu  
Camp Ndoro

Réunion  
Hisa en place  
des Comités  
d'avis et  
conseillers  
Réunion  
du budget  
suite  
fin de  
son recevoir  
de la part  
du gouverneur  
de la BNR  
Ntanzigimbira  
des

Réunion  
prés. de  
par le P. R. R.  
- anciens  
et nouvelle  
équipe  
ministérielle  
+ certaines  
personnelles

Et Babo et imwe  
gagira mariage (4es)  
Plebs (700)

Visite camp  
Nyamirangur

Visite Ntama  
byaliro Bguis  
Visite à Ny. J. J. J.  
Glicier + rend de  
de li mes li re  
le peuple rwandais  
accuse

Souper au  
Riviera avec  
Nicola et  
Stéphane

Wizye F  
+ Thami 38

Dominante	7
	8
	9
	10
	11





LUNDI 19 (12) DÉCEMBRE    MARDI 20 (12) DÉCEMBRE    MERCREDI 21 (12) DÉCEMBRE    JEUDI 22 (12) DÉCEMBRE

Dominante®    Dominante    Dominante    Dominante

KAOOZ1 OAAV

Tx: 353    Tx: 354    Tx: 355    Tx: 356

8	8	8	8
30	30	30	30
9	9	9	9
30	30	30	30
10	10	10	10
30	30	30	30
11	11	11	11
30	30	30	30
12	12	12	12
30	30	30	30
13	13	13	13
30	30	30	30
14	14	14	14
30	30	30	30
15	15	15	15
30	30	30	30
16	16	16	16
30	30	30	30
17	17	17	17
30	30	30	30
18	18	18	18
30	30	30	30
19	19	19	19
30	30	30	30
20	20	20	20
30	30	30	30
21	21	21	21

00000

KAOOZ1 OAAV

voyage pour Kinshasa

Kabila est invité en report

Réunion extraordinaire du conseil des ministres

présentation de l'agenda en réunion

T.B.K. pour aller à Presiref

Buzulhe

Thun yafashiki report

suivie Kin

démarche pour ticket Nairobi auprès

Visite de camp Kabila et Kabele via Kabana

Préparation du voyage

Véhicule pour Zomba

Ethiopia

voyage pour Zomba

Soirée avec Nankhama Ferdinand et discussion sur les projets de rôle des médias

Nuit à Zomba

rue de la structure et de la structure

fin des sejours

Nuit Hôtel

Ivank

shalom

ambassadeurs

DIMANCHE 25 (12) DÉCEMBRE    Dominante

NOËL

Tx: 359

7

8

9

10

11



VENDREDI 23

SAMEDI 24

Quatrième Trimestre

Semaine : 51

(12) DÉCEMBRE

(12) DÉCEMBRE

du 19 au 25 Décembre 1994

Dominante	Dominante
Tx : 357	Tx : 358

(12) DÉCEMBRE 1994								(01) JANVIER 1995							
S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
48				1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	7	8
49	5	6	7	8	9	10	11	9	10	11	12	13	14	15	16
50	12	13	14	15	16	17	18	17	18	19	20	21	22	23	24
51	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	28	29	30	31	
52	26	27	28	29	30	31									

8 Repas

9 à Kinshasa

10 theophile report

11 Véronique continue avec le mariage sur Ndjamena

12 docu Rukakayange Angèle

13 rencontre avec Ndeyebe Salom

14 Repas

15 Kinshasa

16 Kinshasa

21 Billet pour Nairobi

17 Ruhumyankoko

18

19 Muzimungu la nuit

20 avec Habimana

21 Mubwiza Salomon

Vi a runyambwiza

TÉLÉPHONER

NTAWORORORU Shalom

Prévue KA000210AAW

768 336

NKuzunguzi Charles

homme au bras serré

du FPR à Nairobi.

TÉLÉCOPIER c'est lui qui

aurait dépensé l'argent

pour acheter les

Et les évêques à Kabaya

ÉCRIRE

VOIR

FAIRE

ENCAISSER

21/12/94 1885

24/12/94 700

500

PAYER

Muzi ndozo - Suzuki 100

Miles - Gari 485

Le navire (M. Kuvu)

Frais aéroport Kenya 100

" " KANUMA 15

NOTES

Ticket air in 56

Frais régime 50

Participati on Woodbury 50

acompte local 100

regu de la 100

500 (100) 200

Repas Inté 100

Man 100

1200

Total 303

Dominante*	Dominante	Dominante	Dominante
		KA000210AAX	
Tx: 360	Tx: 361	Tx: 362	Tx: 363

8	Coup de fil de KAKRONGO parti de l'Inde	8	Coup de fil d'orange le DJ SAKARANG
9	Ngeze Hasom	9	
10	NTIRUGI sur boules	10	Ndabwari shalam vaiss les enfants repos
11	garamungu coup de fil de groupe	11	Ngeze Hasom et Chrysocore sur pas d'acte d'être reçu par le Président
12	Calliste Muhamyankoka	12	avec Séverine Calliste Samuel Damien
13	Nyandwi Charles pour dîner	13	Fabrice Félicien
14		14	Prendez-vous ambassadeur du Zimbabwe
15		15	Visite chez Shaban Ndabwari
16	Comité des réfugiés Muhamyankoka	16	
17	Muhamyankoka	17	Présision discussion documents Muhamyankoka et son groupe
18	Birikumya repos	18	Groupe Muzungu sur le lobbying
19	Bernard Ntogeze jusqu'à Charles du matin	19	The International Centre for local academics Association Initiative for Africa (ICAA)
20		20	Prof Banda Juma
21		21	

Dominante	7
Repos de nous accompagnés	8
NOUVEL AN	9
Henné unigile	10
jeu d'interprète	11
	12



Dominante	Dominante	(01) JANVIER 1995								(02) FÉVRIER 1995							
		S	L	M	M	J	V	S	D	S	L	M	M	J	V	S	D
		1	2	3	4	5	6	7	8	5	6	7	8	9	10	11	12
		9	10	11	12	13	14	15	16	13	14	15	16	17	18	19	20
		16	17	18	19	20	21	22	23	20	21	22	23	24	25	26	27
		23	24	25	26	27	28	29	30	27	28						
		30	31														

Tx : 364 Restauration (CH) Tx : 365

8 Coup de fil de NIZETINOMBO chazogye pour congissma des réfugiés

9 Pasteur... - pour contact en vue d'un rendez-vous chez le Président Kai

10 Ambouso sadou d'ironn au Kemya HAMID MOA YER

11 Coup de fil de NIZETINOMBO pour dossier liste officielle de date de naissance pour la Belgique événements survenus jusqu'au 12/14/94

15 Coup de fil Ngeziz HASAN

16 Kabera SRV & Ngabonziza Jean

17 Coup de fil Ambouso sadou Papasayo Réunion avec le groupe Anhamyankoko

18 Souper pour le réveil du dia prouvé

19

20

21

**TÉLÉPHONER**

Comité des représentants  
- épouse mourant  
- Noire  
- avec les enfants ve  
- Lusaka  
- Problème de base avec des allies

**TÉLÉCOPIER**

contacts espai...  
maisons de l'abbé  
identifié par que  
ressources humo  
dans les pays

**ÉCRIRE**

Joran 254-72 44 2

Liste à envoyer pour date de naissance Belgique

présent + gouvernement  
- les 2 sites grands  
- Nsubumana Olesis

**VOIR** - Ngabonziza S. mpti  
- Ngeziz HASAN  
- Hababekimanoz Jean  
- Nagon Tereraho  
- Nagon Joseph

le frère de Seth senda

**FAIRE** (Tuzere Obel) avec  
été possessive banu  
mu nzu kura mu nzu  
- Nizoziza ya shatse ju  
- unyubwa we banu  
- en stage (akira kuziret)

**ENCAISSER**

**PAVER**  
chambre Dru  
cadeau enfants  
Priz kavubumira  
Ticket kabi riza

12

13

14

15

16 envoi chez le pasteur à

**NOTES**

President Kai  
↓ cadeau 150\$

Rencontre avec Ndiry...  
 Demps sur notre mission  
 A l'issue de la réunion...  
 pour le 10/01/2023

**JANVIER**

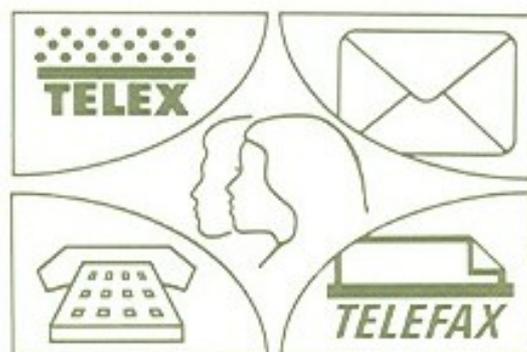
	LUNDI (01) JANVIER	MARDI (01) JANVIER	MERCREDI (01) JANVIER	JEUDI (01) JANVIER
	1st: lobbying promp Agda ouma ok	Deplacement de Silver Spring resultati. Comp de fil 14h30 Zambie High Commission - Rendez-vous (10/01) H.E. Ambasanyamir	En Chris de Hassan	KA000210AAZ
1 <sup>re</sup> SEMAINE	2 Abbe Rubalia pro duatol	3 ENESS E. CHIYENSE 18h30 duuzama reuni Bablent + Chris et Hassan repor	4	5
	Tx: 2	Tx: 3	Tx: 4	Tx: 5
2 <sup>de</sup> SEMAINE	9	10 Reunion des Ministres repor	11 reunion et 240 no reply	12
	Tx: 9	Tx: 10	Tx: 11	Tx: 12
3 <sup>de</sup> SEMAINE	16	17	18	19
	Tx: 16	Tx: 17	Tx: 18	Tx: 19
4 <sup>de</sup> SEMAINE	23	24	25	26
	Tx: 23	Tx: 24	Tx: 25	Tx: 26
5 <sup>de</sup> SEMAINE	30	31		
	Tx: 30	Tx: 31		

Notes



K0041556

KA000210ABA



quo vadis 

Ref. : **MINISTRE - MINISTRO**  
15003  
"Agenda Planning QUO VADIS"  
Trade Mark



30 917

Bubare (Prefecture)

300 367

Debronsen plain 32-026864 3514

Pricanunpaka Tdel 44857

Prcabrice 44857

Tel 2 36 44

B

C

D

EF

GH

IJ

MN

OP

QR

ST

UV

WX

YZ



TELEX

Dukuzumuremyi Pasteur  
Nairobi

564105

KA000210AG@ABC

TELEFAX



КА000210АЕРАР

FASHION SHOP  
CARL LIEOVET  
151, Blvd MAGENTA  
75010 Paris

42 85 33 36

EP

GH

IJ

MM

OP

QR

ST

UV

WX

YZ



GISHANU (Commune)	30 789
+ GASHANO Innocent	30 168
Gakwaya venant	30088

KA000210AERABE

GH  
IJ  
MN  
OP  
QR  
ST  
UV  
WX  
YZ

235 57 3759 HAKIZIMANA Cyprien H 235 57 4707  
 NP 152 NDJANENWA B 235 57 6122  
 Tchaou 235 57 3703  
 Josephine 00-32-40456271  
 Philippe 00-32-41661094

322-252506 33148749 9900 00-32-2-2553742  
 HENDRIKX Suzy  
 VIT - 1800 Vilvoorde



32 2 537 9348 IDC - Alain de Bloover 32 2 537 1322  
 Intercoopération Privé : 32 2 69 64 3514  
 Houlbeersbrasse 70  
 Postfach 1651 KA000210 <sup>ABF</sup> ~~ACR~~  
 3001 Perne - Suisse <sup>est</sup> 214844/257844  
 KATBERKA Jean  
 BP 8140 Lomé - Togo  
 KANKO SARA Adwenna  
 Rue Progniez 235/13 [32-2/5200805]  
 1070 BXL - Belgique

Munyambazi <sup>André</sup> ~~André~~  
 0091116475521 KARANDA Prudent <sup>0091116483186</sup> H 76492  
 KATBERKA Jean 228 21 48 44  
 BP 8140 Lomé - Togo 228 25 48 44  
 KANKO YIRE Joseph 32 10 45 62 71  
 (Ntaryshanyuma Pic)  
 Rue du Pailier 17/901 - 1348 LU (254- 3363 65)  
 KALZI Simon  
 BP 965 Pointe Noire 242/9455 02  
 Congo

0045 86295215 KARATASI Etienne 0045 86293636  
 Danemark  
 Kanyamushi 33414899 67  
 Kabuga Felicien 254-2-567094  
 Nairobi

IJ

MN

OP

QR

ST

UV

WX

YZ



TELEX

Munoffet 871 68 20 870<sup>80</sup>KAO00210 ABCI  
ACS

Mukamana Yveline

00331 64681701

Jardin des Sciences

3 Rue Nelson Mandela

77420 CHAMP-SUR-MARINE

FRANCE

Muhungayire Théronie (33 56 84 91 64) (56 24 20 78)

N'oubliez pas l'adresse 33 56 37 68 33

MUKAMBARI Vénérande

(0015184493064)

1400 WASHINGTON Avenue

V 0015184595726

80 West 22690 ALBANY

avant 8h, après 18h

12222 New York / USA

voir Bureau

Mukamana Procmodette 32-2-762 83 82

Muhamyankaka Lucien 254-2-72 1188

Saurbo Flats / P.O. Box 30292 Fax 254-2-728378

Hurcingan / NAIROBI

MPATIGE Séverin

Habitation 00 257-22 04 37

Mushimiyimana Jean

254-2-724423

080 78 61 84 Nylol. F. des Landes



32 80 78 58 32



Nkezabem INU

32-2-5204602

Route Lemick 23

1070 Bouraelles

KA00021 0A ETABH

NZAMMIRANA Francis 32 2 354 8504

N TIDIAN TV NGARITA yvesse listatf: 257/213242  
Nuit: 257/2828 83

32 2 537 3347 N Sengigimira Rosale 32-2 537 3347

NYandabogzi Prosper 226-33-30 0378

(Uromansa ya Pthanasii)

Ngendekumana Philippe 32 41 66 1094

Ngicumpatsi Pascal 00 255 51 30 394

010/r. MATOKOK

P.O. Box 16132 Dar-es-Salaam

Rue de TAMIATI d NYAMWEZI

KARIAKOO PLOT N° 12/16

NAHITANYA Eugene

Rue de la Source 26/ptc 6

00 32 10 22 72 35

00-235-515270 NYABYEMBA Veronique 00-235-514024

440641 C/O DINADES FORMATION TECHNIQUE 443128/443129/10

BP 945 NDJATENGA

MIRINGI THAMAZADELINE

Rue des Pruyères, 22/201

13 48 66W - Belgique

Nsengigoverange Dismy 00 33 14 80 84 33

00 33 14 39 38 3644

NIAMKURI Isabelle

NZAMMIRANA Innocent <sup>Comcal</sup> 001-212-3769 326

NYABIENDA Veronique

C/O RUTAYISIRE Alphonse (225) 204785 (B)

Compte: Banque Internationale 225 437735 (Hols)

Pour le Commerce et l'Industrie de la Cote d'Ivoire, no 09746-055647-000-17

MN

OP

QR

ST

UV

WX

VZ



TELEX

KA000210 ~~AGI~~  
ABI

Ndagijimona JNV

NIREYITAMA Chrysogone/Habitat<sup>in</sup> 0321-62970

\* G (DORÉ T (Fax aussi) → Bureau 0321-61115

\* NAIROBI: Garana Road, 13

(à partir de Kay, center vers l'avant  
sera bri-bus à droite e l'est  
Garana Road -13<sup>ème</sup> maison à gauche)

TELEFAX



870 King  
865 Prince

873 -  
871-682080875

Signature  
242 4428 Hotel sur la PONTÉ NÉGRINE 9413 57  
MP 560 Pointe-Noire

KAO00210AEVABJ

OP

QR

ST

UV

WX

YZ

TELEFAX



(32) 32 180 666 Beyntjens Filip (32) 32 180 660

Middelheimlaan 1  
Vilvoorde

KA000210 ABK  
ACTW

P.O. 2020 Antwerpen

Belgie

Ruth Barbara Oster

Vanderbilt University

P.O. Box 1819 Station B

Nashville, TN, 37235

FAX: 1-615-343-8495

QR

ST

UV

WX

YZ



TELEX

Sengezera Etienne (Ambass)  
Hubel Silver Springs <sup>Kisumu</sup> - Nairobi  
Fax: 254-2-720545

Telex  
44583  
254-2-722454  
2/3/4/5/6

ABL  
KA000210 ~~ACX~~

TELEFAX



JCL  
4P168

TUNBE-1120P08JW

Fax 8711447421  
18711447417

KA000210 AGY ABM

ST

UV

WX

YZ

  
TELEXABN  
ACZ

RUTAYISIRE Alphonse

KA000210

Tel:

Côte d'Ivoire

225-437735 (Hats)

BAD (Banque ~~Revue~~ de Dev.  
Africaine)

225-204785 (S.A.)

Compte:A la Banque Internationale pour  
le Commerce et l'Industrie de la  
Côte d'Ivoire:

09746-055647-000-17

TELEFAX



Wasserscheider 2243/P  
POP 17 15 PZU RUND

KA000210ABD

WX

YZ

Eric KAMMAMBO Passport 0068690/94  
délivré à Kinshasa, le 16/9/94  
Mme KAMMAMBO Passport  
n° 0068689/94 délivré à Kinshasa, le 16/9/94

KA000210ABP

This document was created with Win2PDF available at <http://www.daneprairie.com>.  
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.

**2. Jean Kambanda, Agenda Banque de Kigali 1994**  
**2.1. Transcription**

**Jean Kambanda**

**Agenda**  
**Banque de Kigali**  
**Année 1994**

\* \* \*

**Carnet d'adresses**

**Arusha TPIR KA00-0209**

# Agenda

## Pages du 6 avril au 27 mai 1994

KA000209 BU à KA000209 DJ

KA000209 BU

### Mercredi 6 avril

x Accident avion du Présirep (attentat)

.../...

KA000209 BV

### Jeudi 7 avril<sup>1</sup>

x Ouverture des hostilités par FPR

- [1] Situation tendue à Butare (Nyabisindu)  
- Correspondant FPR Butare-Gitarama-Kibungo  
2) Éviter de déclarer les tueries – Cy[angugu] – Kibungo  
3) Donner la situation telle qu'elle se présente  
Faire un rapport écrit comme le ministre de l'Intérieur vous l'a demandé]

10 h. Nuit au camp Kacyiru avec la M.O.C.<sup>2</sup>

.../...

KA000209 BW

### Vendredi 8 avril

8h. AG/Muyumbu à Muhura<sup>3</sup>  
X

---

<sup>1</sup> Une partie des notes des pages des 7 et 8 avril (mise ici entre crochets) ne correspond pas à ces dates. Ces notes ont été rapportées par après sur l'agenda et concernent des événements advenus au début du mois de juin après la nomination d'Édouard Karemera à la tête du ministère de l'Intérieur. La question de la refonte de l'organigramme militaire à Butare a été débattue au cours du conseil du gouvernement du 6 juin qui procéda au remplacement du lieutenant-colonel Tharcisse Muvunyi, commandant *a.i.* de la circonscription militaire par un officier butaréen originaire de Huye, le colonel François Munyengango. Quant au lieutenant-colonel Édouard Gasarabwe, pressenti, il fut nommé le même jour commandant du secteur opérationnel de Nyanza suite à la chute de cette localité le 29 mai. Discuté parallèlement dès le début du mois de juin au sein du GI, le remplacement de Sylvain Nsabimana a été formellement tranché le 17 juin par la nomination du colonel Alphonse Ntezilyayo.

<sup>2</sup> Main d'œuvre civile (personnels recrutés par l'armée pour les travaux courants).

<sup>3</sup> Dans la commune de Muhura, préfecture de Byumba. Note prise avant le 6 avril concernant une réunion programmée des Banques populaires.

- [- Disposition de la France pour remplacer le contingent belge de la MINUAR  
1) Nomination d'un cmdt de place originaire de Butare *i.e.* Lt-Colonel GASARABWE  
- Destitution préfet Butare NSABIMANA Sylvain (OK avec le PL)]

15h30 [ - Réunion des chefs partis pour  
18h30 ] la mise en place du gouvernement

20h Nuit à l'hôtel Diplomates pas possible de rentrer à la maison à cause de l'insécurité

.../...

KA000209 BX

### Samedi 9 avril

#### Prestation serment gouvernement

Arrêté du 1<sup>er</sup> Ministre sur les modalités de ramener la paix au Rwanda

NDIMBIRA<sup>4</sup>

- convaincu du parti
- même ligne que GAPYISI<sup>5</sup>
- poste de Directeur de Cabinet
- + 1 ou 2 places de conseillers

→ Il était prévu que les cérémonies de prestation de serment se fassent à l'hôtel du 5 Juillet mais par après et pour des raisons de sécurité, elles ont eu lieu au ~~5/7~~ Diplomate

// Interview RFI Jean Hélène

Réunion des Ministres

- Pacification

- Réunion avec les préfets à convoquer pour le 11/7

.../...

KA000209 BY

### Dimanche 10 avril

Rencontre avec l'ambassadeur de France pour la protection de la ville par le Minaffet

*Cellule d'info* [ → Dans le conseil des ministres

- | - RTLM
- | - Nsengiy<sup>6</sup>
- | - Mininfor
- | - Minadef : Président
- | - Minaffet

Préparer une lettre

→ Voir Bobo : à convoquer

Remplacement des belges

- Présence de 3 militaires belges lors de l'assassinat

<sup>4</sup> Jean-Marie Vianney Ndimbira, un des beaux-frères de l'ex-Président Grégoire Kayibanda.

<sup>5</sup> Un des responsables du MDR, assassiné le 18 mai 1993 par le FPR après avoir déclaré vouloir combattre le MRND et le FPR à « 50 %-50 % ».

<sup>6</sup> Nsengiyumva Jean-François, chef de service à l'Orinfor (devenu directeur général de l'Orinfor pendant la guerre).

Capitaine Bwanakweli<sup>7</sup>

BIKWENO [surnom du capitaine]

.../...

KA000209 BZ

### Lundi 11 avril

Réunion avec les préfets

[Mission à Dakar avec Ange]<sup>8</sup>

- | - Évacuer tout le monde
- | - installer un point de contrôle
- | - installer des gardes dans le jardin

### Minadef

Message sur tous les fronts pour laisser passer les véhicules de la Croix-Rouge

- ✓ Escorte militaire pour convoi 100 blessés jusqu'à Kabgayi pour la Croix-Rouge
- Distribution des aides alimentaires dans les camps des déplacés (voir Préfet Renzaho)

Annie Thomas 18 h 30

Journaliste AFP

.../...

KA000209 CA

### Mardi 12 avril

→ Transfert sur Gitarama

Cas du Préfet de Ruhengeri immobilisé à Remera près du bar « TOTAL » depuis l'assassinat du Présirép.

⇒ Contacter la Croix-Rouge (Délégué) pour recherche d'informations à ce sujet

→ Évacuation des familles des membres du gouvernement

Hassan Diop RFI

33 140 33 97 22

33 142 30 30 80

33 142 30 27 70

.../...

KA000209 CB

### Mercredi 21 avril

Présentation du nouveau préfet

Ruhengeri

~~Réunion du personnel~~

- | - Descentes des ministres pour pacifier les ≠ préfectures
- | liaison avec l'extérieur

<sup>7</sup> Isidore Bwanakweli (*hutu, Gisenyi*). Actuellement condamné à la peine de mort au Rwanda.

<sup>8</sup> Mention préalable au 6 avril relative à une mission à effectuer dans le cadre des Banques populaires.

| 3 missions – Paris – BXL – NY - Bonn – Gabon – Togo – Sénégal - AD-AB [Addis-Abeba] -  
Maroc-Égypte

| | 8h-10h : Conseil du gouvernement sur mission en Tanzanie

I | | 1) Minitransco : chef délégation

| | 2) Micomart

Shingiro

3) Karamira Kayinamura

4) Ambassadeur ~~Dar es Salaam~~ Addis-Abeba (Mugema Romuald)

II Cessez-le-feu

III Protection des personnes réfugiées dans les enceintes de la MINUAR

| | Conseil des Ministres

.../...

KA000209 CC

### Vendredi 22 avril

~~Réunion du personnel~~

10h

Booh Booh report

OK Visite de Kigali

13h30-17h30 Rencontre avec

- général Major E.M GdN<sup>9</sup>

- général de brigade Rusatira

→ Délégation des évêques

→ Délégués de la Croix-rouge internat.

.../...

KA000209 CD

### Samedi 23 avril

~~Réunion du personnel~~

10h ↓ ok pour hélicoptère

Général Dallaire OK

14h Réunion sur la sécurité (Préfet, cmdt de place, SPR) OK

.../...

KA000209 CE

### Dimanche 24 avril

Visite au gouverneur du Nord-Kivu (Goma)

- *Amanama agamije kwihanira* [des réunions visant à se faire justice]

- *Amarondo* [patrouilles]

- *guha imbunda abatwira* [armer la population]

- *ubutumwa bw'urubyiruko rwa Ruhengeri* [message des jeunes de Ruhengeri ]

→ soutien du gouvernement au nouveau préfet

→ S/P Kirambo

---

<sup>9</sup> Augustin Ndindiliyimana (*hutu, Butare*).

→ Bourgmestres sont au complet

- *Komini Mukingo* : il y aurait conflit entre conseiller *w'umusigire na Bourg wabaye ashyizweho* [il y aurait conflit entre le conseiller remplaçant (le bourgmestre) et le bourgmestre *a.i*]

—  
Rappel escorte le S.G de la CARITAS ok

.../...

KA000209 CF

### **Lundi 25 avril**

#### Réflexion libre

Colonel Gasake <sup>10</sup> pour les négociations proprement dites entre le gouvernement rwandais et le FPR
--

|| - Rencontre le cmdt camp Butare + nouveaux préfets avec les autorités

|| militaires burundaises

- Éditorial de Radio Rwanda sur la situation chaque jour

- collaboration entre l'autorité adm. *amacengo* [intrigues]

- cmdt *afite abantu bake* [le cmdt dispose des hommes insuffisants]

- pas de suivi pour des missions déterminées administration & militaire

- découragement de la population de la part des militaires

- Ingérence *y'amashyaka* [des partis politiques] dans l'administration

.../...

KA000209 CG

### **Mardi 26 avril**

#### Réflexion libre

- Vacance à la présidence du CND

7/4 : Déclaration à la radio de vacance du pouvoir

- Exécution de l'accord de paix

.../...

KA000209 CH

### **Mercredi 27 avril**

#### Conseil du gouvernement

→ voir directeur de Cabinet pour organiser la défense civile – assainissement Nyabarongo - Kivu<sup>11</sup>

.../...

KA000209 CI

---

<sup>10</sup> Athanase Gasake (*hutu, Ruhengeri*).

<sup>11</sup> Il s'agit de Callixte Kalimanzira, directeur de cabinet en charge des affaires courantes au ministère de l'Intérieur en l'absence du ministre et alors sous les ordres du Premier ministre assurant (du moins formellement) l'intérim.

### **Jeudi 28 avril**

- Nomination de cadres politiques et militaires
- Quid de notre ambassadeur à BXL ?
- Intendance du centre

.../...

KA000209 CJ

### **Vendredi 29 avril**

#### CND

Conseil du gouvernement  
x Tél Ambarwanda / Canada

/ Washington

Jeanneret  
Ambarwanda Kampala  
→ essai TB et Ambarwanda BXL

.../...

KA000209 CK

### **Samedi 30 avril**

→ Réunion à Gikongoro

Visite pacification

Réunion avec l'armée

1) Conseillers militaires et non à l'EM. Encore moins cmdt de secteur

2) visite médicale

(Mission à Paris pour faire visite médicale dans une semaine)

3) Sécurité

|| Cmdt camp Gitarama

Maj. HATEGEKIMANA Venant

.../...

KA000209 CL

De semaine<sup>12</sup> : Miniprisec

/ Minagri + Mininfor

Butare – Minitraso

samedi \ Minisanté

\ 1<sup>er</sup> Ministre

/ Mijeuma

Gikongoro – Minisupres

samedi \ Minifope

\ Minifin

Kibuye - Mininfor, Minifin, 1<sup>er</sup> Ministre

Mardi

/ 1<sup>er</sup> Ministre/Minagri

---

<sup>12</sup> Cet extrait concerne la répartition des permanences entre les ministres en particulier à Kigali.

Cyangugu -- Minisupres  
Lundi 2/5 \ Minifope  
\ Miniprise

→ De semaine : Mininfor

Gisenyi Minitraso, Minisanté, Mijeuma

Mardi S/P Ngororero

→ ~~Minagri~~ Mininfor

Ruhengeri

Vendredi → tout le monde

/ Minitraso

Kigali - 1<sup>er</sup> ministre + Minifope, Minagri

Mercredi - Bugesera à Ngenda<sup>13</sup>

Kigali-ville Minisanté, Mininfor

Mercredi ~~Minitraso~~ Minifin

Byumba

→ Minisupres de semaine

Kibungo

/ Mijeuma

Gitarama -- Minisanté

Lundi 2/5 \ Minitraso

\ Minifin

Jeudi – Conseil du gouvernement

Vendredi Minifin

.../...

KA000209 CM

### **Dimanche 1<sup>er</sup> mai**

9h30 Conférence de presse

- Inviter les ONG à être solidaires avec la population

- action médiatique

14h Ambassadeur du Burundi

16h Voir Capitaine Bikweno

.../...

KA000209 CN

### **Mardi 3 mai**

Visite pacification Kibuye

Réparation des téléphones dans Kibuye

.../...

KA000209 CO

### **Mercredi 4 mai**

---

<sup>13</sup> Une des trois communes de la sous-préfecture Kanzenze, région du Bugesera.

Visite pacification Kigali

*Gusaba gouvernement gukorera i Kigali* [demander au gouvernement de baser ses activités à Kigali]

*Gusubiza ingabo za FPR* [‘rendre les soldats capturés du FPR’ ou ‘répondre aux combattants du FPR’]

- Ntambabazi → Ngoma

→ colonel Muvunyi → beau-frère Kayombya

→

Nyabisindu

→ secrétariat Nyabisindu

Voir

Muyira : Nsengiyumva Jason

Ntyazo : Zachée

Hategekimana Ildephonse

.../...

KA000209 CP

### **Jeudi 5 mai**

Alain Bossac<sup>14</sup> qui représente les intérêts français à Butare

9h30 → Dossier Hôtel des mille collines

17h Rencontre avec le S.R. [service de renseignements]

.../...

KA000209 CQ

### **Vendredi 6 mai**

Visite pacification Ruhengeri

- Situation sur Ruhengeri

Visite de 7 communes/10

- côté militaire, cmdt *a.i.* de l’OPS Ruhengeri

→ *Urugomo - Gufatanya n’abasilikari ku rugamba* [criminalité - collaboration avec l’armée sur le front]

→ *Ntabikoresho imbunda* [manque de matériel, armes]

*Kwigizayo umwanzi kure* [pousser l’ennemi]

Déplacés de guerre : 250

- *Ikibazo cy’amashyaka menshi balimo abagiye kwiga muli FPR n’ibikoresho byabo amalisiti y’abagiye kwiga muli FPR (Université, Etiru<sup>15</sup>, évêché)* [problème des partis politiques.

Certains (de leurs adhérents) sont partis se faire entraîner militairement au FPR. Ce sont leurs complices. Listes de ceux qui sont partis s’entraîner (au maniement d’armes) au FPR (Université, Etiru, évêché)]

→ OPS Ruhengeri

→ *Abasisikari bishimiyeko inkotanyi zanze kwicarana na gouvernement. Guca agasuzuguru* [les militaires sont contents du refus du FPR de s’asseoir à la même table avec le gouvernement. Mettre fin à l’arrogance]

→ Force d’interposition entre l’armée rwandaise et le FPR → *imerewe nabi abantu bapfa* [le FPR est en mauvaise posture. Les gens qui meurent]

→ Approvisionnement du pays | - échanges intérieurs

<sup>14</sup> Garagiste français résidant à Butare et faisant fonction de consul.

<sup>15</sup> Établissements industriels de Ruhengeri (moulins, etc.).

→ brigade d'intervention de la route Ngororero-Mukamira

.../...

KA000209 CR

**Samedi 7 mai**

Salaires agents de l'État à Kigali

- ravitaillement du pays
- recherche des devises
- *Umusanzu w'ingabo z'igihugu* [cotisation pour soutenir l'armée]
- *Guhindura gahunda y'akazi* [changer l'horaire de travail] de 8h – 12h

de 13h à 16 h

14h → Mininfor

Contact Ambarwanda Canada

.../...

KA000209 CS

**Dimanche 8 mai**

9h30 Commerçants Gitarama



13h Visite à Nyakizu

15h Rencontre avec les membres MDR/Butare

16h30 Diffusion des documents produits par l'Université

- centre de santé
- assainissement
- remise en service des services de santé

.../...

Pages des 9 et 10 mai manquantes

.../...

KA000209 CT

**Mercredi 11 mai**

8h30 Télégramme de condoléances au Président MOBUTU suite au décès du Minaffet (Présirep, 1<sup>er</sup> Ministre)

14h Dr KAREMERA Alphonse

Dr RWAMUCYO Eugène  
Dr HAKIZIMUNGU<sup>16</sup> Ignace OPROVIA

Évêques

↳ Mutabaruka<sup>17</sup>

| | Réquisition d'une dizaine de camions pour l'approvisionnement via gérant  
| | Acheminement à KORA – Stock de 160 tonnes

↳ *Ibyitso* [complices] |  
- armée | Kibungo  
- *Inzara* [la famine] |  
- Soutien  
- Visite à l'extérieur  
- Besoin de visiter la population

.../...

KA000209 CU

### **Jeudi 12 mai**

Voir Minadef pour assurer la sécurité de Shyogwe

10 réservistes →

○ leur procurer armes et munitions

| → y inclure le bourgm. Nyamabuye

| → Contact Minaffet pour l'évêque de Shyogwe

| Secrétaire adjoint au droit de l'homme

USA

| Ambassade 12126960645, 6

| Hôtel 12126974800

| Fax 12126971093

Visite Lassoux arrivé hier de Bujumbura

Haut-commissaire des droits de l'homme

Faciliter la circulation

.../...

KA000209 CV

### **Vendredi 13 mai**

Contact MINUAR à Kigali

- Enlever la dame du téléphone. Ne parle pas français/anglais

○ | - Mininfor devrait téléphoner chaque jour au moins 1 fois par jour

↳ Paul Autheunissens

---

- Faire attention aux divisions MRND/MDR

---

<sup>16</sup> Hakizamungu.

<sup>17</sup> Sylvain Mutabaruka, député de Kibungo, membre du bureau du comité préfectoral du MRND de Kibungo.

- gendarmerie : n'est pas régionaliste (changement Cmdt ca  
|| - Ambassadeur en Afrique du Sud – Général RUSATIRA

mp Gitarama)

.../...

KA000209 CW

### Samedi 14 mai

9h || Visite de l'Université

- 1) Massacres
  - 2) guerre FPR/interventions humanitaires
- Cessez-le-feu

Prochain C.M. du 20/5/94

- 1) Nomination des bourgmestres et S/P → Mininter
- 2) Inventaire et l'utilisation du charroi de l'État par le Minitransco
- 3) Remplacement des magistrats par le Minijust
- 4) Candidat Ambassade MDR à Bruxelles
- 5) Rwandais arrêtés à l'étranger alors qu'ils étaient réfugiés
- 6) Recherche des devises
- 7) Défense civile

.../...

KA000209 CX

### Dimanche 15 mai

10h Journalistes

11h Recteur du Gd séminaire Kabgayi

15h Ministre français

Président MOBUTU

00-871-682-080-501

- Remerciements
- Avance du FPR
- embargo hésitation des banques dans le paiement de nos fournisseurs
- Détermination de la population

.../...

KA000209 CY

### Lundi 16 mai

10h Pasteur Nsanzurwimo Joseph

↳ Jean Guste

11h30 | | Paul ANTHEUNISSENS

14h | Boniface Ntage

14h30 | Délégation des évêques catholiques et protestants

↘

| → Minadef

| → Minijust

| → Mininfor

- documents disponibles
- documents incriminant certains religieux

.../...

KA000209 CZ

### **Mardi 17 mai**

9h Conseil du gouvernement  
15h Commission sur la gestion de la guerre  
19h30 Visite du Mineto

.../...

KA000209 DA

### **Mercredi 18 mai**

8h Audience Présirep  
8h30 Audience Micomart  
Général NDINDIRIYIMANA lui demander s'il ne veut pas être ambassadeur  
10h  
↳ compte rendu des commissions  
11h  
↳ communication du Chef de l'État  
15h COPIMAR  
E/M GN | Muberuka – Kigali  
| Rwabalinda – Cyangugu)

.../...

KA000209 DB

### **Jeudi 19 mai**

|| Chercher un responsable pour le téléphone  
10h Général Dallaire, aviser le Minipraso

.../...

KA000209 DC

### **Vendredi 20 mai**

9h Conseil des Ministres  
1. Loi d'urgence  
2. Prolongation du mandat du gouvernement  
3. *Gutanga isababazi* [gracier les prisonniers]  
4. Projet de décret-loi sur l'état d'urgence  
5. Défense civile, logistique  
↳ 6. Nomination du personnel diplomatique  
| 15h Franz Van Hoof + CCOAIB  
| Nkiko & Goretta  
↳ 7. Reconstituer SW<sup>18</sup>  
7. Dossier des militaires

---

<sup>18</sup> Signification inconnue.

- 8. Demande d'asile politique
- 9. Nomination des cabinets politiques

.../...

KA000209 DD

### Samedi 21 mai

- 9h \* Gouverneur BNR
- 10h \* Réunion avec les commerçants de Gitarama à la préfecture – Report
- visite
- | Voir le Minadef pour mettre une équipe solide de garde
- Salaires des agents de l'État
- Institutions de Bretton Wood
- Situation des devises (crédit en France/Chine)
- Fonctionnement de la BNR (blocage des deux vice-gouverneurs)
- Donner le programme à temps et fournir le montant disponible

.../...

KA000209 DE

### Dimanche 22 mai

- 8h Faits précis de violation par FPR
- 9h O Nkiko
- 9h30 - Protocole
- 11h Nkiko voir
- Paroisse Gitarama
- Véhicules et marchandises des MAGERWA
- Réquisition des véhicules de la Rwandaise
- Vérifier le garage KARURUMA
- Permanence du gouvernement
- Kinigi : Bourgmestre intérimaire (bon)
- Mukingo : candidat actuel bon

.../...

KA000209 DF

### Lundi 23 mai

- 11h Gasamunyiga Froduald
- 14h Ambassadeur du Burundi
- 15h Ministre Mugenzi + Mijeuma
- 16h Préfet Ruhengeri

.../...

KA000209 DG

### Mardi 24 mai

- 10h Représentant Ségéral ONU Report
- 11h Journalistes TF1

Minifin

↗ Avance à Nairobi : 1 million

il faut capturer vivant à tout prix un militaire Burundais (prime de 50 000 Frw)

18h NIZEYIMANA

.../...

KA000209 DH

### **Mercredi 25 mai**

11h Représentant Ségéral ONU ~~Report TF1~~

Émissaire spécial au Secrétaire général des NU [Nations unies] Igbal RIZA (voir rapport)

14h Conseil des Ministres

Envoi des missions à l'étranger

|| ↳ Prestation de serment des nouveaux ministres

.../...

KA000209 DI

### **Jeudi 26 mai**

8h Frère Kabutula a peur de se faire lyncher à Kabgayi

voir garde personnelle du Minadef

12h30 → Voir Minitraso pour Shyogwe pour contact avec l'évêque en vue de lui dire de prendre en charge quelques réfugiés

16h30 Kayibanda (Padiri)

17h30 Jérémie

18h Préfet Gitarama

18h30 Hyacinthe Bicamumpaka

.../...

KA000209 DJ

### **Vendredi 27 mai**

9 h Mission en Côte d'Ivoire pour Vénantie et Josepha via Gisenyi

12h30 Visite Uzamushaka Espérance pour téléphoner à son mari se trouvant à Bujumbura

Elle passe la nuit à Murambi

fin page KA000209 DJ

## **Carnet d'adresses**

KA000209 DM à KA000209 DT

ADRI DUHAMIC	82455
Ager <sup>19</sup> (Rutikanga)	75380
AYOBANGIRA	B 30875
BUTARE (préfecture) Direct	30367
Fax	30917
BAGARAGAZA Thaddée	B. SOCOBA 72798
	H 83569
BICAMUMPAKA Jérôme	B 75038 H 74844
BAGEZAHO JMV	H 83088
BAHIGIKI Emmanuel	H 82183 B 86632
BIRIKUNZIRA Énéas	73243
BAKINAHE Vincent	B 77929
BUTARE Innocent	B 82641 H 82880
BRIGADE REMERA	83609
BIZIMANA Augustin	74022
CRS	75538/75340
CRDC (Centre de Recherche et de documentation criminelle) (capitaine Kayihura P.)	

.../...

KA000209 DN

FASHINGABO	H 72747
------------	---------

.../...

KA000209 DO

GISHAMVU (Bureau communal)	30789
+ GASANA Innocent	30168
GAKWAYA Callixte	74543 H 72371
Gendarmerie (Permanence)	85956
GAKWAYA Venant	30388
GASANA Tharcisse	30133
GAPYISI MUKAMANA Bernadette	83638
HABARUGIRA Joseph	H 82729
HABIYAKARE Alphonse	B 85855 H 74641
HITAYEZU Emmanuel	83385
HABIMANA Joseph	82171
Major HABYARABATUMA	30963
HITIMANA Laurent	82927

Intercoopération  
Maulbeerstrasse 10

---

<sup>19</sup> Association générale des étudiants rwandais.

Postfach 1651  
3001 Berne Suisse  
IMBAMBA

73740

.../...

KA000209 DP

KARANGWA Évariste  
KARAMIRA Froduald  
KAYIBANDA JMV  
KAMANZI JMV  
KABERUKA Léon  
BP 8140 Lomé Togo  
KANSANA Godelieve (Mme NDAYITEGEYE)  
c/o BRALIRWA  
KAMBANDA Jean  
Maj KARANGWA  
KANKESHA Adrienne  
Rue Brogniez 35/13  
1070 BXL Belgique  
KALINGANIRE Joseph  
KARANGWA Frédéric  
KAYINAMURA  
Major Karimba/groupement Kacyiru

H 74295 B 74108  
B 73572/73859  
B ~~72977~~ H 84067  
B 72977/ H 85544  
214844  
\* 254844

H 83832  
B 83568 H 83938

02/5200805

73765  
H 84951 B 83877  
72331

LIMENYANDE Aloys  
MDR (compte BK 040 0019745-87/Rw74028 :77866  
MUGWANEZA André  
MUKANKUSI Béatrice (Aide & Action)  
Dr MUNYEMANA Sosthène  
MATUNGURU Sylvestre  
MUGENZI Joseph  
MDR Kigali/ville

74873 H 76701 B

H 85501 B 76794  
73129

H 30429

H 76584

B 74521 H 76915  
77969

.../...

KA000209 DQ

MUNYAGASHEKE Isaac  
MPAGAZEHE Jean-Chrysostome  
MUPENDA Frédéric  
MUGENZI Justin  
MUNYANDEKWE  
MUKANDAYISENGA Quitterie  
MULIGANDE Mathias – Nyamirambo

B 30032 H 30390

H 34099

B 83704 H 83466

B 75417 H 84425

72738

82777 et 1148

H 84534

Portatif 00257-292883

nuit 00257-213842

77462

68437/fax 8435

B 72899 H 83408

84444

NTIBANTUNGANYA Sylvestre  
NDENGEJEHO Pascal  
NYARUGWIZA Joseph  
NIBAKURE Isabelle  
NZAMUKWEREKA Venant

NKEZABERA JMV	75690
Dr NKURUNZIZA Aaron	B 85766
NYIRABASWAYIRE Stéphanie	H 74910 et 76559
NKIKO NSENGIMANA	H 86660 B 779060
NSANZIMANA Jean	H 83484 B 85708/86309
NTIRUVUYAHO Jean-Baptiste	740465
NYUNGURA Émile	82885
NGULINZIRA Boniface	84349
Dr NSENGIYUMVA Oswald	02 5373347 Fax 3225373347
NSENGIYAREMYE Thaddée	83122
NSENGIYUMVA Jason	33303
Lt NIYIRORA Éliezer/Quitterie	H 74412
Major NGIRUMPATSE Pascal	H 83521
NZASABIMFURA Jérémie	H33154B 3386/33387

.../...

KA000209 DR

NTAWUYIRUSHINTEGE	B 72469
NGOMBWA Gervais	61076
NIYITEGEKA Éliezer	72342/H 73352
NSABIMANA Alexis	H 84218
Lt NDARIHORANYE	H 74394 / 83203
NYANDAGAZI Prosper	30 03-78
(UWAMARIYA Athanasie)	01 BP 3420 Ouaga
NSENGIYAREMYE Dismas	76974
NSABIMANA Siméon	62557
Major NGAYABERURA	82777 ext 1130
Major RUTAYISIRE Alfred	82789
RUTIKANGA Canisius	B 75380/ H 89697
RWAMBONERA Evergiste	B 82455/475953
RUGWENGERI Jérémie	73028
Colonel RUTAYISIRE	B 77199
RWAKAYIGAMBA Pierre	72573 H 76432
Colonel RENZAHO (PVK)	B 72792

Abbé SIBOMANA	76164
SEMWAGA Félix	30106
SHINGIRO MBONYUMUTWA	72055
SEBUCOCERO	B 75456
SERUKABUZA	B 66005 H 66127
SEBALINDA Jean-Baptiste	
c/o SORWAL	B 3002804 30347

.../...

KA000209 DS

TWAGIRIMANA (terrible)  
Cmdt TWAGIRAYEZU Laurent

33371  
B 72041 H 75658

62151 Préfet Gitarama

.../...

KA000209 DT

WIBABARA Glorieuse

83859

Fin KA000209 DT

**2. Jean Kambanda, Agenda Banque de Kigali 1994**

**2.2. Copie de l'original**

KA00-0209

AGENDA 1994

*M...*

KA000209A

BANQUE DE KIGALI



**SIEGE**

KIGALI: B.P. 175  
Tél.: 76931 (5 lignes)  
Télex: 22514 KGLBANK RW  
Téléfax: 73461

**SUCCESSALES**

BUTARE: B.P. 624  
Tél.: 30350  
Téléfax: 30974

CYANGUGU: B.P. 221  
Tél.: 37068  
Téléfax: 37067

GISENYI: B.P. 171  
Tél.: 40279  
Téléfax: 40676

GITARAMA: B.P.  
Tél.: 62558  
Téléfax: 62559

RUHANGO: B.P. 10

RUHENGARI: B.P. 50  
Tél.: 46250

RWAMAGANA: B.P. 90  
Tél.: 67142

**BUREAUX DE CHANGE**

KIGALI: Hôtel des Mille Collines  
Hôtel Méridien UMUBANO

KA000209B

- B. Tai Ufer

00-33-1600 11911

- Voir aussi jaunes

O.N.G. Européennes

00-1613 761 95 43

jaunes et

Ambassadeur Rwanda  
Tanzanie / Rwanda  
Rwanda

00-255-568268 Résidence

00 2555130119 Bureau

5146562 Bureau

Ambassadeur Rwanda  
Bureau 00-257-228755

Résidence: 00-257-228754

Mme NKZAMBANDA bloquée  
ou diplomate

Joseph KANZAYIRE

Résidence ambassade

Rue Akogera 43

Famille Sibomana

à Nyamirambo

757 76 Ngururwe

Salle réunion 62 203  
présip 62 561  
premier ministre 62 208

008 19 771 75 07 Ambarwanda <sup>Canada</sup>  
Residence

001 613 722 84 77. Bureau

Primaire 871 - 682080875

KA000209C

1(9)94

brefix

KA000209D

0 80786  
024

0050004

naam name name **KANIBANDA Jean**  
 nom apellido cognome

1994

jaarkalender calendar kalender  
 calendrier calendario calendario

privé-adres home address privaatanschrift **tel 83838**  
 adresse privée dirección privada indirizzo privato  
**Sereben - Kereyru - community keeyira**  
**PVK**

kantooradres business address büroanschrift **735 76 / 7 3563**  
 adresse bureau dirección despacho indirizzo ufficio  
**090 1288 R Psp 1348662**

identiteitskaart nr. identity card no. personalausweis nr.  
 carte d'identité n° n° doc. nac. ident. carta d'identità n.  
**CZ C321610/P3644 delirreca jidamm le 04/08**

paspoort nr./geldig tot: passport no./available until: pas n./gültig bis:  
 passeport n°/valable jusqu'à: n° pasaporte/válido hasta: passaporto n./valido fino:  
**035254/PE delirreca - Kereyira le 02/10/97**  
**Valable jusqu'à: an 12/01/1997**

financiële instellingen financial institutions geldinstitute  
 établissements financiers instituciones financieras istituzioni finanziarie  
**BK 10-01240-01-28**  
**BK 040-0018921-34/RWF**

huisarts/adres doctor/address hausarzt/anschrift  
 médecin/adresse médico/dirección medico/indirizzo  
**Dr. NKURUNZIZA Jean**  
**Tel 857 66**

ziekenfonds nr. sick-benefit fund krankenkasse nr.  
 caisse de maladie n° n° mutualidad tessera sanitaria  
**KA000209E**

bloedgroep rh. blood group rh. blutgruppe rh.  
 groupe sanguin rh. grupo sanguíneo rh. gruppo sanguigno rh.  
**B+**

bij ongeval waarschuwen in case of accident please notify im notfälle benachrichtigen **tel 8413**  
 en cas d'accident prévenir en caso de necesidad avisar a in caso di necessità avvisare  
**NYABYENDU veuante**  
**co INADES FORTIATION BP 866 Kigali**

belangrijke telefoonnummers important telephone nos. wichtige telefonnummern  
 numéros de téléphone importants n° de teléfono importantes numeri telefonici importanti  
**090 1288 R tel 250-735 5P**  
**735 76 / 73563 direct**  
**fax 250-7357P**

week/woche	januari/janvier gennaio/gennaio					februari/fevrier februari/febrero					maart/mars marzo/marzo					sem./set.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
m m m	3	10	17	24	31	7	14	21	28	5	12	19	26	l i l		
d t d	4	11	18	25		1	8	15	22	1	8	15	22	m m m		
w w m	5	12	19	26		2	9	16	23	2	9	16	23	m m m		
d t d	6	13	20	27		3	10	17	24	3	10	17	24	j i g		
v f f	7	14	21	28		4	11	18	25	4	11	18	25	v v v		
z s s	1	8	15	22	29	5	12	19	26	5	12	19	26	s s s		
z s s	2	9	16	23	30	6	13	20	27	6	13	20	27	d d d		

week/woche	april/avril aprile/aprile					mei/mai may/mayo					juni/juin june/junio					sem./set.
	13	14	15	16	17	17	18	19	20	21	22	22	23	24	25	
m m m	4	11	18	25		2	9	16	23	30	6	13	20	27	l i l	
d t d	5	12	19	26		3	10	17	24	31	7	14	21	28	m m m	
w w m	6	13	20	27		4	11	18	25		1	8	15	22	m m m	
d t d	7	14	21	28		5	12	19	26		2	9	16	23	j i g	
v f f	1	8	15	22	29	6	13	20	27		3	10	17	24	v v v	
z s s	2	9	16	23	30	7	14	21	28		4	11	18	25	s s s	
z s s	3	10	17	24		1	8	15	22	29	5	12	19	26	d d d	

week/woche	juli/juliet july/julio					augustus/aout agosto/agosto					september/septembre septiembre/septiembre					sem./set.
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	35	36	37	38	39	
m m m	4	11	18	25		1	8	15	22	29	5	12	19	26	l i l	
d t d	5	12	19	26		2	9	16	23	30	6	13	20	27	m m m	
w w m	6	13	20	27		3	10	17	24	31	7	14	21	28	m m m	
d t d	7	14	21	28		4	11	18	25		1	8	15	22	j i g	
v f f	1	8	15	22	29	5	12	19	26		2	9	16	23	v v v	
z s s	2	9	16	23	30	6	13	20	27		3	10	17	24	s s s	
z s s	3	10	17	24	31	7	14	21	28		4	11	18	25	d d d	

week/woche	oktober/octobre october/octubre					november/novembre novembre/novembre					december/décembre diciembre/diciembre					sem./set.
	39	40	41	42	43	44	44	45	46	47	48	48	49	50	51	
m m m	3	10	17	24	31		7	14	21	28	5	12	19	26	l i l	
d t d	4	11	18	25		1	8	15	22	29	6	13	20	27	m m m	
w w m	5	12	19	26		2	9	16	23	30	7	14	21	28	m m m	
d t d	6	13	20	27		3	10	17	24		1	8	15	22	j i g	
v f f	7	14	21	28		4	11	18	25		2	9	16	23	v v v	
z s s	1	8	15	22	29	5	12	19	26		3	10	17	24	s s s	
z s s	2	9	16	23	30	6	13	20	27		4	11	18	25	d d d	

veranderlijke feestdagen movable feasts bewegliche feste  
 fêtes mobiles fiestas móviles feste mobili

jaar/year/ahr años/año/año	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
pasen/oster sunday/ostern pásques/pascua/pascua	11/4	3/4	16/4	7/4	30/3	12/4	4/4
o.h.-hemelvaart/ascension day/himmelfahrt ascension/ascension/ascensione	20/5	12/5	25/5	16/5	8/5	21/5	13/5
pinksteren/whit sunday/pfingsten pentecoste/pentecoste/pentecoste	30/5	22/5	4/6	26/5	18/5	31/5	23/5

maandag monday lundi lunedì	dinsdag tuesday dienstag martedì	woensdag wednesday mitwoch mercoledì	donderdag thursday donnerstag jueves giovedì	vrijdag friday freitag venerdì	zaterdag saturday samedi sabato	zondag sunday sonntag domingo domenica
31					1	2
5					inukjuar new year's day neujahr jour de l'an año nuevo capodanno nisi circunsião	0CHOUK0
3	4	5	6	7	8	9
7		0400000 0400000 0400000				
10	11	12	13	14	15	16
2					000	
17	18	19	20	21	22	23
0USA0	3					
24	25	26	27	28	29	30
4						

nieuwjaar/new year's day/neujahr/nyår  
jour de l'an/año nuevo/capodanno/circunsião

- 8  
8.30 Décompte frais engagés  
9 sur parcelle Nordica  
9.30  
10 Acquisition selon contrat: 120'  
10.30 Frais d'intermédiation: 10'  
11 Frais divers: 5'  
11.30 Aménagement: bitumen: 8'  
12 - terrassements: 4'  
12.30 - queo umusingi: 4/2: 1  
5/2/p4: 1,6'  
13  
13.30 - Amaluyce: 5 x 7: 35'  
14 - Umucanga: 5/2/p4: 6'  
14.30 - Remise de 6/21 p4 pour mollus: 25'  
15 - Remise de 8/21 p4 pour mollus gravité 6  
15.30 - Remise de 8/21 p4 pour manœuvres 2,2  
16 Contrat avec Emmanuel: 70 000  
16.30 - Avance Emmanuel de 9/2/p4 - 5000F  
17 - " " de 11/2/p4 - 1000F  
17.30 - Avance/transport mollus de 11/021 p4 + 2000F  
18 - " " " de dimanche 13/2/p4 + 1000F  
18.30 - jusqu'au 12: utilisation de 8 sacs de ciment  
19 - jusqu'au 16/2: " de 11 sacs de ciment  
19.30 - Avance/transport mollus (2) de 17/2/p4: 20000  
20 - Avance Emmanuel de 17/21 p4: 20000

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	2
2	10	11	12	13	14	15	16
3	17	18	19	20	21	22	23
4	24	25	26	27	28	29	30
5	31						

KA000209F

0000000000



4 januari  
january  
januar

4-361 0905000AX  
dinsdag mardi  
tuesday martes  
dienstag martedi  
94 01 04

5-360

mercredi woensdag  
miércoles wednesday  
mercoledì mittwoch  
94 01 05

janvier  
enero  
gennaio 5

KA000209J

8 30/6 : 7500 esente gitehngi  
8.30 5/7 : 10000 esente gitehngi

8 gitehngi

9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

0905000AX

KA000209I

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	1	2
2	10	11	12	13	14	15	16	9
3	17	18	19	20	21	22	23	
4	24	25	26	27	28	29	30	
5	31							

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6	
6	7	8	9	10	11	12	13
7	14	15	16	17	18	19	20
8	21	22	23	24	25	26	27
9	28						

6 januari  
january  
januar

6-359

donderdag jeudi  
thursday jueves  
donnerstag giovedi

94 01 06

epiphany (S-SFI)/heilige drei konige (A-D)  
epiphany (GRI)/a epifania (E)/epifania (I)

KA000000A

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209K

*zakumbu Pierre*

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	1	2
2	10	11	12	13	14	15	16	9
3	17	18	19	20	21	22	23	10
4	24	25	26	27	28	29	30	11
5	31							12

7-358

vendredi vrijdag  
viernes friday  
venerdi freitag

94 01 07

janvier  
enero  
gennaio

7

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
7	14	15	16	17	18	19
8	21	22	23	24	25	26
9	28					27

10 januari  
january  
januar

10-355  
maandag lund  
monday lunes  
montag lunedì  
94 01 10

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	1	2
2	10	11	12	13	14	15	16
3	17	18	19	20	21	22	23
4	24	25	25	27	28	29	30
5	31						

11-354  
mardi dinsdag  
martes tuesday  
martedi dienstag  
94 01 11

janvier  
enero  
gennaio 11

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Flavonogi

74200

Re'sire Antibiotikaze

Alasme pucbe ifia  
refazer

KA000209L

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6	
6	7	8	9	10	11	12	13
7	14	15	16	17	18	19	20
8	21	22	23	24	25	26	27
9	28						

14 januari  
January  
januar

14-351  
vrijdag vendredi  
Friday viernes  
freitag venerdì  
94 01 14

8 Bouclage Threbe

8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209M

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	1	2
2	10	11	12	13	14	15	9	16
3	17	18	19	20	21	22	23	24
4	24	25	26	27	28	29	30	31
5	31							

15-350  
samedi zaterdag  
sábado Saturday  
sabato Samstag  
94 01 15

janvier  
enero  
gennaio 15

8 Bouclage Nyaruta

adults' day (J)

8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209N

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
7	14	15	16	17	18	19
8	21	22	23	24	25	26
9	28					

KA000209M

8 Bouelage Ngeneta

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

Voir Dossier Kodenda  
Jean Baptiste  
Jepo ROR Voir  
Thouisse

Voir Dossier Juge  
en voie d'exécution  
M. Sieur Muryakazi  
(Conseiller Section  
TURHE)

KROSOOQAX

KA000209A

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	9
2	10	11	12	13	14	15	16
3	17	18	19	20	21	22	23
4	24	25	26	27	28	29	30
5	31						

8 Voir client  
BU 2121 Gilbert  
9  
9.30 Découvert de No. 4668W  
10 à la MRP de Gikoro  
10.30 - travail de actual -  
11 - l'agent à Mubingi  
11.30 (vétérinaire)  
12 - vérifier s'il est  
12.30 réellement possesseur  
13 de la MRP de Turuma

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.2-28.2

5	7	1	2	3	4	5	6
6	8	9	10	11	12	13	
7	14	15	16	17	18	19	20
8	21	22	23	24	25	26	27
9	28						

KA000209P

18 januari  
january  
januar

18-347

dinsdag mardi  
tuesday martes  
dienstag martedì

KA000209Q 94 01 18

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

*Museum politipere*

0000000000

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	1	2
2	10	11	12	13	14	8	9
3	17	18	19	20	21	15	16
4	24	25	26	27	28	22	23
5	31					29	30

19-346

mercredi woensdag  
miércoles wednesday  
mercoledì mittwoch

94 01 19

janvier  
enero  
gennaio

19

KA000209R

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

*e.c.*

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
7	14	15	16	17	18	19
8	21	22	23	24	25	26
9	28					27

22

januari  
january  
januar

22-343

zaterdag samedi  
saturday sábado  
samstag sabato

94 01 22

23-342

dimanche zondag  
domingo sunday  
domenica sonntag

94 01 23

janvier  
enero  
gennaio

23

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

CA/Vgendo

KA000209S

Program me d'acpat  
de la Radio de parti  
insistances des blancs  
nostr yuko de progress

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	1
2	10	11	12	13	14	15	9
3	17	18	19	20	21	22	16
4	24	25	26	27	28	29	23
5	31						30

1.2-28.2

2	5	1	2	3	4	5	6
9	6	7	8	9	10	11	12
16	7	14	15	16	17	18	19
23	8	21	22	23	24	25	26
30	9	28					27

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

POSDOOR

22 januari  
january  
januar

22-343  
zaterdag samed  
saturday sabato  
samstag sabato  
94 01 22

CA/Agenda

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209S

Programme d'acpat  
de la Radio de parti  
Insistance des plans  
mash yaka du progresse

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	1	2
2	10	11	12	13	14	15	16	9
3	17	18	19	20	21	22	23	8
4	24	25	26	27	28	29	30	7
5	31							6

23-342  
dimanche zondag  
domingo sunday  
domenica sonntag  
94 01 23

janvier  
enero  
gennaio 23

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

ROSOOON

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
7	14	15	16	17	18	19
8	21	22	23	24	25	26
9	28					27

pp Kaeyiru :- Coffanage  
dans la emplota  
- eci dune de clodun  
un encre passés  
alors que le bapne  
entouverse

KA000209T

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	1
2	10	11	12	13	14	15	1
3	17	18	19	20	21	22	2
4	24	25	26	27	28	29	3
5	31						

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6	
6	7	8	9	10	11	12	13
7	14	15	16	17	18	19	20
8	21	22	23	24	25	26	27
9	28						

8  
9.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

98050004

- 30422 PJB  
Hogema  
- Tel

KA0002094

1.1-31.1

2-28.2

1	3	4	5	6	7	8	1	5	1	2	3	4	5	6
2	10	11	12	13	14	15	17	14	15	16	17	18	19	20
3	17	18	19	20	21	22	28	21	22	23	24	25	26	27
4	24	25	26	27	28	29	39	28						
5	31													

KA000209V

8

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

Meeting at 8.30

KA000209V

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	
2	10	11	12	13	14	15	7	8	9	10	11	12	13
3	17	18	19	20	21	22	14	15	16	17	18	19	20
4	24	25	26	27	28	29	21	22	23	24	25	26	27
5	31						28						

AGI Dnaen

30

30

30

30

30

30

30

30

30

30

30

30

30

KA000209W

KA000209W

28.2

1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

8  
8.30  
9 Meeting à Bigali  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209X

KA000209X

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	1
2	10	11	12	13	14	15	2
3	17	18	19	20	21	22	3
4	24	25	26	27	28	29	4
5	31						5

8  
8.30  
9 Munyentwali François  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14 Ngombane Jeanis  
14.30  
15 Kaurhije Ignace 4000F  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209Y

1.2-28.2

5	7	1	2	3	4	5	6
6	14	15	16	17	18	19	20
7	21	22	23	24	25	26	27
8	28						
9							

mardi dinsdag  
martes tuesday  
martedì dienstag

février  
febrero  
febraio

1

maandag monday montag lundi lunes lunedì	dinsdag tuesday dienstag mardi martes martedì	woensdag wednesday mittwoch mercredi miércoles mercoledì	donderdag thursday donnerstag jeudi jueves giovedì	vrijdag friday freitag vendredi viernes venerdì	zaterdag saturday samstag samedi sábado sabato	zondag sunday sonntag dimanche domingo domenica
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

Handwriting practice lines with a blue scribble on the first line.

2

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
7	14	15	16	17	18	19
8	21	22	23	24	25	26
9	28					

KA000209Z

YR05000AX

2 februari  
february  
februar

33-332

woensdag mercredi  
wednesday miércoles  
mittwoch mercoledì

94 02 02

8 11 è in jacksonville  
8.30 1 per le pour archivage  
9

9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Payson Nyakipama  
Anatolie Tejishatse  
Francis Hangimane

34-331  
jeudi donderdag  
jueves thursday  
giovedì donnerstag

94 02 03

février 3  
febrero  
febbraio

KA000209AB

CDR

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

KA000209AA

KA000209AA

KA000209AA

4 februari  
february  
februar

35-330

vrijdag vendredi  
friday viernes  
freitag venerdi

94 02 04

36-329

samedi zaterdag  
sábado saturday  
sabato samstag

94 02 05

février  
febrero  
febbraio

5

8 Stéphanie partitje  
 8.30 au rémplacement  
 9 AG/Dwaal-site  
 9.30  
 10  
 10.30  
 11  
 11.30  
 12  
 12.30  
 13  
 13.30  
 14  
 14.30  
 15  
 15.30  
 16  
 16.30  
 17  
 17.30  
 18  
 18.30  
 19  
 19.30  
 20

8  
 8.30  
 9  
 9.30  
 10  
 10.30  
 11  
 11.30  
 12  
 12.30  
 13  
 13.30  
 14  
 14.30  
 15  
 15.30  
 16  
 16.30  
 17  
 17.30  
 18  
 18.30  
 19  
 19.30  
 20

KA000209AC

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
7	14	15	16	17	18
8	21	22	23	24	25
9	28				

1.3-31.3

6	9	1	2	3	4	5	6
13	10	7	8	9	10	11	12
20	17	14	15	16	17	18	19
27	12	21	22	23	24	25	26
	13	28	29	30	31		

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Note on soft focus  
professional motivation  
Grenville

KA000209AD

Statistiek

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

KA000209AD

8 februari  
february  
februar

39-326  
dinsdag mardi  
tuesday martes  
dienstag martedì  
94 02 08

40-325  
mercredi woensdag  
miércoles wednesday  
mercoledì mittwoch  
94 02 09

février  
febrero  
febbraio 9

8 Préparation Réunion personnel  
8.30  
9 Abregulize Ephrem  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

8 08 05 cyangwe du Pou 10/2

KA000209AE

KA000209AF

Réunion du personnel

1.2-28.2

5 1 2 3 4 5  
6 7 8 9 10 11 12  
7 14 15 16 17 18 19  
8 21 22 23 24 25 26  
9 28

1.3-31.3

9 1 2 3 4 5 6  
10 7 8 9 10 11 12 13  
11 14 15 16 17 18 19 20  
12 21 22 23 24 25 26 27  
13 28 29 30 31

KA000209AE

KA000209AF

10 februari  
february  
februar

41-324  
donderdag jeudi  
thursday jueves  
donnerstag giovedì  
94 02 10

42-323  
vendredi vrijdag  
viernes friday  
venerdì freitag  
94 02 11

février  
febrero  
febbraio 11

commemoration of the founding of the nation (J)

8 Interview DR

8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000000AX

Présidente / Mrs Karyim  
Président Poeres

Voir Benoit sur dossier  
Ngambwa Jeanus

CC

Modérateur réunion du personnel

KA000209AG

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
7	14	15	16	17	18	19
8	21	22	23	24	25	26
9	28					

9.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

diner avec Philippe M.

Ambassadeur des Brumudi

Philippe Rattis au milieu  
cantine + épouse

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

KA000209AH

8 KA000209AI lincoln's birthday (US) 8  
 8.30 8.30  
 9 9  
 9.30 9.30  
 10 *Thèse en mémoire d'Éugène* 10  
*Nzenahimana* 10.30  
 11 11  
 11.30 11.30  
 12 12  
 12.30 12.30  
 13 13  
 13.30 13.30  
 14 14  
 14.30 14.30  
 15 15  
 15.30 15.30  
 16 16  
 16.30 16.30  
 17 17  
 17.30 17.30  
 18 18  
 18.30 18.30  
 19 19  
 19.30 19.30  
 20 20

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	

1.3-31.3

6	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

14 februari  
february  
februar

45-320  
maandag lundi  
monday lunes  
montag lunedì  
94 02 14

8 Absence 20

8.30  
9 Nehemil - Nsengi jameye

10  
10.30 Fond 20 of 7 groups  
11 geshai re  
11.30 pour paustin

16  
16.30 Bureau patitipou

KA000209AJ

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
7	14	15	16	17	18	19
8	21	22	23	24	25	26
9	28					

46-319  
mardi dinsdag  
martes tuesday  
martedi dienstag  
94 02 15

février  
febrero  
febbraio

15

8 CA jikando  
8.30 Absence 20

terça-feira de carnaval (P)

15 Tel Tun jagushelle

KA000209AK

1.3-31.3

6	9	1	2	3	4	5	6
7	10	7	8	9	10	11	12
8	11	14	15	16	17	18	19
9	12	21	22	23	24	25	26
10	13	28	29	30	31		

KA000209AK

16 februari  
february  
februar

47-318  
woensdag mercredi  
wednesday miércoles  
mittwoch mercoledi  
94 02 16

48-317  
jeudi donderdag  
jueves thursday  
giovedì donnerstag  
94 02 17

février  
febrero  
febbraio 17

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Enregistrement émission

Entretien avec gérante DR/gy  
sur son avenir localement

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Tel Senwaga

Dr. BOU-TARE/Stratégie administrative

KA000209AL

1.2-28.2												
5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28											

KA000209AL

KA000209AM

1.3-31.3												
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31								

13 28 29 30 31

18 februari  
february  
februar

49-316  
vrijdag vendredi  
friday viernes  
freitag venerdì  
94 02 18

KA000209AN

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

cc

MA90S000AY

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	

50-315  
samedi zaterdag  
sábado saturday  
sabato samstag  
94 02 19

février  
febrero  
febbraio 19

KA000209AO

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Réunion informel avec les intellectuels de PORTAIRE

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

POSOOONK

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

washington's birthday (USA)

KA000209AP

Africonsult - Strategie alimentare

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	

1.3-31.3

6	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

POSOOONK

8 → Réunion CDK or Capanga  
8.30 départ 22 50000X

9  
9.30  
10  
10.30 Programmation des  
11 charges des agents  
11.30 régionaux  
12

13  
13.30  
14 Réunion

15  
15.30 Réunion avec les administrateurs  
16 Réunion des personnes  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209AQ

1.2-28.2

5	7	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
7	14	15	16	17	18	19
8	21	22	23	24	25	26
9	28					

8 Réunion 22 50000X

8.30  
9 Procureur général

9.30  
10  
10.30 75709  
11 Isimb  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209AR

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

24

februari  
february  
februar

55-310

donderdag jeudi  
thursday jueves  
donnerstag giovedì

94 02 24

KA000209AS

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

*Handwritten notes in blue ink, possibly a signature or date.*

*Rebair dans les régions*

90500081

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	

56-309

vendredi vrijdag  
viernes friday  
venerdì freitag

94 02 25

février  
febrero  
febbraio

25

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

*Préparer les dépenses  
budget mensuel pour den.  
comptable -*

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

KA000209AT

mardi dinsdag  
martes tuesday  
martedi dienstag

mars  
marzo  
marzo

1

94 03 01

maandag monday lundi lunes lunedì	dinsdag tuesday dienstag mardi martes martedì	woensdag wednesday mittwoch mercredi mi\u00e9rcoles mercoledì	donderdag thursday donnerstag jeudi jueves giovedì	vrijdag friday freitag viernes venerdì	zaterdag saturday samstag samedi s\u00e1bado sabato	zondag sunday sonntag dimanche domingo domenica
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

e. e.

KA000209AU

8	
8.30	
9	
9.30	
10	
10.30	
11	
11.30	
12	
12.30	
13	
13.30	
14	
14.30	
15	
15.30	
16	
16.30	
17	
17.30	
18	
18.30	
19	
19.30	
20	

3

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6	
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31			

2 maart  
march  
märz

61-304

woensdag mercredi  
wednesday miércoles  
mittwoch mercoledì

94 03 02

8 . KA000209AV

8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5
10	7	8	9	10	11
11	14	15	16	17	18
12	21	22	23	24	25
13	28	29	30	31	

62-303

jeudi donderdag  
jueves thursday  
giovedì donnerstag

94 03 03

3 mars  
marzo  
marzo

8 Lassien Tukibogo à jiscuy

8.30  
9  
9.30 Pansennaires Frères des hommes / Nyrkizy

10  
11  
11.30 Innen

12  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30 Rencontre avec yvon Pomerleau

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27

KA000209AV

4 maart  
march  
märz

63-302  
vrijdag vendredi  
friday viernes  
freitag venerdì  
94 03 04

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

ee

KA000209AW

Kalissa / Minja

KR000000AX

13-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

64-301

samedi zaterdag  
sábado saturday  
sabato samstag

mars  
marzo  
marzo

5

94 03 05

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Kennish des woldes  
Oor Lember Iworen

KA000209AX

KR000000AX

14-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27
	8	9	10
	15	16	17
	22	23	24
	29	30	

6 maart  
march  
märz

65-300  
zondag dimanche  
sunday domingo  
sonntag domenica  
94 03 06

66-299  
lundi maandag  
lunes monday  
lunedì Montag  
94 03 07

mars 7  
marzo

8 Groupe scolaire de  
8.30 Niyumba - Report au 12/3  
9

9.30  
10 Sr Ndaukwange  
10.30 905000AY

13 KA000209AY

16 905000AY

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27
	28	29	30

8 maart  
march  
märz

67 298  
dinsdag mardi  
tuesday martes  
dienstag martedì  
94 03 08

8 e e

8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Réuni on dans les séjours  
sur la sécurité

KA000209AZ

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5
10	7	8	9	10	11
11	14	15	16	17	18
12	21	22	23	24	25
13	28	29	30	31	

68 297  
mercredi woensdag  
miércoles wednesday  
mercoledì mittwoch  
94 03 09

mars  
marzo  
marzo 9

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Kaba us ~~KA000209AZ~~

KA000209BA

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27

10 maart  
march  
märz

69-296  
donderdag jeudi  
thursday jueves  
donnerstag giovedì  
94 03 10

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209BB

Messe de famille. Prof. re. n. Keplers

905000AM

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		27

70-295  
vendredi vrijdag  
viernes friday  
venerdì freitag

mars  
marzo  
marzo

11

94 03 11

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

épiade / Stagiaire  
projet "Lebe Café"

905000AM

KA000209BC

Nedens jech avec Puhaturunkundi  
Nobers

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27
	28	29	30

12 maart  
march  
märz

71-294

zaterdag samedi  
saturday sábado  
samstag sabato

94 03 12

72-293

dimanche zondag  
domingo sunday  
domenica Sonntag

94 03 13

mars  
marzo  
marzo

13

8 *frøufe scobair nyumba*

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

KA0002093D

KA0002093D

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

8

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

KA0002093D

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27
	28	29	30

lundi de carême (GR)

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

1  
Réunion avec les coprés  
présents des personnels  
des cadres

:

KA000209BE

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

e c / présentation CA

KA000209BF

:

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27

KA000209BF

16 maart  
march  
märz

75-290

woensdag mercredi  
wednesday miércoles  
mittwoch mercoledì

94 03 16

16-18

8 Kile des ONG dans la  
8.30 palmarie de Rwanda  
9 Village Umugwiro  
9.30  
10 ↳ Directeur Gubuririza

KA000209BG

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

KA000209BG

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		27

76-289  
jeudi donderdag  
jueves thursday  
giovedì donnerstag

94 03 17

mars  
marzo  
marzo

17

st. patrick's day (IRL-UK (N.I.))

8

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

Interview des DR

KA000209BH

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27

KA000209BH

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209BI

*Réunion des présidents*

020500004

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

029050004

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27

20 maart  
march  
märz

79-286  
zondag dimanche  
sunday domingo  
sonntag domenica

94 03 20

AG. BP *Nasade / familie / vernal equinox day (J)*

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

*Les 6 décide de  
ceder la moitié  
des intérêts pour  
remplir les pertes*

KA000209BJ

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6	
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31			

80-285  
lundi maandag  
lunes monday  
lunedì Montag

mars  
marzo  
marzo

21

94 03 21

*OR*

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209BK

1.4-30.4

13	1	2	3				
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

KA000209BL

22 maart  
march  
märz

81-284  
dinsdag mardi  
tuesday martes  
dienstag martedì  
94 03 22

CDK + CC

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

90500011

KA000209BL

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

82-283  
mercredi woensdag  
miércoles wednesday  
mercoledì mittwoch  
94 03 23

mars  
marzo  
marzo 23

Réunion avec projet pilote  
avec les PDD HighLife-Est

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209BM

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27
	28	29	30

24

maart  
march  
märz

83-282

donderdag jeudi  
thursday jueves  
donnerstag giovedì

94 03 24

84-281

vendredi vrijdag  
viernes friday  
venerdì freitag

94 03 25

mars  
marzo  
marzo

25

fête nationale (GR)/annunciation (GR)

Tel tous les coordonnateurs  
pour p'eu que n'c de la & d'inter  
tous les jours respectifs  
suite à l'annonce de la mise  
en place de institutions de  
la transition: - Kib-Byam - NY  
- Kib - Mubare - NY - Reu. G's. et  
changements: - Kib - Kibuye:

MSR05000A1

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27

KA000209BN

26

maart  
march  
märz

85-280

zaterdag samedi  
saturday sábado  
samstag sabato

94 03 26

86-279

dimanche zondag  
domingo sunday  
domenica sonntag

94 03 27

mars  
marzo  
marzo

27

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

CA/Union

KA00020930

0000000000

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

CA/Union

palm sunday (N)

AG Nyakizu / Wirupagazhe

AG Nyakizu

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27

KA00020939

8 Koppel à Jean Chyso  
8.30 → Pharaon fixation  
9 de la formation  
9.30  
10 Réunion à Nyakya  
10.30 avec Dubarfi

KA000209BQ

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6	
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31			

8  
8.30 Art 232 du Code  
9 des procédures  
9.30 civiles et commerciales  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30

15 Réunion du personnel  
15.30  
16  
16.30

KA000209BR

1.4-30.4

13	1	2	3				
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

4 april  
april  
april

94-271

maandag lund  
monday lunes  
montag lunedì

94 04 04

2de paasdag (B-NL)  
easter monday (CDN-IRL-N-S-SF-UK (E.W.N.I.))/ostermontag (A-CH-D)  
2. páskedag (DK)/lundi de páques (B-CDN-F-L)/lunedì dell'angelo (I)

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

34 159 NS

KA000209BS

1.4-30.4

13					1	2	3
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

95-270  
mardi dinsdag  
martes tuesday  
martedì Dienstag

avril  
abril  
aprile 5

94 04 05

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

vérifier la garantie  
garantie par quelqu'un  
de Mombasa

- appui conseil pour  
entreprises  
pour les finances  
pour le VSD/Dakar-  
CC

CC

IMADES avec les  
allemands Maseica

KA000209BT

1.5-31.5

17							1
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

90500001

6  
april  
april  
april

96-269

woensdag mercredi  
wednesday miércoles  
mittwoch mercoledì

Thungandikwe  
Muteau

Tel 221 23 65 38

Fax 221 21 74 44

Hôtel Paeba

Chambre 114

Tel 221 10 18

Chansones Dhezo  
33/34

Buc 38/39

74295

129050001X

Ne pas insister sur  
les points négatifs

X accident arrivé  
au pré (attentat)

14-30-4

14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

KA000209BU

97-268  
jeudi donderdag  
jueves thursday  
giovedì donnerstag

avril  
april  
7

94 04 07

X qu'on ne  
gose pas par FPR

1/ situation de la  
Pondane (N 70h 10m)

- correspondants FPR

meuble - gitarouma -

Kibungo

2/ Eviter de déclarer  
les succès - 27 -  
Kibungo -

3/ donner la situation  
telle qu'elle se présente  
Faire un rapport  
écrit que le ministre  
de l'intérieur vous  
l'a demandé

KA000209BV

129050001X

Nuit au camp / Caoyin  
avec la P.O. K.

15-31.5

17							
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

8 AG / Muzumbu à Mchosa X

8.30 disposition de la France pour le contingent belge de la MINUAR

11 4 Nominations d'un chef de file sur cinq de Muzumbu  
12.30 Lieut Colonel G. B. W. B. W. E.  
14 destination Muzumbu  
14.30 N. S. A. M. A. S. O. N. O. S. D. y. l. v. a. n.  
(OK avec le PL)

15 Réunion des chefs partis pour la mise en place du gouvernement

KA000209BW

19.30 Nuit à l'hôtel diplomatique pas possible de rentrer à la maison sans de l'insécurité

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

99-266  
94 04 08  
8 prestation de serment gouvernement  
8.30 Orde du 1er Ministre sur les modalités de l'armement le paix au Rwanda

10.30 NDIMIRWA  
11 convocation du parti même ligne que BR 07/87  
12 poste de directeur de cabinet + 2 places de conseillers

13 → Il était prévu que les cérémonies de prestation de serment se passent à l'hôtel des Quilles mais pour après et pour des raisons de sécurité elles ont eu lieu au 17<sup>e</sup> diplomatique.

17 Interview RTI Jean Hélène

18 Réunion des Ministres:  
- Pacification  
- réunion avec les préfets à convoquer pour le 11/7

KA000209BX

17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

KA000209BX

8 - Rencontre avec  
8.30 l'ambassadeur  
9 de France pour  
9.30 la protection de la  
ville par le Minafet  
10.30 - dans le conseil des Ministres  
11.30 - RLCN  
12.30 - Nseguu  
13 - Minifet  
13.30 - Amadou : Président  
14 - Minafet  
14.30 - Préparer une  
lettre

15 - Voir Probo : à contacter  
15.30 - Remplacement de  
16 - Belges  
16.30 - Présence de militaires  
17 - Belges lors de l'assassinat

18 - Capitaine Pwaukweli

MKwano

KA000209BY

1.4-30.4

13					1	2	3
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

0000000000

8 Réunion avec les préfets  
Mission - MKAR avec Ange

8.30 - Evaluer tout le monde  
9 - installer un pt de  
9.30 - contrôle  
10 - installer des gardes  
10.30 - dans le journal  
11

Minadef

12  
13 - Passage sur tous les  
13.30 points pour laisser  
14 passer les véhicules  
14.30 de la croix rouge  
15 - réserver un pt de soin  
15.30 pour évacuer les blessés  
16 - jusqu'à Kalgay pour  
16.30 la croix rouge  
17 - la distribution des aides  
17.30 glimmesoires dans  
18 les camps des déplacés  
18.30 (voir Préfet Ruvyaha)

One Thomas 28h30

1.5-31.5

17							1
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

KA000209BZ

Journaliste AFP



22 april  
april  
april

112-253  
vrijdag vendredi  
friday viernes  
freitag venerdì  
94 04 22

8 Réunion du journal

8.30

9

9.30

10

Proch Book report

10.30

OK Visite de Kigali

11

11.30

12

12.30

13

KA000209CC

13.30

Rencontre avec:  
- Général Ntija G11 GR  
- C. de brigade Rusizi  
→ Délégation des évêques  
→ Délégués de la Croix Rouge Interne

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.4-30.4

13									
14	4	5	6	7	8	9	10		
15	11	12	13	14	15	16	17		
16	18	19	20	21	22	23	24		
17	25	26	27	28	29	30			

KA000209CC

113-252  
samedi zaterdag  
sábado saturday  
sabato samstag  
94 04 23

avril  
abril  
aprile 23

8 Réunion du journal

8.30

9

9.30

10

10.30

OK Mah par hélicoptère  
Général Dallaire. OK

11

11.30

12

12.30

13

13.30

Réunion sur la sécurité  
(Préfet, maître de place,  
SPR) OK

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

KA000209CC

1.5-31.5

17									
18	2	3	4	5	6	7	8		
19	9	10	11	12	13	14	15		
20	16	17	18	19	20	21	22		
21	23	24	25	26	27	28	29		
22	30	31							

KA000209CC

24 april  
april  
april

114-251  
zondag dimanche  
sunday domingo  
sonntag domenica

94 04 24  
Visite au gouvernement  
au Kivu (pays)  
8 - Amoyamb a famille  
8.30 - Kuvhano  
9 - amoyamb  
9.30 - guba impundo obotwa  
10 - ububurwa by'umuryi  
10.30 - ukwama buhenge  
11 - Sortie du gouvernement  
11.30 - au nouveau projet  
12 - 314 kamuk  
12.30 - Bourg. sur au complet  
13 - Kamuk Nukingo  
13.30 - aurant complet entre  
14 - conseiller w'umuryi  
14.30 - na Bourg wabaye eshyamba  
15

KA000209CE

1.4-30.4										
13								1	2	3
14	4	5	6	7	8	9	10			
15	11	12	13	14	15	16	17			
16	18	19	20	21	22	23	24			
17	25	26	27	28	29	30				

115-250  
lundi maandag  
lunes monday  
lunedì Montag

avril  
abril  
aprile 25

94 04 25  
Réflexion libre  
anniversario della liberazione (11/da da liberade IP)  
8 Colonel Basake pour  
8.30 les négociations  
9 pour le projet de  
9.30 l'Etat de la République  
10 rwandaise et le FPR  
10.30

11.30 - Nueve sobre el Comité  
12 Camp Pindare + nuevos  
12.30 proyectos avec les autorités  
13 multinationales  
13.30 Editorial de Radio  
14 Rwanda sur la situation  
14.30 chaque jour  
15 - collaboration entre l'adh.  
16 adm. rwandaise  
16.30 - Comité de la  
17 base  
17.30 - pas de suivi formel  
18 missions de terrain  
18.30 administr. militaire  
19 - encouragement de la  
19.30 population de la part  
20 des militaires  
20

15-31.5  
17 - Inge. rwandaise  
18 2 3 4 5 6 7 8  
19 9 10 11 12 13 14 15  
20 16 17 18 19 20 21 22  
21 23 24 25 26 27 28 29  
22 30 31  
KA000209CF



8 Nominations  
8.30 de cadres politiques  
9 et militaires  
9.30 ouid de votre ambas-  
10 sader à BXL  
10.30 - Intendance du Centre

KA000209CI

20500047

1.4-30.4										
13							1	2	3	
14	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
15	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
16	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
17	25	26	27	28	29	30				

8 CND  
8.30 greenery day (J)/bededag (DK)/vendredi saint (GR)  
9 Conseil du gouvernement  
9.30 x Tel. Ambassade / Canada  
10 " " / Washington  
10.30 " " / Ottawa  
11 " " / Toronto  
11.30 " " / Montréal  
12 " " / Québec  
12.30 " " / BXL

KA000209CJ

20500047

1.5-31.5										
17										1
18	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
19	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
20	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
21	29	30	31							
22										



maandag monday lundi lunes lunedì	dinsdag tuesday dienstag mardi martes	woensdag wednesday mitwoch miercredi miércoles	donderdag thursday donnerstag jeudi jueves giovedì	vrijdag friday freitag vendredi viernes venerdì	zaterdag saturday samstag samedi sábado	zondag sunday sonntag dimanche domingo
30	31					1
00000000 22						00000000 01010101 01010101 01010101
2	3	4	5	6	7	8
00000000 18	010	010	010010			010
9	10	11	12	13	14	15
19			00000000 01000000 01000000 01000000			
16	17	18	19	20	21	22
00000000 20	010	00000000				01000000 01000000 01000000 01000000
23	24	25	26	27	28	29
00000000 01000000 01000000 01000000 010						
21						

121-244  
dimanche zondag  
domingo sunday  
domenica sonntag  
94 05 01

mai  
mayo  
maggio 1

labour day (N-S-SF)/staatsfeiertag (A)/maifeiertag (D)/fête du travail (B-F-GR-L)  
fiesta del trabajo (E)/fiesta del lavoro (I)/dia do trabalho (P)/páiques (GR)

8  
8.30  
9  
9.30 *Conférence de presse*  
10  
10.30 *- Anroider les ONG à*  
*être valides avec*  
*la population*  
11  
11.30 *- action médiatique*  
12  
12.30  
13  
13.30  
14 *Ambassadeur der Bundesrat*  
14.30  
15  
15.30  
16 *Voir Capidam P. 11/Keens* 5  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

1.5-31.5

17							1
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

KA000209CM



4 mei  
may  
mai

124-241

woensdag mercredi  
wednesday miércoles  
mittwoch mercoledì

94 05 04

8 Visite Poreijikati re Tigoli  
 8.30 Gusaba juwena national holiday  
 9  
 9.30 → guantiza impobiza PPR  
 10  
 10.30 - Ntambaloyi - → Nooma  
 11 Colonel Mutunyi - Spear  
 11.30 fura Kaybubya  
 12 → **PROSOODAY**  
 12.30 Myobikanda  
 13 → **PROSOODAY**  
 13.30 Iwai  
 14 fuyira: Nschuizunwa Josa  
 14.30 Nyazo: zochel  
 15  
 15.30 Hategekimona Telephone  
 16  
 16.30  
 17  
 17.30  
 18  
 18.30  
 19  
 19.30  
 20

KA000209C0

1.5-31.5

17							
18	2	3	4	5	6	7	
19	9	10	11	12	13	14	
20	16	17	18	19	20	21	
21	23	24	25	26	27	28	
22	30	31					

125-240  
jeudi donderdag  
jueves thursday  
giovedì donnerstag

mai  
mayo  
maggio 5

94 05 05

bevrijdingsdag (NL)  
children's day (J)

8 Plain Mossae per <sup>representative</sup>  
 8.30 lesiandrets francus to tribu  
 9 → dossier Hotel des villes  
 9.30 collines  
 10  
 10.30  
 11  
 11.30  
 12  
 12.30  
 13  
 13.30  
 14  
 14.30  
 15  
 15.30  
 16  
 16.30  
 17 Renewable over U.S.R.  
 17.30  
 18  
 18.30  
 19  
 19.30  
 20

**PROSOODAY**

KA000209CP

1.6-30.6

22							
23							
24	6	7	8	9	10	11	12
25	13	14	15	16	17	18	19
26	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30				

6 mei  
may  
mai

126-239

vrijdag vendredi  
friday viernes  
freitag venerdì

94 05 06

Purhengen

127-238

samedi zaterdag  
sábado saturday  
sabato samstag

94 05 07

mai 7  
mayo  
maggio

8 - Situation Sur Ruhengeri  
 8.30 Visite de 7 communes  
 9 - cote en liaison avec  
 9.30 au de l'OPS Ruhengeri  
 10 - unguano - gubabwaga  
 10.30 - gubabwaga - gubabwaga  
 11 - Nda bahoresho imburahoro  
 11.30 - kurigizayo umuhozi kure  
 12 - sephales de guerre, 250 -  
 12.30 - Itibazacy'ama shyamba  
 13 - muramba baturuho  
 13.30 - abagize turiga muri  
 14 - FPR au abikorokoshobya  
 14.30 - amashyamba y'abagize  
 15 - turiga muri FPR  
 15.30 - (umubwoko, ibimwe) ekehe  
 16 - OPS Ruhengeri  
 16.30 - Abagize ibikorokoshobya  
 17 - Inkabanyi z'abikorokoshobya  
 17.30 - mu gashyamba - gashyamba  
 18 - force d'interposition entre  
 18.30 - l'armee rwandaise et le  
 19 - FPR - imereye muri abantu  
 19.30 - bapfa **KA000209CQ**  
 20 - z'abikorokoshobya  
 20.30 - gubabwaga - gubabwaga  
 21 - brigade d'interposition  
 21.30 - de la route  
 22 - Ngororo - mu kaminuza

8 - Zolaires agents de  
 8.30 - l'Etat à Kigali  
 9 - nous parleront de  
 9.30 - l'Etat  
 10 - la branche des services  
 10.30 - umuhozi w'ungabo  
 11 - zigihunge  
 11.30 - gubabwaga gubabwaga  
 12 - l'Etat de 8h - 10h  
 13 - de 12h - 16h  
 14 - → Muriya  
 15 - gashyamba baturuho  
 16 - gashyamba  
 17 - gashyamba  
 18 - gashyamba  
 19 - gashyamba  
 20 - gashyamba

1.6-30.6

22		1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11
24	13	14	15	16	17	18
25	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

**KA000209CR**

8 mei  
may  
mai

128-237  
zondag dimanche  
sunday domingo  
sonntag domenica  
94 05 08

8 Cour unereant victoire 1945 (F)  
 8.30 Gitarawa  
 9  
 9.30  
 10  
 10.30  
 11  
 11.30  
 12  
 12.30  
 13 Visite à Nyakizya  
 13.30  
 14  
 14.30  
 15 Rencontre avec les  
 15.30 membres HAK/Intare  
 16  
 16.30 Diffusions des docum  
 17 produits par l'Unité  
 17.30 - Centre de santé  
 18 - assainissement  
 18.30 - Service en service des  
 19 services de santé  
 19.30  
 20

KA000209CS 1.5-31.5

17								1
18	2	3	4	5	6	7	8	
19	9	10	11	12	13	14	15	
20	16	17	18	19	20	21	22	
21	23	24	25	26	27	28	29	
22	30	31						

KA0005000AK

131-234  
mercredi woensdag  
miércoles wednesday  
mercoledì Mittwoch  
94 05 11

mai  
mayo  
maggio 11

KA000209CT

8 Télégramme de  
 8.30 Co-ndaléamus au  
 9 Président NURU  
 9.30 suite ou décès du  
 10 Kinnoffet  
 10.30 (Président, sur Ministre)  
 11  
 11.30  
 12  
 12.30  
 13  
 13.30  
 14 Dr. KARENENSA Alphonse  
 14.30 Dr. KURAUETO Eugène  
 15 Dr. HAKI ZIMANOU Ignace  
 15.30 APROV, A  
 16 we pres.  
 16.30 → (Kubabamba)  
 17 Me qui a été d'une dizaine  
 17.30 ple Carnissus pour  
 18 l'opération via Je sont  
 18.30 quelque moments à  
 19 KOKA - doct de Botswana  
 19.30 → Jhyitso / Kibungo  
 20 - année / Kibungo  
 22 - nyaw / Kibungo  
 22.6-30.6  
 23 1 2 3 4 5 6 7 8  
 24 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30  
 25 20 21 22 23 24 25 26  
 26 27 28 29 30  
 - Besoin de visiter la population

12 mei  
may  
mai

132-233

donderdag jeudi  
thursday jueves  
donnerstag giovedì

94 05 12

ascension day (CDN-N-S-SF)/christi himmelfahrt (A-D)  
aufahrt (CH)/kristi himmelfartsdag (DK)/ascension (B-F-L)

hemelvaartsdag (B-NL)

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Voit Muadele pour  
assurer la sécurité  
de l'hygiène  
pour procéder avec  
et munitions.  
à l'heure le  
bâtiment Nyamabuye  
à Comber Minuilles  
pour l'évêque de  
l'Hygiène

Secrétaire  
adjoint au  
ministère

KA000209CU

Ambassade 1212 6970645  
Hôtel 1212 6974800  
Fax 1212 6971093

Visite Lassana au  
litier de Majumbara  
haut de l'Hygiène  
des documents  
faulder la circulation

MINUAR  
mai  
mayo  
maggio

13

133-232  
donderdag vrijdag  
viernes friday  
venerdì freitag

94 05 13

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12

félicitations pour les  
vos français/anglais  
triching des sous  
le téléphoner chaque  
jour par moins d'un  
jour jour  
→ Paul Authemistus

12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Faire attention pour  
division MKRD (MKR  
gendarmerie; un corps  
régionaliste (Changues  
CAB Comp filanthe)  
ambassadeur en Afrique  
du sud - général  
RESATIRD

1.6-30.6

22		1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11
24	13	14	15	16	17	18
25	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

KA000209CV

19

KA000209CW

8

8.30 1/ Visite de l'université /

9.30

10 1/ Passages

10.30 2/ guerre FPR / interventions  
humanitaires

11 3/ Ceres - le gen  
Prochain C.N. du 20/5/94

11.30 2/ Nominations des  
14 Gouverneurs  
CSOP -> Rwanda

14.30 2/ Invention et  
15 l'utilisation  
15.30 du charpide. Est  
16 pour le Rwanda

16.30 3- Remplacement  
17.30 des magistrats  
18 par le régime

18.30 4- Candidats ambassadeur  
19 Rwa à Bruxelles

19.30 5- Rwandais arrêtés à  
20 Liekeba, alors qu'ils étaient  
séjournés

6. Recherche des devises

7- défense civile

15	31	5					
16	2	3	4	5	6	7	8
17	9	10	11	12	13	14	15
18	16	17	18	19	20	21	22
19	23	24	25	26	27	28	29
20	30	31					

KA000209CX

KA000209CX

8

8.30 1/ Reunion du 1er séminaire  
Katsanyi

9.30

10 2/ Journées

10.30 1/ Reunion du 2nd séminaire  
Katsanyi

11.30

12 3/ Ministère français  
Président Mitterrand

13.30

14 4/ 00-871-682-080-591

15.30

16 5- Remerciements  
16.30 - France du FPR

17.30

18 6- Embargo résidentiel  
18.30 des écoles dans le  
19 pays de nos  
20 fournisseurs

19.30

20 7- L'implication  
20.30 de la population

21.30

22 8- L'implication  
22.30 de la population

23.30

24 9- L'implication  
24.30 de la population

25.30

26 10- L'implication  
26.30 de la population

27.30

28 11- L'implication  
28.30 de la population

29.30

30 12- L'implication  
30.30 de la population

31.30

32 13- L'implication  
32.30 de la population

33.30

34 14- L'implication  
34.30 de la population

35.30

36 15- L'implication  
36.30 de la population

KA000209CY

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Pasteur Nyanwina  
Joseph  
Jean Juste  
Paul ANTHAËNISSENS

Boniface Ntaye  
delegation des évêques  
catholiques et  
protestants  
Mamadou  
Mamadou  
documents disponibles  
documents internes  
transcripts  
religieux

1.5-31.5										
17										1
18	2	3	4	5	6	7	8			
19	9	10	11	12	13	14	15			
20	16	17	18	19	20	21	22			
21	23	24	25	26	27	28	29			
22	30	31								

national holiday (N)

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Conseil du gouvernement

Commission sur la  
gestion de la guerre

KA000000AX

Visite du directeur

1.6-30.6										
22			1	2	3	4	5			
23	6	7	8	9	10	11	12			
24	13	14	15	16	17	18	19			
25	20	21	22	23	24	25	26			
26	27	28	29	30						

KA000209CZ



KA000209DC

KA000209DD

8  
9 Conseil des Ministres  
9.30  
10 1. loi d'urgence  
10.30 2. prolongation du  
11 mandat du gouver-  
11.30 nement  
12 3. budget embolagi  
12.30 4. projet de décret. loi  
13 sur l'état d'urgence  
13.30 5. défense civile, justice  
14 6. nomination de personnes  
14.30 diplomatiques  
15 Franz Van Hoof + CC0418  
15.30 N. K. Rod. Jonetti  
16 7. Résolution sur  
16.30  
7 des rés. des militaires  
8.30 demande d'osile  
18 habitable  
9.30 Nomination des  
19 cabinets politiques  
19.30  
20

1.5-31.5

17									
18	2	3	4	5	6	7	8		
19	9	10	11	12	13	14	15		
20	16	17	18	19	20	21	22		
21	23	24	25	26	27	28	29		
22	30	31							

8  
9 Gouvernement NPHK  
9.30  
10 Réunion avec les  
10.30 Commandants  
11 de Guantanamo à la  
11.30 préfecture. Repas  
12 à l'été  
12.30 Voir le Nino-daf pour  
13 mettre une équipe  
13.30 solide de garde  
14  
15 - Sabires agents  
15.30 de l. Gat.  
16 - Institutions de  
16.30 Mecton Wood  
17 - Situation des devises  
17.30 (euros en France /  
18 Chine)  
18.30 - Fonctionnement  
19 de la NPHK (blocage  
19.30 des devises - gouverner  
20 - Donner le programme  
20.30 de devises et fournir  
21 le montant  
21.30 de monnaie  
22  
22.30  
23  
24  
25  
26

1.6-30.6

22									
23	6	7	8	9	10	11	12		
24	13	14	15	16	17	18	19		
25	20	21	22	23	24	25	26		
26	27	28	29	30					

2de pinksterdag (B-NL)/whit monday (N-S)/pfingstmontag (A-CH-D)/2. pinsedag (DK)  
lundi de pentecôte (B-F-L)/Victoria day (CDN)/fête de l'Ascension (CDN)

8 Factspreis  
pinksteren/whit sunday/pfingsten/pinsedag  
pentecôte/pentecostes/pentecoste

8.30 de ripolati on for PPR  
9 NUKS  
9.30 Probaele

10

10.30

11 N'hi ko voir

11.30 Parwi se fikrame

12

12.30 → vehicules et

13 marchandises

13.30 des KACB/KUB

14

14.30 → Répartition des

15 vehicules de

15.30 la Rwandaise

16

16.30 → vérifier le garage

17 KACB/KUB

17.30

18 → Permanence

18.30 du gouvernement

19

19.30 King: Bourgeoisie

20 intermédiaire (bon)

20 Mukinga: Corvée des

ouest bon

KA000209DE

1	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

8

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.6-30.6

22			1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11	12
24	13	14	15	16	17	18	19
25	20	21	22	23	24	25	26
26	27	28	29	30			

KA000209DF

KA000209DA

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Représentant général ONU Repat

Journaliste TFA  
Minifin  
Avance à Nairobi: million  
à sans  
Capturer à tout  
niveau  
paka un militaire  
pour un d'air (pina  
de SD ou FPA)

NIZI-IMANA

KA000209DA

1.5-31.5									
17									1
18	2	3	4	5	6	7	8		
19	9	10	11	12	13	14	15		
20	16	17	18	19	20	21	22		
21	23	24	25	26	27	28	29		
22	30	31							

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Représentant général ONU ~~Repat~~

~~FPA~~  
Emissaire Spécial du  
Secrétaire général des  
Tribunals RIZA (voir rapport)  
Conseil des Ministres  
Envoi des missions à  
l'étranger  
Prestation de serment  
des nouveaux ministres

NIZI

KA000209DH

1.6-30.6									
22									
23	6	7	8	9	10	11	12		
24	13	14	15	16	17	18	19		
25	20	21	22	23	24	25	26		
26	27	28	29	30					

KA000209DH

8 Frère Kabukula  
8.30 a peu de se  
9 faire l'inventaire  
9.30 ~~à Kalagay~~  
10 pour garde féminelle  
10.30 du 1<sup>er</sup> voyage  
11

12  
12.30 → Voir Minitraso  
13 pour glycine  
13.30 pour courses  
14 avec le 1<sup>er</sup> pue en  
14.30 vue de lui aller de  
15 prendre en charge  
15.30 quelques réfugiés  
16 Kay banda (Pochis)  
17 Jérémie  
17.30 Préfet. Gitarame  
18 Hyacinthe Mearumpeka  
18.30  
19  
19.30  
20

8  
8.30  
9 Mission en tête  
9.30 d'ivoire pour  
10 l'économie des  
10.30 géographes via fisa  
11

12  
12.30 Visite Maramba  
13 préparée pour  
13.30 l'éléphant pour  
14 mardi 10 jours  
14.30 à Muzumbura  
15 Nuit à Mucambi  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

RO300041  
KA000209DI

1.5-31.5							
17							1
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

1.6-30.6										
22										
23	6	7	8	9	10	11	12			
24	13	14	15	16	17	18	19			
25	20	21	22	23	24	25	26			
26	27	28	29	30						

KA000209DJ

o.l.v.-tenhemelopneming (B)  
maria himmelfahrt (A)/assomption (B F-GR-L)/asunción de la santísima virgen (E)  
assunzione maria vergine (I)/assunção de nossa senhora (P)

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

Blanches: 400' \$1  
Roussinbo: 400' \$2  
Musteel: 200' \$

Roussinbo de 1000 \$05  
Remis à Katherine  
en poche pour  
prendre les  
affaires

KA000209DK

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

1.9-30.9

35		1	2	3	4
36	5	6	7	8	9
37	10	11	12	13	14
38	15	16	17	18	19
39	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29
	30				

2 september  
september  
september

245-120

vrijdag vendredi  
friday viernes  
freitag venerdì

94 09 02

*Abi za Burlovoye*

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

KA000209DL

1.9-30.9

35									
36	5	6	7	8	9	10	11		
37	12	13	14	15	16	17	18		
38	19	20	21	22	23	24	25		
39	26	27	28	29	30				

246-119  
samedi zaterdag  
sábado saturday  
sabato samstag  
94 09 03

septembre  
septiembre  
settembre

3

8  
8.30  
9  
9.30  
10  
10.30  
11  
11.30  
12  
12.30  
13  
13.30  
14  
14.30  
15  
15.30  
16  
16.30  
17  
17.30  
18  
18.30  
19  
19.30  
20

1.10-31.10

39									
40	3	4	5	6	7	8	9		
41	10	11	12	13	14	15	16		
42	17	18	19	20	21	22	23		
43	24	25	26	27	28	29	30		
44	31								



ABC



DEF



90500047

ADRI DUHAIIC  
Agel (Anti-Koruga)  
AYO BANGOR

82455  
75380  
13-3085

FASHINGABO H 72747

KA000209DM

KA000209DN

BUTARE (Préfecture) direct 30363  
fax 30977

MAGARAGAZA Thoudée B-30008A 72798  
H 83569

MUCAMUNYOKA Jérôme B 75038/174844

MAGEZAHU JIV H 83088

MASHIKI Emmanuel H 82183 B 86632

MIRIKVIZIKA Eneas 72243

MUKIMOTHE Vincent B 77929

MUTARE Innocent B 82641 H 82800

MURICABE RENATO 83609

MUZIMANA Augustin 74022

ERS 7553 E/5740

CRDC (Centre de recherche et de documentation criminelle (Aspirant Kaychumb)) 76304

KA00020900



GHIJ



GASHATVU (Borneo Communist) 30789  
 + GASHANA Innocent 30168  
 Jakwaya Collinette 74543/H72372  
 Gendaminei (Pemanene) 85956  
 Jakwaya Renaud 30088  
 Agasanda Therese 30133  
 Papiisi - Tukamona Bernadette 83638

KA00020900

HAMBURORA Joseph H8 2729  
 HADIRYAKARE Alphonse 138585/H2244  
 HITAYEDU Emmanuel 83385  
 HADIRYAKARE Joseph 82771  
 Majos. HADIRYAKARE STURIA 30363  
 HADIRYAKARE Laurent 82927

Inter-organisation  
 Paulbeerstrasse 10  
 Postfach 1651  
 3001 Bern - Suisse  
 HADIRYAKARE 73740

KA000209DP



KLM



# 74295  
 KARANGWA Evoniste 74108 → 76492  
 KARATIRA Biodual B. 73572/73859  
 KATIBANDA SIMV B. 72777/H 84067  
 KATIBANDA SIMV B. 72777/H 85544  
 KASERWA Jean 214844  
 PSP 8140 Lomé-Topo \* 254844  
 KATIBANDA Jodelieve (MAYI TEGE) e/o BRADIKWA  
 KATIBANDA Jean H83832  
 M. J. KARANGWA B. 83568 H83938  
 KATIBANDA Adolphe Rue Brogniez 33/13 02/5200805  
 1070 BXL - Belgique  
 KALINGAVIRE Joseph 73765  
 KARANGWA Friederike H84957-B83877  
 KAYINATUBA 72331  
 Major Kaminba (groupement Kayin)

LINENTANDE Alex 74873/H/76701-B  
 MDR (comp. BR 040/0019745-87/74028/77866  
 MUGWANGWA Zindie H85501 B-76794  
 MUKANKUSA Pascaline (wide action) 73129  
 Dr. NUNYETAMA Posthume H30429  
 MATUNGURU Sylvester H76584  
 MUGENZI Joseph B. 74521/H76915  
 MDR Kigali/Ville 72969

KA00020900



NOP

74105



QRS



MUYA GASHIKE Isaac B 300 32-430390  
 N PAGA ZENE g. Chyso. H 340PP  
 NUPENDO Frelén B 83704/H 83466  
 NUGENZI Justia B 75417/H 84425  
 MUNTANDEKWE 72738  
 Mukandayisupa Quittiere 82777 ext 11148  
 (L'N'Yolofa Elieser)  
 MULICANDE Mathies - Nymbro - H 84534  
 Po 2bati 00257-242873  
 NTIBANTUNGANYA Sylvester mit 00257-213812  
 NDENGESEHO Pascal 77462  
 NYARU Gwiza gasciel 68437/Fax 68435  
 NIBAKURE Isabelle B 728PP/74796 H 83408  
 N 30mmukwereka Yvan 84444  
 N KÉZABERNA JPV 75690  
 N. NKURUNZIZA Pascal B 85766  
 NYIRABASHAYIRE Stephanie H 74910/bati 7655P  
 NKIKONSENGURANDU H 86660 B-77960  
 NSANZIRAMA Jean H 83484/B 8578/83301  
 NTIRUKUYATHO g. Bapt. 740465  
 NYUNGWA Emile 82885  
 NGULINZIRA Monique 8434P  
 N. NSENGUYUNVA Oswald 02-5373347  
 Fax 32 2537 3347  
 NSENGUYAREMIE Madeleine 83132  
 NSENGUYUNVA Jason 33303  
 L'N'YIROKA Elieser/Quittiere H 74412  
 Major NGIRWABATSE Pascal H 83521  
 N 2488807 PUKA Jérémie H 33154/B 33386/33387

KA000209DQ

NTIRUKUYANSHINTEGE B. 7246P  
 NGO RYAKA Jeanis 61076  
 NYITEGERA Elieser 72342/H 73352  
 NSANZIRAMA Alexis H 84218  
 NDIRI HARARYE H 74394/83203  
 Nyandogay Prosper 3003-78  
 (L'N'YIROKA Athanas) 01 BP 3420 ouaga  
 NSENGUYAREMIE Jimas 76974  
 N. N'YIROKA Simon 62557  
 Major NGAYABENWA 82777 ext 1130

Major N'YIROKA Alfred 82784  
 N. N'YIROKA Camille B-75380/H 83682  
 RWABANENA Evereste B 82485/H 7-5P33  
 Rugwengeri Jérémie 73028  
 Colonel Mulayisire B 771PP  
 RWABAYICAMPBA Pierre 72573 H 76432  
 Colonel RENZATHO (PVK) B-72792

Abbi N'YIROKA 76164  
 SERWAGA Felix 30206  
 SHINGIRO N'YIROKA 72055  
 SEMUCERO B. 75456  
 SERU LABUZA Justase B 66005/H 66127  
 SERVALINDO Jean Baptiste  
 c/o SERVAL B. 3002801 30347

KA000209DR OS000AX

62 15 1 - Prefet pitanama



TUV



KA000209DT

WXYZ



THAGIRICAMA (tumble) 33371  
Cont THAGIRAYEZU Lousen Vis 7 2041/117188

WIRABARA gloriense 83859

KA000209DS 905000AX

*pinxten*  
 00 873 | 68 20 80 875  
 -----  
 874

K0000209DU

week/woche	januari/janvier january/enero januar/germano					februari/fevrier february/febrero februar/februario				maart/mars march/marzo märz/marzo				som./set.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
m m m	2	9	16	23	30	6	13	20	27	6	13	20	27	l l l
d t d	3	10	17	24	31	7	14	21	28	7	14	21	28	m m m
w w m	4	11	18	25		1	8	15	22	1	8	15	22	m m m
d t d	5	12	19	26		2	9	16	23	2	9	16	23	l i g
v l f	6	13	20	27		3	10	17	24	3	10	17	24	v v v
z s s	7	14	21	28		4	11	18	25	4	11	18	25	s s s
z s s	1	8	15	22	29	5	12	19	26	5	12	19	26	d d d

week/woche	april/avril apri/abril apri/aprile					mei/mai may/maya ma/maggio				juni/jun june/junio juni/giugno				som./set.	
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		26
m m m	3	10	17	24		1	8	15	22	29	5	12	19	26	l l l
d t d	4	11	18	25		2	9	16	23	30	6	13	20	27	m m m
w w m	5	12	19	26		3	10	17	24	31	7	14	21	28	m m m
d t d	6	13	20	27		4	11	18	25		1	8	15	22	l i g
v l f	7	14	21	28		5	12	19	26		2	9	16	23	v v v
z s s	1	8	15	22	29	6	13	20	27		3	10	17	24	s s s
z s s	2	9	16	23	30	7	14	21	28		4	11	18	25	d d d

week/woche	juli/juliet julij/julio juli/luglio					augustus/aout agust/agosto agust/agosto				september/septembre septiembre/septiembre september/settembre				som./set.	
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38		39
m m m	3	10	17	24	31	7	14	21	28		4	11	18	25	l l l
d t d	4	11	18	25		1	8	15	22	29	5	12	19	26	m m m
w w m	5	12	19	26		2	9	16	23	30	6	13	20	27	m m m
d t d	6	13	20	27		3	10	17	24	31	7	14	21	28	l i g
v l f	7	14	21	28		4	11	18	25		1	8	15	22	v v v
z s s	1	8	15	22	29	5	12	19	26		2	9	16	23	s s s
z s s	2	9	16	23	30	6	13	20	27		3	10	17	24	d d d

week/woche	oktober/octobre october/octubre oktober/octobre					november/novembre november/novembre november/novembre				december/décembre diciembre/diciembre dicember/dicembre				som./set.	
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51		52
m m m	2	9	16	23	30	6	13	20	27		4	11	18	25	l l l
d t d	3	10	17	24	31	7	14	21	28		5	12	19	26	m m m
w w m	4	11	18	25		1	8	15	22	29	6	13	20	27	m m m
d t d	5	12	19	26		2	9	16	23	30	7	14	21	28	l i g
v l f	6	13	20	27		3	10	17	24		1	8	15	22	v v v
z s s	7	14	21	28		4	11	18	25		2	9	16	23	s s s
z s s	1	8	15	22	29	5	12	19	26		3	10	17	24	d d d

veranderlijke feestdagen movable feasts bewegliche feste  
 fêtes mobiles fiestas móviles feste mobili

nieuwjaar zondag  
 new year's day sunday  
 neujahr sonntag  
 nouvel an dimanche  
 año nuevo domingo  
 capodanno domenica

o.h.-hemelvaart 25 mei  
 ascension day may 25  
 himmelfahrt 25. mai  
 ascension 25 mai  
 ascensión 25 de mayo  
 ascensione 25 maggio

kerstmis maandag  
 christmas day monday  
 weihnachten montag  
 Noël lundi  
 navidad lunes  
 natale lunedì

pasen 16 april  
 easter sunday april 16  
 ostern 16. april  
 pâques 16 avril  
 pascua 16 de abril  
 pasqua 16 aprile

pinxteren 4 juni  
 whit sunday june 4  
 pfingsten 4. juni  
 pentecôte 4 juin  
 pentecostés 4 de junio  
 pentecoste 4 giugno

le 27/10/94

De: E. KAMAZI Jean-Pierre  
 A: Son Excellence Monsieur le Premier  
 Ministre

Concerne: Transmission de l'apport  
 des Camps des réfugiés de  
 NGARA (TANZANIE) et de BIRAVA  
 (Sud-Kivu) relatif au dernier  
 scolaire.

Dans le cadre de la constitution  
 du dernier scolaire et après  
 mon séjour en TANZANIE et un passage  
 dans le camp de BIRAVA, je suis  
 dans l'obligation de passer dans  
 d'autres Camps du Sud-Kivu  
 notamment à UVIRA et à IDJWI afin  
 d'oublier la zone de WALUNGU.

Pour ces raisons, je vous demande un  
 appui financier de 110 US\$.

J'en profite pour vous remercier de l'appui  
 précédent.

Tre haute Considération. (M).

Je repars ici demain le 28/10/94 à 8h00 du matin.

120.000

10.000

18.000

16.000

66.000

78.200

20.000

21.000

dividend 42.000

20.000

~~27.750~~

21.000

5.000

28.000

12.000

6.000

4.000

7.000

4.000

4.000

150.000

30.000

31.000

Total 676.000

120	1000
10	1000
18	1000
16	1000
66	1000
78	200
20	1000
21	1000
42	1000
20	1000
27	750
21	1000
5	1000
28	1000
12	1000
6	1000
4	1000
7	1000
4	1000
4	1000
150	1000
30	1000
31	1000
<hr/>	
676	000

KA000209DW

KA000209DW

This document was created with Win2PDF available at <http://www.daneprairie.com>.  
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.